

VII. Lys van die 1,000 Meesgebruikte Woorde.

Volgens Waarde Gegradeer.

1. die	16 : 18,851	33. kan	16 : 1,344
2. en	16 : 7,894	34. jy	14 : 1,487
3. nie	16 : 6,464	35. nou	16 : 1,292
4. het	16 : 6,454	36. sê	16 : 1,223
5. 'n	16 : 6,043	37. dan	16 : 1,194
6. van	16 : 5,777	38. na	16 : 1,191
7. is	16 : 4,890	39. kom	16 : 1,165
8. in	16 : 4,158	40. hom	16 : 1,132
9. ek	15 : 4,127	41. ook	16 : 1,108
10. dit	16 : 3,721	42. haar	15 : 1,105
	68,379	43. by	16 : 1,086
11. te	16 : 3,562	44. gaan	16 : 1,069
12. hy	16 : 3,417	45. nog	16 : 959
13. sy	16 : 3,074	46. moet	16 : 943
14. wat	16 : 2,914	47. of	16 : 942
15. om	16 : 2,772	48. al	16 : 925
16. vir	16 : 2,671	49. jou	14 : 1,021
17. was	16 : 2,551	50. uit	16 : 834
18. dat	16 : 2,534		139,073
19. op	16 : 2,484	51. baie	16 : 811
20. maar	16 : 2,468	52. deur	16 : 798
21. ons	16 : 2,463	53. net	16 : 764
22. my	15 : 2,230	54. wees	16 : 745
23. sal	16 : 1,991	55. weer	16 : 727
24. met	16 : 1,980	56. se	15 : 663
25. hulle	16 : 1,947	57. wil	16 : 653
	107,437	58. een	16 : 646
26. daar	16 : 1,854	59. laat	16 : 605
27. as	16 : 1,829	60. maak	16 : 598
28. u	13 : 1,884	61. sien	16 : 594
29. so	16 : 1,578	62. oor	16 : 579
30. aan	16 : 1,554	63. hierdie	15 : 578
31. word	16 : 1,504	64. tot	16 : 561
32. toe	16 : 1,413	65. soos	16 : 524
		66. ou	16 : 497

67. ander	16 :	493	111. dag	16 :	275
68. want	16 :	492	hul	15 :	275
69. hoe	16 :	491	113. eers	16 :	273
weet	16 :	491	114. paar	16 :	271
71. tog	15 :	477	115. teen	16 :	269
72. voor	16 :	470	116. man	15 :	265
73. julle	14 :	521	nooit	15 :	265
74. sou	15 :	452	118. mens	15 :	260
75. hier	16 :	441	119. nee	15 :	259
76. sit	16 :	438	weg	15 :	259
77. groot	16 :	433	121. neem	16 :	255
78. waar	16 :	430	122. bietjie	14 :	288
79. kyk	16 :	429	123. alles	15 :	242
80. meer	16 :	428	antwoord	16 :	242
81. jaar	16 :	427	125. seker	15 :	241
82. ja	14 :	487	126. iets	16 :	235
83. onder	16 :	420	127. altyd	16 :	233
84. goed	16 :	411	128. niks	16 :	232
85. gee	16 :	404	129. moes	16 :	231
86. kry	16 :	399	130. klein	16 :	224
87. staan	16 :	395	praat	16 :	236
88. dis	14 :	449	132. gehad	16 :	216
89. doen	16 :	392	133. hele	16 :	215
90. bly	16 :	385	134. vertel	16 :	214
91. oom	12 :	546	135. elke	16 :	212
92. twee	16 :	360	136. eerste	16 :	210
93. kon	16 :	355	137. gekom	16 :	207
vra	15 :	355	138. gesien	16 :	206
95. af	16 :	354	139. lê	16 :	204
96. loop	16 :	350	140. werk	15 :	201
97. geen	16 :	342	141. self	16 :	198
98. water	15 :	416	142. lyk	15 :	188
99. huis	15 :	330	143. almal	16 :	186
100. meneer	13 :	369	144. waarde	8 :	255
163,848			145. mos	12 :	203
101. hou	16 :	315	146. gou	16 :	182
102. daardie	16 :	314	147. trek	16 :	176
103. mense	16 :	311	148. darem	14 :	203
tyd	16 :	311	149. verder	16 :	173
105. hoor	15 :	294	150. grond	14 :	195
106. begin	16 :	291	151. hê	16 :	169
107. gemaak	16 :	290	152. geld	15 :	168
108. mooi	12 :	323	153. lewe	16 :	166
109. dink	16 :	282	154. tussen	16 :	164
110. gesê	16 :	281	155. daarvan	16 :	162
			vandag	16 :	162
			157. plaas	13 :	184

158. anders	16 :	159	203. O!	9 :	164
159. drie	16 :	158	saak	15 :	123
160. goeie	14 :	180	205. beter	15 :	121
161. dus	15 :	156	206. aand	15 :	119
wie	15 :	156	207. gebruik	15 :	118
163. ma	7 :	346	oë	13 :	135
164. ag	15 :	154	209. eie	14 :	134
165. help	16 :	153	210. wag	13 :	133
sonder	15 :	153	211. heeltemal	16 :	116
167. saam	15 :	151	wanneer	16 :	116
168. wou	13 :	171	213. dood	15 :	115
169. alleen	15 :	148	genoeg	16 :	115
omtrent	16 :	148	215. gewees	16 :	114
171. moeder	12 :	168	216. klaar	15 :	113
172. roep	15 :	148	— 217. enige	12 :	129
173. wel	14 :	198	verkoop	13 :	129
174. voel	14 :	164	219. ontvang	12 :	128
175. betaal	14 :	163	220. kamer	11 :	127
176. sodat	16 :	142	nodig	15 :	111
177. terwyl	15 :	140	222. egter	12 :	126
178. lank	15 :	138	pad	14 :	126
179. dae	16 :	137	224. stil	12 :	125
geval	16 :	137	225. agter	16 :	109
omdat	15 :	137	dadelik	16 :	109
182. reg	16 :	136	hande	16 :	109
183. hand	15 :	135	watter	16 :	109
laaste	16 :	135	— 229. beste	15 :	108
185. dieselfde	15 :	134	bring	16 :	108
nuwe	16 :	134	231. hoop	14 :	123
187. skryf	13 :	162	slaap	13 :	123
188. kinders	13 :	155	233. plan	14 :	122
189. vrou	15 :	132	234. daarom	16 :	106
190. mag	16 :	131	gegee	15 :	106
sommer	15 :	131	236. sock	14 :	121
192. pa	11 :	166	237. haal	15 :	105
193. land	16 :	130	kant	16 :	105
194. lekker	10 :	176	lang	14 :	120
195. vader (V) ..	13 :	147	later	16 :	105
196. stuur	12 :	174	more	12 :	120
— 197. miskien	15 :	127	probeer	15 :	105
waarom	16 :	127	243. kind	12 :	118
199. gedoen	15 :	126	244. brief	8 :	181
gekry	14 :	144	245. byna	15 :	102
			daarop	15 :	102
			end	16 :	102
			keer	16 :	102
			— 249. binne	16 :	101
201. graag	14 :	142			
202. val	16 :	124			

183,816

250.	oomblik	16 :	100	297.	gebeur	15 :	77
	verwag	15 :	100		mekaar	14 :	88
252.	gehoor	14 :	114		raad	13 :	88
253.	plek	15 :	99		vas	13 :	88
254.	alle	13 :	113				
	stap	12 :	116				194,583
256.	glo	15 :	97	301.	sterk	15 :	76
257.	per	9 :	129	302.	gedurende ..	11 :	86
258.	ding	15 :	94		gevolg	13 :	86
	dinge	16 :	94		meen	12 :	86
	minder	15 :	94		verstaan ..	14 :	86
261.	natuurlik ..	12 :	107	306.	bedrag	6 :	125
262.	wys	16 :	93		deel	12 :	85
263.	daarin	16 :	92	308.	hang	14 :	84
264.	ten	12 :	102		kos	13 :	84
265.	geneem	16 :	89		lag	10 :	98
	ver	15 :	89		vergeet	14 :	84
267.	ry	12 :	100	312.	bo	15 :	73
268.	besig	16 :	87	313.	vat	12 :	83
	geword	15 :	87		volgens	12 :	83
	reeds	15 :	87	315.	maande	13 :	81
271.	party	13 :	99	316.	eet	12 :	86
	terug	14 :	99		glad	11 :	80
273.	pond	10 :	114		wit	12 :	80
274.	gegaan	14 :	97	319.	draai	12 :	79
	maand	12 :	97		gehou	14 :	79
	seun	12 :	97		langs	13 :	85
277.	dankie	12 :	96		raak	16 :	69
	gang	14 :	114		nur	15 :	69
279.	volgende ..	12 :	96	324.	kort	14 :	78
280.	jare	15 :	83		min	14 :	78
	speel	12 :	95	326.	groter	16 :	68
282.	stel	14 :	95	327.	koop	14 :	77
283.	kop	10 :	119		woorde	13 :	77
284.	vind	14 :	94	329.	buite	15 :	67
285.	tante	9 :	148	330.	hart	11 :	80
286.	sak	12 :	96		naam	13 :	76
	week	12 :	93		nag	12 :	76
288.	jong	15 :	81	333.	sulke	15 :	66
	pas	15 :	81	334.	prys	14 :	75
290.	ken	14 :	92	335.	soveel	14 :	74
	moontlik ..	12 :	92	336.	reën	10 :	86
292.	wêreld	16 :	79		wal	9 :	130
293.	oop	13 :	90	338.	amper	13 :	73
	veel	14 :	90	339.	asseblief ..	10 :	106
	woord	14 :	93		besluit	12 :	72
296.	lig	14 :	89		eindelik ..	10 :	85

	manier	13 :	72		perde	11 :	59
343.	verband	8 :	83		rooi	13 :	59
344.	behoort	12 :	71		skuld	14 :	59
	boer	13 :	71	392.	dokter	9 :	68
	noem	15 :	62		here (H)	9 :	177
	verby	13 :	71	394.	gesig	11 :	58
	vol	13 :	71		lees	12 :	58
	vroeg	11 :	71		nadat	13 :	58
350.	gelukkig	13 :	69		voet	14 :	58
351.	vier	14 :	69		vyf	14 :	58
352.	selfs	15 :	60	399.	koning	9 :	97
353.	gepraat	12 :	68		venster	10 :	74
	regte	13 :	68				
	rond	11 :	72				201,962
356.	beskou	13 :	67	401.	spring	10 :	74
	warm	12 :	67	402.	niemand	13 :	56
358.	volg	15 :	58		oog	13 :	56
359.	dra	14 :	66		stem	14 :	56
	elkeen	14 :	66		vraag	13 :	56
	gevra	14 :	66		waarin	13 :	56
	iemand	14 :	66		waarvan	13 :	56
	oud	13 :	66	408.	besit	12 :	55
	sake	11 :	67		bestaan	11 :	55
365.	skool	10 :	76		bewys	11 :	55
366.	juis	11 :	65		regtig	10 :	64
	steek	11 :	65		soort	14 :	55
368.	gesit	14 :	64		vang	12 :	63
	jammer	11 :	67		woon	12 :	55
	leer	12 :	64	415.	moenie	11 :	54
	mond	11 :	64		perd	8 :	78
	verklaar	11 :	79		wet	10 :	70
373.	arme	10 :	74	418.	daarmee	15 :	47
	wens	10 :	74	419.	Junie	8 :	62
375.	daarna	14 :	63		vrugte	9 :	62
	gelede	14 :	63	421.	boom	12 :	66
	kans	13 :	63		gewoonlik	12 :	53
	tafel	13 :	63		lug	11 :	63
379.	slaan	13 :	62		maklik	13 :	53
380.	toestand	10 :	74		skoon	11 :	53
381.	vinnig	13 :	63		stad	11 :	53
382.	gebring	14 :	60		stuk	14 :	53
	gedink	12 :	60		tuin	12 :	55
	totdat	13 :	60	429.	nè	10 :	61
	voordat	13 :	60	430.	diep	14 :	52
386.	swaar	15 :	52		gister	13 :	52
387.	dorp	13 :	64		hard	13 :	52
	kwad	12 :	59		liever	13 :	52

	<i>skape</i>	7 :	112
	<i>vriend</i>	11 :	52
436.	<i>hoog</i>	15 :	45
	<i>minste</i>	15 :	45
438.	<i>daaroor</i>	14 :	53
	<i>donker</i>	12 :	51
	<i>geniet</i>	11 :	51
	<i>hoewel</i>	11 :	51
	<i>maal</i>	12 :	51
	<i>moeg</i>	12 :	51
	<i>rus</i>	13 :	51
	<i>swart</i>	11 :	51
	<i>vel</i>	11 :	61
	<i>waarop</i>	12 :	51
448.	<i>verlede</i>	8 :	59
449.	<i>middel</i>	15 :	44
450.	<i>huistoe</i>	11 :	50
	<i>mee</i>	14 :	50
452.	<i>broer</i>	10 :	58
453.	<i>dogter</i>	12 :	49
	<i>ewe</i>	13 :	49
	<i>klomp</i>	11 :	49
	<i>langer</i>	14 :	49
	<i>luister</i>	10 :	57
	<i>slegte</i>	12 :	49
	<i>stukkies</i>	12 :	49
	<i>tweede</i>	13 :	49
	<i>winkel</i>	8 :	70
462.	<i>pryse</i>	6 :	68
463.	<i>gevoel</i>	14 :	48
	<i>klim</i>	11 :	50
	<i>los</i>	12 :	48
	<i>rente</i>	8 :	64
	<i>straat</i>	8 :	56
468.	<i>erken</i>	8 :	55
	<i>lief</i>	10 :	55
	<i>ter</i>	9 :	58
471.	<i>daarby</i>	13 :	47
	<i>gewone</i>	11 :	47
	<i>skyn</i>	14 :	47
	<i>volk</i>	12 :	47
	<i>waarheid</i>	11 :	47
476.	<i>daarvoor</i>	13 :	46
	<i>gesels</i>	11 :	46
	<i>gewoet</i>	13 :	46

	<i>klere</i>	12 :	46
	<i>meeste</i>	14 :	46
	<i>moeite</i>	14 :	46
	<i>ryk</i>	12 :	46
	<i>volle</i>	12 :	46
484.	<i>verkry</i>	9 :	53
485.	<i>aandag</i>	11 :	45
	<i>dikwels</i>	14 :	45
	<i>grootste</i>	12 :	45
	<i>hoeveel</i>	14 :	45
	<i>vet</i>	12 :	45
	<i>vriende</i>	13 :	45
491.	<i>gestuur</i>	9 :	52
	<i>onthou</i>	10 :	52
493.	<i>neer</i>	13 :	44
	<i>sekere</i>	12 :	44
495.	<i>asof</i>	10 :	55
	<i>blomme</i>	8 :	51
	<i>koffie</i>	8 :	51
498.	<i>heel</i>	15 :	38
499.	<i>daaraan</i>	12 :	43
	<i>doel</i>	9 :	50

207,280

	<i>druk</i>	12 :	43
	<i>duur</i>	12 :	43
	<i>gooi</i>	13 :	43
	<i>lus</i>	11 :	43
	<i>tree</i>	11 :	44
	<i>verskillende</i>	11 :	43
507.	<i>a</i>	8 :	49
	<i>baas</i>	11 :	42
	<i>behalwe</i>	13 :	42
	<i>behandel</i>	12 :	42
	<i>geskryf</i>	11 :	46
	<i>gestaan</i>	11 :	45
	<i>harde</i>	12 :	42
	<i>huise</i>	9 :	56
	<i>kennis</i>	10 :	49
	<i>ondersoek</i>	9 :	49
	<i>stadig</i>	12 :	42
	<i>vakansie</i>	13 :	42
	<i>veral</i>	13 :	42
520.	<i>eer</i>	10 :	48
521.	<i>bymekaar</i>	13 :	41
	<i>gebly</i>	13 :	41
	<i>nader</i>	14 :	41

	<i>sleg</i>	13 :	41		<i>son</i>	10 :	55
525.	<i>spyt</i>	9 :	47		<i>verander</i>	11 :	36
	<i>vorm</i>	10 :	47		<i>verlang</i>	12 :	36
	<i>wakker</i>	10 :	51	574.	<i>aangesien</i> ..	8 :	41
528.	<i>merk</i>	14 :	40		<i>alte</i>	8 :	45
	<i>rede</i>	13 :	40		<i>dam</i>	8 :	55
	<i>ses</i>	11 :	40		<i>omstandighede</i>	8 :	41
531.	<i>dank</i>	8 :	58		<i>pos</i>	10 :	41
	<i>verneem</i>	10 :	46		<i>toekoms</i>	10 :	41
	<i>vloer</i>	8 :	46	580.	<i>bedoel</i>	12 :	35
534.	<i>waarlik</i>	7 :	55		<i>gewerk</i>	11 :	35
535.	<i>drink</i>	11 :	39		<i>middag</i>	12 :	35
	<i>hang</i>	11 :	39		<i>slag</i>	12 :	35
	<i>werklik</i>	12 :	39	584.	<i>ernstig</i>	10 :	40
538.	<i>arm</i>	10 :	45		<i>persent</i>	7 :	57
	<i>beloof</i>	10 :	45		<i>voete</i>	9 :	40
	<i>bereik</i>	10 :	45		<i>vry</i>	15 :	30
	<i>wind</i>	10 :	52	588.	<i>gestel</i>	12 :	34
542.	<i>duidelik</i>	12 :	38		<i>hoef</i>	11 :	34
	<i>gelê</i>	14 :	38	590.	<i>bekend</i>	10 :	39
	<i>hoë</i>	13 :	38		<i>Desember</i> ..	9 :	40
	<i>lei</i>	13 :	38		<i>feit</i>	9 :	39
	<i>rug</i>	11 :	38		<i>hardloop</i>	8 :	62
547.	<i>boere</i>	9 :	60		<i>rukkie</i>	10 :	39
	<i>eendag</i>	8 :	56		<i>vertrou</i>	9 :	39
	<i>gebou</i>	10 :	46	596.	<i>geraak</i>	14 :	33
	<i>lieue</i>	7 :	53		<i>groei</i>	12 :	33
	<i>sluit</i>	8 :	51		<i>homself</i>	12 :	33
	<i>versoek</i>	9 :	44		<i>hoof</i>	11 :	33
	<i>vorige</i>	9 :	44		<i>lede</i>	6 :	52
554.	<i>bed</i>	11 :	40				
	<i>belang</i>	9 :	43				211,536
	<i>besigheid</i>	8 :	57		<i>toon</i>	12 :	33
	<i>gedagte</i>	12 :	37	602.	<i>sand</i>	9 :	50
	<i>gelyk</i>	11 :	37		<i>staat</i>	9 :	38
	<i>gewoon</i>	8 :	43		<i>vrees</i>	9 :	40
	<i>groen</i>	12 :	41		<i>teenoor</i>	9 :	43
	<i>kar</i>	10 :	43	606.	<i>betref</i>	7 :	45
	<i>liewers</i>	11 :	37		<i>mejuffrou</i> ..	7 :	59
	<i>ongelukkig</i> ..	12 :	37		<i>rol</i>	12 :	34
	<i>ooit</i>	14 :	37		<i>tien</i>	12 :	32
	<i>skrik</i>	11 :	37		<i>voer</i>	14 :	32
	<i>sodra</i>	11 :	37	611.	<i>dier</i>	9 :	45
	<i>tel</i>	12 :	37		<i>diere</i>	8 :	37
568.	<i>derde</i>	11 :	36		<i>geluk</i>	10 :	37
	<i>einde</i>	12 :	36		<i>meteens</i>	10 :	39
	<i>hoër</i>	13 :	36		<i>saggies</i>	10 :	37

	<i>spreek</i>	9 :	38		<i>waarvoor</i>	8 :	34
	<i>vanaand</i>	8 :	42		<i>wis</i>	10 :	38
	<i>voorstel</i>	9 :	37	663.	<i>sedert</i>	7 :	28
	<i>winter</i>	9 :	37		<i>twaalf</i>	11 :	28
	<i>wonder</i>	9 :	37		<i>verkeerd</i>	11 :	28
621.	<i>droë</i>	11 :	31		<i>verloor</i>	13 :	28
	<i>eenmaal</i>	12 :	31		<i>vervolg</i>	11 :	28
	<i>genoem</i>	12 :	31		<i>waarmee</i>	13 :	28
	<i>handel</i>	10 :	36	669.	<i>kleur</i>	6 :	39
	<i>huil</i>	10 :	41		<i>meisie</i>	7 :	41
	<i>nommer</i>	6 :	47		<i>uitgawe</i>	7 :	59
	<i>vuur</i>	12 :	31	672.	<i>besoek</i>	10 :	32
628.	<i>slegs</i>	7 :	43		<i>klip</i>	8 :	32
629.	<i>enigste</i>	13 :	30		<i>maat</i>	10 :	32
	<i>Februarie</i> ..	8 :	35		<i>meester</i>	9 :	45
	<i>gehelp</i>	13 :	30		<i>moeilikeheid</i>	10 :	32
	<i>gevind</i>	12 :	30		<i>nat</i>	10 :	34
	<i>seer</i>	11 :	30		<i>persoon</i>	9 :	32
	<i>siek</i>	10 :	35		<i>vanmore</i>	10 :	32
	<i>verdwyn</i>	12 :	30	680.	<i>suster</i>	6 :	39
	<i>vergadering</i>	11 :	33	681.	<i>getrek</i>	13 :	27
	<i>verminder-</i>				<i>oggend</i>	12 :	27
	<i>ing</i>	7 :	61		<i>opstaan</i>	11 :	27
638.	<i>gras</i>	10 :	34		<i>solank</i>	12 :	27
	<i>jul</i>	6 :	41	685.	<i>dogtertjie</i> ..	10 :	31
	<i>posisie</i>	9 :	34		<i>fyn</i>	9 :	31
	<i>skaars</i>	10 :	34		<i>gerus</i>	9 :	34
	<i>smaak</i>	9 :	34		<i>hoed</i>	9 :	31
	<i>soms</i>	10 :	34		<i>neus</i>	9 :	33
	<i>stoel</i>	10 :	34		<i>ruk</i>	9 :	31
	<i>tevore</i>	9 :	49		<i>sowel</i>	8 :	31
	<i>tuis</i>	10 :	36		<i>taamlik</i>	10 :	31
	<i>verskeie</i>	8 :	34		<i>verskaf</i>	8 :	36
648.	<i>gevaar</i>	11 :	29	694.	<i>nes</i>	7 :	46
	<i>hulp</i>	13 :	29		<i>spoedig</i>	6 :	37
	<i>naby</i>	12 :	29	696.	<i>beteken</i>	12 :	26
	<i>skielik</i>	12 :	29		<i>eintlik</i>	11 :	26
	<i>sorg</i>	12 :	29		<i>geroep</i>	12 :	26
	<i>teken</i>	13 :	29		<i>gesond</i>	12 :	26
	<i>tevrede</i>	11 :	29		<i>intussen</i>	12 :	26
655.	<i>Suid-</i>						
	<i>Afrikaanse</i>	6 :	49				215,017
656.	<i>boeke</i>	10 :	37		<i>waag</i>	13 :	26
	<i>distrik</i>	10 :	33	702.	<i>aankom</i>	9 :	30
	<i>half</i>	10 :	33		<i>besonder</i>	10 :	30
	<i>heen</i>	9 :	33		<i>betrekking</i> ..	6 :	36
	<i>rivier</i>	8 :	33		<i>geloop</i>	10 :	30

	<i>glimlag</i>	8 :	33		<i>vriendelik</i> ..	9 :	28
	<i>goud</i>	7 :	36		<i>werf</i>	8 :	29
	<i>hek</i>	7 :	41	755.	<i>koring</i>	7 :	41
	<i>koud</i>	8 :	31		<i>sterf</i>	7 :	33
	<i>naamlik</i>	8 :	30	757.	<i>alreeds</i>	9 :	29
	<i>ouers</i>	8 :	31		<i>baadjie</i>	8 :	31
	<i>plesier</i>	9 :	30		<i>ernstige</i>	8 :	27
	<i>totaal</i>	7 :	36		<i>gees</i>	10 :	31
	<i>veld</i>	10 :	30		<i>gegooi</i>	8 :	27
	<i>voort</i>	10 :	30		<i>gekoop</i>	8 :	29
716.	<i>bome</i>	7 :	39		<i>inkom</i>	8 :	27
	<i>bou</i>	12 :	25		<i>plekke</i>	10 :	27
	<i>dik</i>	8 :	29		<i>pragtige</i>	10 :	27
	<i>kerk</i>	9 :	29		<i>spoor</i>	9 :	27
	<i>koue</i>	8 :	34		<i>verseker</i>	9 :	27
	<i>lande</i>	10 :	29		<i>verwonderd</i> ..	10 :	27
	<i>lid</i>	9 :	38	769.	<i>algemene</i>	7 :	37
	<i>liggaam</i>	10 :	29		<i>onmoontlik</i> ..	12 :	23
	<i>mevrouw</i>	7 :	35		<i>verminder</i> ..	6 :	35
	<i>plaaslike</i>	6 :	36	772.	<i>blink</i>	9 :	30
	<i>punt</i>	11 :	25		<i>briewe</i>	8 :	26
	<i>Saterdag</i>	8 :	29		<i>eens</i>	8 :	29
	<i>slang</i>	8 :	50		<i>hare</i>	9 :	27
	<i>swak</i>	8 :	29		<i>ontmoet</i>	8 :	26
	<i>uitkom</i>	10 :	32		<i>slim</i>	9 :	29
	<i>versigtig</i>	9 :	29		<i>tydjie</i>	9 :	26
732.	<i>aangenaam</i> ..	7 :	34		<i>voorbeeld</i> ..	9 :	26
	<i>blou</i>	7 :	34		<i>werd</i>	9 :	26
	<i>hof</i>	6 :	37	781.	<i>aanstaande</i> ..	7 :	31
	<i>persone</i>	7 :	37		<i>familie</i>	11 :	22
	<i>rekening</i>	7 :	36		<i>opbrings</i>	6 :	38
	<i>wa</i>	7 :	36		<i>ouer</i>	11 :	22
	<i>weduwee</i>	6 :	50		<i>skoene</i>	12 :	22
739.	<i>bedank</i>	8 :	28		<i>soet</i>	11 :	24
	<i>berg</i>	9 :	31		<i>waarskynlik</i> ..	7 :	31
	<i>gedaan</i>	8 :	31	783.	<i>aantal</i>	7 :	30
	<i>gedurig</i>	11 :	24		<i>aarde</i>	8 :	36
	<i>jongste</i>	9 :	28		<i>anderkant</i> ..	10 :	25
	<i>leef</i>	11 :	24		<i>boerdery</i>	8 :	25
	<i>pak</i>	9 :	28		<i>brand</i>	9 :	27
	<i>seuns</i>	8 :	28		<i>eiers</i>	6 :	38
	<i>seuntjie</i>	8 :	29		<i>eis</i>	10 :	25
	<i>skaam</i>	11 :	24		<i>gemeen</i>	9 :	25
	<i>stof</i>	9 :	28		<i>haastig</i>	10 :	26
	<i>veilig</i>	12 :	24		<i>moed</i>	9 :	25
	<i>veroorsaak</i> ..	9 :	28		<i>plaasgevind</i> ..	9 :	25
	<i>vertrek</i>	10 :	28		<i>skerp</i>	8 :	25

	sover	9 :	25
			218,015
	storie	7 :	31
	vee	8 :	26
	weke	9 :	27
	wol	8 :	25
805.	daardeur	12 :	21
	naaste	11 :	21
	ore	11 :	21
809.	stoot	11 :	21
	droog	9 :	24
	eenvoudig	9 :	24
	gedra	9 :	24
	gewys	9 :	25
	kies	8 :	24
	klas	10 :	24
	ly	10 :	24
	nege	10 :	24
	oortuig	9 :	24
	oppas	8 :	24
	skiet	10 :	24
	stroom	9 :	24
	terugkom	10 :	24
	tesame	9 :	26
	verniet	9 :	24
824.	breek	12 :	20
	daarheen	11 :	20
	diens	7 :	28
	kantoor	7 :	30
	kêrel	7 :	41
	Maart	6 :	28
	skoot	11 :	20
	somer	7 :	28
	trou	6 :	28
833.	albei	10 :	23
	altwee	8 :	23
	arms	9 :	23
	begryp	10 :	23
	behoorlik	8 :	23
	belangstelling	9 :	23
	dog	8 :	23
	gery	9 :	23
	koek	8 :	29
	liefde	8 :	25
	muur	8 :	23
	naas	9 :	23

	nek	8 :	28
	nogal	9 :	23
	Oktober	8 :	23
	onmiddellik	9 :	23
	reken	8 :	23
	sin	10 :	23
	snaakse	9 :	24
	tye	8 :	23
	verskyn	8 :	23
854.	niggie	6 :	34
	orde	7 :	27
	skade	7 :	32
	verlies	7 :	27
	vlieg	7 :	39
859.	boek	9 :	22
	ekstra	8 :	22
	fraai	8 :	26
	geleer	9 :	22
	geskiedenis	8 :	22
	harte	8 :	22
	honger	10 :	22
	krap	10 :	24
	lewer	8 :	22
	moeilik	9 :	22
	myl	10 :	24
	oorsaak	9 :	22
	ouderdom	8 :	29
	plase	8 :	22
	reis	11 :	19
	sag	8 :	22
	soen	8 :	22
	verbaas	11 :	19
	verplig	9 :	22
878.	besef	7 :	27
	geslag	7 :	30
	hoeveelheid	6 :	34
	Mei	6 :	26
	ruik	6 :	31
	soiets	7 :	26
	tydperk	6 :	28
885.	allerhande	10 :	21
	dak	10 :	26
	ete	9 :	21
	gespeel	9 :	21
	getref	8 :	21
	hartlik	8 :	21
	klink	8 :	24

	lelik	9 :	21		gebied	8 :	19
	lui	10 :	21		geskied	9 :	19
	mis	9 :	21		geslaap	8 :	19
	oorlede	9 :	21		gevolge	8 :	19
	planne	8 :	21		groot	8 :	21
	plig	9 :	21		hoek	8 :	19
	reguit	8 :	21		kindjie	6 :	24
	rigting	10 :	21		kleure	7 :	23
	skep	10 :	21		koel	6 :	23
			220,443		krag	7 :	28
	soorte	8 :	21		laer	7 :	23
	treurig	10 :	21		lyn	7 :	23
903.	bo-op	7 :	28		Maandag	8 :	21
	juffrou	6 :	29		onlangs	6 :	23
	naderhand	7 :	25		ontstaan	8 :	19
	nooi	7 :	25		orals	9 :	19
	oubaas	7 :	25		paleis	6 :	25
908.	bene	10 :	21		poging	6 :	23
	dien	8 :	20		pyp	7 :	23
	ensovoorts	6 :	24		sagte	9 :	19
	geplaas	8 :	20		sing	6 :	25
	gisteraand	9 :	20		sloot	7 :	26
	hoogte	9 :	20		sommige	7 :	23
	langsaam	8 :	21		span	7 :	25
	lewendig	8 :	23		spesiale	7 :	23
	mannetjie	7 :	34		taal	8 :	24
	musiek	8 :	23		tong	6 :	23
	opgestaan	10 :	20		verkeerde	9 :	19
	ophou	9 :	20	966.	verlore	9 :	19
	oudste	10 :	20		fout	11 :	16
	storm	10 :	20		twintig	11 :	16
	totale	6 :	29	968.	algemeen	7 :	22
	trein	10 :	20		been	7 :	24
	verdien	8 :	20		bokant	7 :	23
	verlaat	8 :	21		gedagtes	7 :	27
	verstand	10 :	20		geel	6 :	25
	versuim	9 :	24		geselskap	7 :	22
	vreeslik	7 :	24		hiermee	6 :	29
	vroeër	8 :	21		mure	7 :	22
	wyse	7 :	24		osse	7 :	31
931.	betyds	11 :	17		raai	7 :	22
932.	aard	7 :	23		snaaks	7 :	22
	bespreek	9 :	22		tak	6 :	25
	brood	10 :	19	980.	aangekom	8 :	18
	bruin	7 :	23		aanneem	10 :	18
	daaruit	10 :	19		alhoewel	8 :	18
					beurt	8 :	18

blydskap	8 :	18
duisende	9 :	18
eerlik	8 :	18
endjie	8 :	18
erg	8 :	18
geslaan	8 :	18
heerlike	10 :	18
kuier	9 :	18
menigte	10 :	18
stukke	8 :	18

stukkend	8 :	19
styf	8 :	18
996. alweer	7 :	26
beeste	7 :	26
gewig	7 :	21
mark	7 :	25
papier	7 :	21

1,000.

222,622

VIII. Lys van die 1,000 Meesgebruikte Woorde.

In Alfabetiese Orde.

Om inmiddels—tot tyd en wyl daar iets beters gelewer kan word—enigsins te voorsien in die behoeftes van Engelssprekendes wat van die Grondwoordeskat gebruik wil maak, word in plaas van die syfers die Engelse ekwivalente hier gegee maar met behoud van die rangnommers van die Gegradeerde Lys.

A.

- 507. **A, A, ah.**
- 30. **aan, to, on.**
- 206. **aand, evening.**
- 485. **aandag, attention.**
- 980. **aangekom, arrived.**
- 732. **aangenaam, pleasant.**
- 574. **aangesien, as, inasmuch.**
- 702. **aankom, to arrive.**
- 980. **aanneem, to accept, take
for granted, presume.**
- 781. **aanstaande, next, im-
pending.**
- 788. **aantal, number.**
- 932. **aard, nature.**
- 788. **aarde, earth, soil.**
- 95. **af, off, down.**
- 164. **ag, eight, oh.**
- 225. **agter, behind, after.**
- 48. **al, all, although.**
- 833. **albei, both.**
- 968. **algemeen, general, uni-
versal.**
- 769. **algemene, general, uni-
versal.**
- 980. **alhoewel, although.**
- 254. **alle, all.**
- 169. **alleen, alone, only.**
- 885. **allerhande, all kinds of.**
- 123. **alles, everything, all.**
- 143. **almal, all, everybody.**

- 757. **alreeds, already.**
- 574. **alte, very, too.**
- 833. **altwee, both.**
- 127. **altyd, always, ever.**
- 996. **alweer, again.**
- 338. **amper, nearly, almost.**
- 67. **ander, other.**
- 788. **anderkant, the other side.**
- 158. **anders, otherwise, else.**
- 123. **antwoord, answer, reply.**
- 538. **arm, arm; poor.**
- 373. **arme, poor.**
- 833. **arms, arms.**
- 27. **as, if, when; axle; ashes.**
- 495. **asof, as if.**
- 339. **asseblief, please, if you
please.**

B.

- 757. **baadjie, coat, jacket.**
- 507. **baas, master, foreman,
"boss."**
- 51. **baie, much, many, very.**
- 308. **bang, afraid, frightened,
funky.**
- 554. **bed, bed.**
- 739. **bedank, to thank; resign;
decline, refuse.**
- 580. **bedoel, to mean; intend;
meant.**
- 306. **bedrag, amount.**

968. *been*, leg, bone.
 996. *beeste*, cattle, beasts.
 106. *begin*, to begin; beginning.
 833. *begryp*, to understand, comprehend.
 507. *behalwe*, except, save, besides.
 507. *behandel*, to treat, handle, deal with.
 833. *behoorlik*, properly, duly, due, becoming.
 344. *behoort*, ought (to), belongs.
 590. *bekend*, known, acquainted, conversant.
 554. *belang*, interest, importance; concern.
 833. *belangstelling*, interest (in).
 538. *beloof*, to promise.
 908. *bene*, legs, bones.
 538. *bereik*, to reach, attain.
 739. *berg*, mountain, berg.
 878. *beseft*, to realise; realisation, idea, conception.
 268. *besig*, busy, engaged; to use, employ.
 554. *besigheid*, business, occupation.
 408. *besit*, to possess, own, have.
 356. *beskou*, to view, consider, regard.
 339. *besluit*, to decide, conclude; conclusion, decision.
 672. *besoek*, to call on; visit, call, afflict.
 702. *besonder*, exceptional(ly), unusual(ly).
 932. *bespreek*, to discuss, bespeak, book, reserve.
 408. *bestaan*, to exist, live; existence, livelihood.
 229. *beste*, best.
 175. *betaal*, to pay.
 696. *beteken*, to mean, signify, imply.
 205. *beter*, better.
 606. *betref*, to concern; relate to, touch.
 702. *betrekking*, position, relation, situation; regard (to).
 931. *betyds*, in time, betimes.
 980. *beurt*, turn.
 408. *bewys*, proof; to prove; promissory note.
 122. *bietjie*, little, some.
 249. *binne*, within, inside, in, into.
 772. *blink*, to shine, glitter.
 495. *blomme*, flowers, blossoms.
 732. *blou*, blue.
 90. *bly*, glad; to stay, remain, live.
 980. *blydschap*, gladness, joy, happiness.
 312. *bo*, above, over, up, upon.
 859. *boek*, book.
 656. *boeke*, books.
 344. *boer*, farmer; to farm.
 788. *boerdery*, farming (n.).
 547. *boere*, farmers, peasants.
 968. *bokant*, above, over.
 716. *bome*, trees.
 421. *boom*, tree, bottom.
 903. *bo-op*, on top, above.
 716. *bou*, to build, construct.
 788. *brand*, a fire; to burn, scorch.
 824. *breek*, a break; to break, destroy.
 244. *brief*, letter, epistle, note.
 772. *briewe*, letters.
 229. *bring*, to bring, take, carry.
 452. *broer*, brother.
 932. *brood*, bread, loaf.
 932. *bruin*, brown.
 329. *buite*, outside, out of doors.
 43. *by*, at, with, near, by.
 521. *bymekaar*, together.
 245. *byna*, nearly, almost.

D.

26. **daar**, there, as, since, because.
499. **daaraan**, thereto, to it.
471. **daarby**, thereto, besides.
805. **daardeur**, thereby, by that means.
102. **daardie**, that, those.
824. **daarheen**, thither, there, to that place.
263. **daarin**, therein, in it, in that.
418. **daarmee**, therewith, with it.
375. **daarna**, thereafter, afterwards.
234. **daarom**, therefore, for that reason.
438. **daaroor**, about that, therefore.
245. **daarop**, thereupon, upon that.
932. **daaruit**, thence, from that, out of that.
155. **daarvan**, thereof, of that, about that.
476. **daarvoor**, for that, therefore.
225. **dadelik**, at once, directly.
179. **dae**, days.
111. **dag**, day.
885. **dak**, roof.
574. **dam**, dam, reservoir; to dam up.
37. **dan**, then, than.
531. **dank**, thanks; to thank.
277. **dankie**, thank (you), thanks.
148. **darein**, though, all the same, after all, surely.
18. **dat**, that, so that, in order that.
306. **deel**, share, part, portion; to divide.
568. **derde**, third.
590. **Desember**, December.
52. **deur**, door; by, through, throughout.
1. **die**, the, that, those, this.
908. **dien**, to serve, wait on, attend.
824. **diens**, service, function, duty.
430. **diep**, deep(ly), profound.
611. **dier**, animal.
611. **diere**, animals.
185. **dieselfde**, the same, similar.
716. **dik**, thick, bulky, stout.
485. **dikwels**, often, frequently.
258. **ding**, thing, object, affair, matter; to compete.
258. **dinge**, things, matters.
109. **dink**, to think, consider, ponder.
88. **dis**, dish, table; it is (it's).
656. **distrik**, district.
10. **dit**, it, this.
499. **doel**, purpose, aim, object, goal.
89. **doen**, to do, does, make, perform.
833. **dog**, but, yet, still.
453. **dogter**, daughter.
685. **dogtertjie**, little daughter.
392. **dokter**, doctor, physician; to doctor.
438. **donker**, darkness; dark, gloomy.
213. **dood**, death, decease; dead, defunct.
387. **dorp**, village, town.
359. **dra**, to carry, wear, bear.
319. **draai**, turn, twist, corner; to tarry, linger; revolve, twist.
159. **drie**, three.
535. **drink**, to drink.
621. **droë**, dry; to dry; make dry.
809. **droog**, dry, parched, arid.

499. **druk**, to press, print, squeeze.
 542. **duidelik**, clear(ly).
 980. **duisende**, thousands.
 161. **dus**, thus, so, therefore.
 499. **duur**, duration; to last; dear, expensive.

E.

58. **een**, one, someone.
 547. **eendag**, once, one day.
 621. **eenmaal**, once, one day.
 772. **eens**, once; even; unanimous.
 809. **eenvoudig**, simple, singular.
 520. **eer**, honour, repute; before.
 980. **eerlik**, honest(ly), upright.
 113. **eers**, first; even.
 136. **eerste**, first.
 316. **eet**, to eat.
 222. **egter**, however, yet, notwithstanding.
 209. **eie**, own, natural, familiar.
 788. **eiers**, eggs.
 568. **einde**, end, conclusion.
 339. **eindelik**, at last, finally.
 696. **eintlik**, proper, real(ly), actual.
 788. **eis**, demand; to claim.
 9. **ek**, I.
 859. **ekstra**, extra.
 135. **elke**, each, every.
 359. **elkeen**, everybody, each.
 2. **en**, and.
 245. **end**, end, termination, extremity.
 980. **endjie**, a little way.
 217. **enige**, any, some, only sole.
 629. **enigste**, sole, only.
 908. **ensovoorts**, and so forth, etcetera.
 980. **erg**, very, bad(ly), ill.
 468. **erken**, to acknowledge, own (up), admit.

584. **ernstig**, serious, grave, earnest.
 757. **ernstige**, inflected form of *ernstig*.
 885. **ete**, meal.
 453. **ewe**, just, as, even.

F.

781. **familie**, relations, family.
 629. **Februarie**, February.
 590. **feit**, fact.
 966. **fout**, mistake, error, fault.
 859. **fraai**, fine, handsome.
 685. **fyn**, fine, delicate, refined.

G.

44. **gaan**, to go, move, walk.
 277. **gang**, gait, way; passage, corridor.
 297. **gebeur**, to happen, occur, come to pass.
 932. **gebied**, territory, area, domain; to order, command, direct.
 521. **gebly**, stayed, remained, lived, resided; past tense of *bly*.
 547. **gebou**, building, built; past tense of *bou*.
 382. **gebring**, brought; past tense of *bring*.
 207. **gebruik**, use, usage, practice, habit, custom; to use, employ.
 739. **gedaan**, finished, exhausted; past tense of *doen*.
 554. **gedagte**, thought, idea, notion.
 968. **gedagtes**, plural of *gedagte*.
 382. **gedink**, thought (v.); past tense of *dink*.
 199. **gedoen**, did; past tense of *doen*.
 809. **gedra**, to behave, conduct, act; carried; past tense of *dra*.

302. **gedurende**, during.
 739. **gedurig**, constant, continual, incessant.
 85. **gee**, to give, confer, present with; yield.
 968. **geel**, yellow.
 97. **geen**, no, none.
 757. **gees**, spirit, ghost; mind, wit, intellect; tendency.
 274. **gegaan**, went; past tense of *gaan*.
 234. **gegee**, gave; past tense of *gee*.
 757. **gegooi**, threw; poured; past tense of *gooi*.
 132. **gehad**, had; past tense of *het*.
 629. **gehelp**, helped; p.t. of *help*.
 252. **gehoor**, hearing, audience; p.t. of *hoor*.
 319. **gehou**, held; p.t. of *hou*.
 137. **gekom**, came; p.t. of *kom*.
 757. **gekoop**, bought; p.t. of *koop*.
 199. **gekry**, got, received; p.t. of *kry*.
 152. **geld**, money, cash; to be in force, obtain, tell, hold good, be applicable.
 542. **gelê**, lay; p.t. of *lê*.
 375. **gelede**, ago, since.
 859. **geleer**, learnt, taught; p.t. of *leer*.
 702. **geloop**, went, walked, ran; p.t. of *loop*.
 611. **geluk**, joy, happiness; good luck, fortune; to succeed.
 350. **gelukkig**, happy, fortunate, lucky.
 554. **gelyk**, even, equal, similar.
 107. **gemaak**, made; p.t. of *maak*.
 788. **gemeen**, common, mean, vulgar; p.t. of *meen*.
 265. **geneem**, took; p.t. of *neem*.
 438. **geniet**, to enjoy, possess.
 213. **genoeg**, enough sufficient.
 621. **genoem**, named; p.t. of *noem*.
 908. **geplaas**, placed, put; p.t. of *plaas*.
 353. **gepraat**, talking, talk; talked; p.t. of *praat*.
 596. **geraak**, vexed, offended; p.t. of *raak*.
 696. **geroep**, cries, shouting, shouted, called; also p.t. of *roep*.
 685. **gerus**, quiet, calm, peaceful(ly); safely, really; p.t. of *rus*.
 833. **gery**, ridden, travelled; p.t. of *ry*.
 110. **gesê**, said; p.t. of *sê*.
 476. **gesels**, to chat; talk, converse.
 968. **geselskap**, company, conversation.
 138. **gesien**, saw; p.t. of *sien*.
 394. **gesig**, face; sight, view, vision.
 368. **gesit**, sat; p.t. of *sit*.
 932. **geskied**, to happen, occur, take place.
 859. **geskiedenis**, history, story.
 507. **geskryf**, written; writing (n); p.t. of *skryf*.
 980. **geslaan**, beat, struck; beating (n); p.t. of *slaan*.
 932. **geslaap**, slept; p.t. of *slaap*.
 878. **geslag**, gender, sex, lineage, race, generation; p.t. of *slag*.
 696. **gesond**, healthy, sound, wholesome.
 885. **gespeel**, played; p.t. of *speel*.

507. **gestaan**, stood; insisted;
p.t. of *staan*.
588. **gestel**, constitution, system;
suppose, supposing;
p.t. of *stel*.
491. **gestuur**, sent, forwarded;
p.t. of *stuur*.
385. **getref**, hit, struck, chanced;
p.t. of *trek*.
681. **getrek**, drew, pulled,
hauled, emigrated,
moved; p.t. of *trek*.
648. **gevaar**, danger, risk,
peril; also p.t. of *vaar*.
179. **geval**, case, event, matter;
to please, suit; also
p.t. of *val*.
629. **gevind**, found, detected,
came across; p.t. of
vind.
463. **gevoel**, feeling, sentiment,
sensation; felt; p.t. of
voel.
302. **gevolg**, consequence, re-
sult; train, retinue;
also p.t. of *volg*.
932. **gevolge**, pl. of *gevolg*.
359. **gevra**, asked, requested,
questioned; p.t. of *vra*.
215. **gewees**, has been, was;
p.t. of *wees*.
476. **geweet**, knew; p.t. of *weet*.
580. **gewerk**, worked, laboured;
p.t. of *werk*.
996. **gewig**, weight, importance.
471. **gewone**, usual, customary,
common, ordinary.
554. **gewoon**, uninflected form
of *gewone*; resided,
lived; p.t. of *woon*.
421. **gewoonlik**, usually, ordin-
arily.
268. **geword**, became; took
place; p.t. of *word*.
809. **gewys**, showed, pointed
out, directed; p.t. of
wys.
430. **gister**, yesterday.
908. **gisteraand**, last night,
yesterday evening.
316. **glad**, smooth, slippery,
sleek; quite, altogether.
702. **glimlag**, smile; to smile.
256. **glo**, evidently, seemingly;
to believe, credit, trust.
84. **goed**, good, kind, well,
proper; goods, stuff,
property, things; all
right.
160. **goeie**, good; inflected
form of *goed*.
499. **gooi**, to throw, cast, fling.
146. **gou**, quick(ly), rapid(ly),
soon.
702. **goud**, gold.
201. **graag**, gladly, readily,
willingly.
638. **gras**, grass.
596. **groeï**, growth, increase;
to grow, increase.
554. **groen**, green, verdant, un-
ripe, immature.
932. **groet**, salute, greeting; to
greet, salute, shake
hands.
150. **grond**, ground, soil, to
found, ground, base.
77. **groot**, big, large, great,
important.
485. **grootste**, largest, etc.;
superl. degree of *groot*.
326. **groter**, larger, etc.; com-
parative degree of *groot*.

H.

237. **haal**, stroke, lash; to
fetch, reach, catch,
42. **haar**, hair; her; right
(hand side).
788. **haastig**, hurried(ly), in a
hurry, hasty.
656. **half**, half.
183. **hand**, hand.

225. **hande**, hands.
 621. **handel**, trade, commerce, business; to act, deal, carry on a business.
 535. **hang**, to hang, suspend; slope.
 430. **hard**, hard, loud, stern.
 507. **harde**, hard, etc.; inflected form of *hard*.
 590. **hardloop**, to run; hurry, make haste.
 772. **hare**, hairs; hers.
 330. **hart**, heart, mind; courage.
 859. **harte**, hearts; pl. of *hart*.
 885. **hartlik**, cordial, hearty, sincere.
 151. **hê**, to have, possess, want.
 498. **heel**, very; whole, entire; undamaged; to heal.
 211. **heeltemal**, quite, altogether, entirely.
 656. **heen**, away, thither, thence.
 980. **heerlike**, glorious, delightful; delicious; inflected form of *heerlik*.
 702. **hek**, gate, railing.
 133. **hele**, whole, entire; inflected form of *heel*.
 165. **help**, to help, assist, aid, succour.
 392. **here**, (H), the Lord, God; gentlemen, Messrs.
 4. **het**, have, has.
 75. **hier**, here.
 63. **hierdie**, this, these.
 968. **hiermee**, herewith, with this.
 69. **hoe**, how, what.
 542. **hoë**, high; inflected form of *hoog*.
 685. **hoed**, hat, bonnet.
 588. **hoef**, hoof; to need.
 932. **hoek**, corner, angle.
 568. **hoër**, higher; comp. degree of *hoog*.
 485. **hoeveel**, how much, how many.

878. **hoeveelheid**, quantity, amount.
 438. **hoewel**, though, although.
 732. **hof**, court.
 40. **hom**, him, it.
 596. **homself**, himself.
 859. **honger**, hunger; hungry.
 596. **hoof**, head, chief.
 436. **hoog**, high, tall, lofty.
 908. **hoogte**, height, hill.
 231. **hoop**, hope, heap, crowd; to hope.
 105. **hoor**, to hear, learn.
 101. **hou**, blow, cut, stroke, lash; to keep, hold, contain, fulfil, strike.
 621. **huil**, to cry, weep, howl.
 99. **huis**, house, dwelling, home, household.
 507. **huise**, houses; pl. of *huis*.
 450. **huistoe**, home (to go).
 111. **hul**, they, them, their; to shroud, envelop; abbrev. form of *hulle*.
 25. **hulle**, they, their, them.
 648. **hulp**, help, aid, support; assistant.
 12. **hy**, he, it.

I.

359. **iemand**, someone, somebody.
 126. **iets**, something, anything.
 8. **in**, in, into, within, during.
 757. **inkom**, to come in(to), enter.
 696. **intussen**, meanwhile, in the meantime.
 7. **is**, is.

J.

82. **ja**, yes; to chase, pursue, race.
 81. **jaar**, year.
 368. **jammer**, pity, misery; sorry; to lament, wail.
 280. **jare**, years; pl. of *jaar*.

288. **jong**, coloured male servant; young (of animal), young.
 739. **jongste**, youngest, latest.
 49. **jou**, you, your.
 903. **juffrou**, miss, young lady, madam, (lady) teacher.
 366. **juis**, just; exact, correct.
 638. **jul**, you, your; abbrev. form of *julle*.
 73. **julle**, you, your.
 419. **Junie**, June.
 34. **jy**, you.

K.

220. **kamer**, room, chamber.
 33. **kan**, to be able, can; can, jug.
 375. **kans**, opportunity, chance, prospect.
 237. **kant**, lace; side, edge, brink, margin.
 824. **kantoor**, office, magistrate's court.
 554. **kar**, cart, car.
 245. **keer**, turn, time; to turn, prevent, stop.
 290. **ken**, chin; to know, recognise, understand.
 507. **kennis**, knowledge, consciousness, acquaintance.
 824. **kêrel**, fellow, chap.
 716. **kerk**, church, congregation.
 809. **kies**, molar tooth, grinder; delicate, dainty; to choose, elect, pick.
 243. **kind**, child, infant.
 188. **kinders**, children, infants.
 932. **kindjie**, little child.
 216. **klaar**, finished, ready; clear.
 809. **klas**, class, form, category.
 130. **klein**, small, little.
 476. **klere**, clothes.
 669. **kleur**, colour; to colour, blush.
 932. **kleure**, colours; pl. of *kleur*.
 463. **klim**, to climb, ascend.
 885. **klink**, to sound, ring, rivet, touch glasses.
 672. **klip**, stone, rock, pebble.
 453. **klomp**, crowd, number, lot; lump; wooden shoe.
 833. **koek**, cake, pastry.
 932. **koel**, cool, cold, fresh.
 495. **koffie**, coffee.
 39. **kom**, basin, dale; to come, arrive.
 93. **kon**, could; p.t. of *kan*.
 399. **koning**, king.
 327. **koop**, purchase, bargain; to buy, purchase.
 283. **kop**, head; mountain peak, summit.
 755. **koring**, wheat (corn).
 324. **kort**, short, brief; to shorten.
 308. **kos**, food; to cost.
 702. **koud**, cold, chill.
 716. **koue**, cold, chill.
 932. **krag**, strength, power, force, vigour, virtue.
 859. **krap**, crab; to scratch.
 86. **kry**, to get, obtain, acquire, receive.
 980. **kuier**, outing, visit; to visit, call.
 387. **kwaad**, evil, mischief, wrong; angry, cross, annoyed.
 79. **kyk**, to look, see; view; pry; look, view, aspect.

L.

183. **laaste**, last.
 59. **laat**, late; to let, allow.
 932. **laer**, camp; lower, inferior; to camp; comp. degree of *laag*.

308. **lag**, laugh, laughter; to laugh.
193. **land**, land, country, field; to disembark, arrive, land.
716. **lande**, lands, countries; pl. of *land*.
237. **lang**, long, tall.
453. **langer**, longer; comp. degree of *lang*.
319. **langs**, along(side), next to.
908. **langzaam**, s l o w (l y), gradual (ly).
178. **lank**, long, tall.
237. **later**, later, subsequently; comp. degree of *laat*.
139. **lê**, to lie, lay, place, put.
596. **lede**, members, joints; pl. of *lid*.
739. **leef**, to live.
368. **leer**, to learn, teach; leather; ladder; doctrine; leathern.
394. **lees**, last (n); to read.
542. **lei**, slate; to lead, conduct, guide; preside.
194. **lekker**, dainty, nice, sweet, palatable, s a v o u r y, tipsy.
885. **lelik**, ugly, unsightly.
153. **lewe**, life; to live.
908. **lewendig**, alive, quick, lively, vivid.
859. **lewer**, liver; to furnish, supply, deliver.
716. **lid**, member; joint.
468. **lief**, dear, beloved, amiable.
833. **liefde**, love.
547. **liewe**, dear, beloved.
430. **liewer**, rather, preferable.
554. **liewers**, rather, preferable.
296. **lig**, light; easy; to lift.
716. **liggaam**, body.
96. **loop**, course, stream; barrel (of a gun); to walk, go.
463. **los**, loose, free, dissolute; to loosen, let go, fire, redeem.
421. **lug**, air, sky; to air, ventilate.
885. **lui**, lazy; idle; to sound, ring, toll.
453. **luister**, lustre, glory; to listen, hear.
499. **lus**, desire, appetite, inclination.
809. **ly**, to suffer, bear, endure.
142. **lyk**, corpse; to resemble, seem to be.
932. **lyn**, rope, line, string; track.
- M.**
163. **ma**, mamma, ma.
60. **maak**, make; to make, do.
438. **maal**, time; meal; to grind; paint.
274. **maand**, month.
932. **Maandag**, Monday.
315. **maande**, months; pl. of *maand*.
20. **maar**, but, merely, only, yet, just.
824. **Maart**, March.
672. **maat**, measure, dimension, size; mate, comrade, partner.
190. **mag**, power, might, strength, control; may.
421. **maklik**, easy.
116. **man**, man, husband.
339. **manier**, manner, fashion, way, method.
908. **mannetje**, male; little fellow.
996. **mark**, market.
450. **mee**, with, together.
302. **meen**, to mean, intend.
80. **meer**, lake; more; comp. degree of *baie* and *veel*.
476. **meeste**, most, greatest; superl. degree of *baie* and *veel*.

672. **meester**, master; teacher.
 878. **Mei**, May.
 669. **meisie**, girl, maiden.
 606. **mejuffrou**, miss (Jones).
 297. **mekaar**, each other, one another.
 100. **meneer**, sir, mister (Mr.) gentleman.
 980. **menigte**, multitude, crowd.
 118. **mens**, human being, person.
 103. **mense**, people; pl. of *mens*.
 528. **merk**, mark, sign, token, brand; to mark, observe, notice.
 24. **met**, with, by, on, at, in, of.
 611. **meteens**, suddenly, at once, forthwith.
 716. **mevrouw**, madam, my lady, mistress (Mrs.).
 580. **middag**, midday, noon.
 449. **middel**, means, instrument, remedy; waist, centre, middle.
 324. **min**, love; little, few; minus, less.
 258. **minder**, less, inferior; comp. degree of *min*.
 436. **minste**, least, smallest; superl. degree of *min*.
 885. **mis**, mass (holy); mist, fog; manure; to miss; amiss, wrong.
 197. **miskien**, perhaps.
 788. **moed**, courage, heart, spirit.
 171. **moeder**, mother.
 438. **moeg**, tired, weay.
 859. **moelik**, difficult, hard to handle, troublesome.
 672. **moelikheid**, difficulty, trouble.
 476. **moeite**, trouble, difficulty, pains.
 415. **moenie**, don't.
129. **moes**, must, should (have); p.t. of *moet*.
 46. **moet**, must, ought, should, be obliged.
 368. **mond**, mouth, estuary.
 108. **mooi**, handsome, nice, fine, pretty.
 290. **moontlik**, possible, possibly.
 237. **more**, morning, morrow; to-morrow; also spelt *môre*.
 145. **moa**, must (n); indeed, at least.
 968. **mure**, walls; pl. of *muur*.
 908. **musiek**, music.
 833. **muur**, wall.
 22. **my**, my, me, mine; to avoid, shun.
 859. **myl**, mile(s).
- N.**
5. **'n**, a, an.
 38. **na**, after, to, unto; near.
 330. **naam**, name.
 702. **naamlik**, namely.
 833. **naas**, alongside, next to.
 805. **naaste**, neighbour, fellow creature; nearest; superl. degree of *naby*.
 648. **naby**, near, close to.
 394. **nadat**, after, when.
 521. **nader**, nearer; to approach, come nearer; comp. degree of *naby*.
 903. **naderhand**, afterwards, later.
 330. **nag**, night; good-night!
 672. **nat**, wet, moist.
 261. **natuurlik**, natural(ly); of course.
 429. **nè**, is it not? not so? yes?
 119. **nee**, no.
 121. **neem**, to take, receive, accept.
 493. **neer**, down, downwards.
 809. **nege**, nine.

833. **nek**, neck, mountain pass.
 694. **nes**, nest; just as, like.
 53. **net**, net; just, neat, clean, accurate.
 685. **neus**, nose.
 3. **nie**, not.
 402. **niemand**, nobody, none, no one.
 854. **niggie**, niece, cousin.
 128. **niks**, nothing.
 220. **nodig**, necessary.
 344. **noem**, to call, name, mention.
 45. **nog**, still, yet; neither, nor.
 833. **nogal**, rather, even.
 621. **nommer**, number; to number.
 903. **nooi**, girl, young lady, sweetheart, mistress; to invite.
 116. **nooit**, never.
 35. **nou**, now, narrow, tight.
 185. **nuwe**, new.

O.

203. **O!** oh!
 207. **oë**, eyes, fountain.
 47. **of**, or, either; if, whether.
 681. **oggend**, morning.
 833. **Oktober**, October.
 15. **om**, round, to, in order to, at, on.
 179. **omdat**, because, as, since.
 574. **omstandighede**, circumstances.
 169. **omtrent**, about, almost, near(ly), approximately.
 83. **onder**, under, down; among, below.
 507. **ondersoek**, investigation, examination, enquiry; to examine, investigate.
 554. **ongelukkig**, unhappy, unfortunate(ly).
 932. **onlangs**, recently, lately.
 833. **onmiddellik**, immediately, directly, forthwith.
 769. **onmoontlik**, impossible.
 21. **ons**, ounce; we, us, our.
 491. **onthou**, to remember, abstain, refrain.
 772. **ontmoet**, to meet, encounter.
 932. **ontstaan**, origin, beginning; to begin, originate, arise.
 219. **ontvang**, to receive; conceive.
 402. **oog**, eye, fountain.
 554. **ooit**, ever, at any time.
 41. **ook**, also, too.
 91. **oom**, uncle.
 250. **oomblik**, moment, instant.
 293. **oop**, open.
 62. **oor**, ear; over, by; past, beyond, across; because.
 885. **oorlede**, deceased, the late.
 859. **oorsaak**, cause, origin.
 809. **oortuig**, to convince.
 19. **op**, on, upon, up, at, in, finished.
 781. **opbrings**, output, yield, proceeds.
 908. **opgestaan**, stood up, arose, revolted, got up; p.t. of *opstaan*.
 908. **ophou**, to hold, stop, delay, support, uphold.
 809. **oppas**, to mind, to be careful, to beware.
 681. **opstaan**, to stand up, arise, revolt, get up.
 932. **orals**, everywhere.
 854. **orde**, order, arrangement.
 805. **ore**, ears.
 968. **osse**, oxen.
 66. **ou**, old, aged; chap, fellow.
 903. **oubaas**, old gentleman, old master ("boss").
 359. **oud**, old; aged.
 859. **ouderdom**, age.

908. **oudste**, oldest, eldest; superl. degree of *oud*.
 781. **ouer**, parent; older; comp. degree of *oud*.
 702. **ouers**, parents.

P.

192. **pa**, pa, father, dad.
 114. **paar**, couple, pair, few; to match, mate.
 222. **pad**, path, road.
 739. **pak**, suit, pack, bundle; thrashing, licking; to pack up, seize.
 932. **paleis**, palace.
 996. **papier**, paper.
 271. **party**, party, faction; some, a few.
 288. **pas**, pass, dismissal, step, gait; to fit, suit, try on, measure; just, only, hardly.
 257. **per**, per, by, via.
 415. **perd**, horse.
 387. **perde**, horses; pl. of *perd*.
 584. **persent**, per cent (%).
 732. **persone**, persons; pl. of *persoon*.
 672. **persoon**, person.
 157. **plaas**, farm, place; to put, place.
 788. **plaasgevind**, happened, occurred, p.t. of *plaasvind*.
 716. **plaaslike**, local.
 233. **plan**, plan, scheme, project, intention.
 885. **planne**, plans, schemes, projects, intentions; pl. of *plan*.
 859. **plase**, farms, places; pl. of *plaas*.
 253. **plek**, place, spot.
 757. **plekke**, places, spots; pl. of *plek*.

702. **plesier**, pleasure, enjoyment, fun, favour.
 885. **plig**, duty, obligation.
 932. **poging**, attempt, effort.
 273. **pond**, pound (£ and lb.), sovereign.
 574. **pos**, post; item; to post.
 638. **posisie**, position.
 130. **praat**, to talk, speak, chatter.
 757. **pragtige**, beautiful, magnificent.
 237. **probeer**, to try, attempt, endeavour.
 334. **prys**, price, prize, value, praise; to praise, to price.
 462. **pryse**, prices, prizes, values; pl. of *prys*.
 716. **punt**, point, top, full-stop, apex.
 932. **pyp**, pipe, tube.

R.

297. **raad**, advice, council, board, counsel.
 968. **raai**, to guess, advise.
 319. **raak**, to hit; hit; touched.
 528. **rede**, reason, sense, cause; speech, peroration.
 268. **reeds**, already.
 336. **reën**, rain; to rain.
 182. **reg**, right, claim, law; correct, straight.
 353. **regte**, rights, law; right.
 408. **regtig**, really, truly, indeed; real, true.
 885. **reguit**, straight, straightforward.
 859. **reis**, journey, trip; to travel.
 833. **reken**, to calculate, compute, cipher.
 732. **rekening**, account, calculation, bill.
 463. **rente**, interest (on money)
 885. **rigting**, direction.
 656. **rivier**, river.

172. **roep**, to call, cry, shout.
 606. **rol**, roll, list; to roll.
 353. **rond**, round, around.
 387. **rooi**, red.
 542. **rug**, back, ridge.
 878. **ruik**, smell, scent; to smell, scent.
 685. **ruk**, pull; to pull, tug.
 590. **rukkie**, moment, time, while.
 438. **rus**, rest, repose; to rest, repose.
 267. **ry**, row, series; to ride, travel.
 476. **ryk**, empire, kingdom; rich, wealthy.

S.

203. **saak**, a matter, case, affair, business, concern.
 167. **saam**, together, with.
 859. **sag**, soft(ly), low, mild, sweet, gentle.
 611. **saggies**, gently, softly.
 932. **sagte**, soft, mild, gentle; inflected form of *sag*.
 286. **sak**, bag, pocket; to sink, subside.
 359. **sake**, matters, affairs, business, concerns, trade; pl. of *saak*.
 23. **sal**, will, shall.
 602. **sand**, sand.
 716. **Saterdag**, Saturday.
 56. **se**, 's (*Jan se hand*, John's hand).
 36. **sê**, to say, speak, tell, order, state.
 663. **sedert**, since.
 629. **seer**, sore, wound; painful, sore; very, much.
 125. **seker**, certain(ly), sure(ly).
 493. **sekere**, certain.
 141. **self**, self.
 352. **selfs**, even.
528. **ses**, six.
 274. **seun**, son, youngster, boy.
 739. **seuns**, sons, youngsters, boys; pl. of *seun*.
 739. **seuntjie**, little boy, little son.
 629. **siek**, ill, sick, indisposed.
 61. **sien**, to see, look, view, observe, interview.
 833. **sin**, sense, mind, inclination, sentence.
 932. **sing**, to sing, twitter.
 76. **sit**, to sit, put, place.
 739. **skaam**, to be ashamed; shy, bashful, timid.
 638. **skaars**, scarce, scanty; hardly, scarcely.
 854. **skade**, damage, loss, detriment; shadow.
 430. **skape**, sheep.
 885. **skep**, to create, dip out, scoop.
 788. **skerp**, sharp, keen.
 648. **skielik**, sudden(ly), quick(ly), unexpected(ly).
 809. **skiet**, to shoot, fire, snipe, dart.
 781. **skoene**, shoes.
 365. **skool**, school, shoal.
 421. **skoon**, clean, beautiful.
 824. **skoot**, shot, turn, lap.
 554. **skrik**, fright, terror, to be startled, be frightened.
 187. **skryf**, to write.
 387. **skuld**, debt, fault, guilt; to owe.
 471. **skyn**, light, glow, appearance; to shine, seem, appear.
 379. **slaan**, to beat, strike.
 231. **slaap**, sleep, temple (of the head); to sleep.
 580. **slag**, battle, blow, stroke, time, knock; to slaughter.

716. **slang**, snake, serpent; hose.
521. **sleg**, bad, evil, base, ill.
628. **slegs**, only, merely.
453. **slegte**, bad, evil, base; inflected form of *sleg*.
772. **slim**, clever, intelligent, crafty, cute, astute.
932. **sloot**, ditch, furrow.
547. **sluit**, to lock, close, shut, conclude.
638. **smaak**, taste; to taste, appear, seem.
968. **snaaks**, funny, queer, droll, strange, comical.
833. **snaakse**, inflected form of of *snaaks*.
29. **so**, so, thus, like this.
176. **sodat**, so that.
554. **sodra**, as soon as.
236. **soek**, to seek, look for.
859. **soen**, kiss; to kiss.
781. **soet**, sweet, well behaved, nice.
878. **soiets**, such a thing.
681. **solank**, for the time being, as long as.
824. **somer**, summer.
190. **sommer**, just, for no reason, at a glance.
932. **sommige**, some.
638. **soms**, sometimes.
568. **son**, sun.
165. **sonder**, without, excepted.
408. **soort**, kind, sort.
885. **soorte**, kinds, sorts; pl. of *soort*.
65. **soos**, such as, just as, as.
648. **sorg**, care, charge, worry; to care for, look after, provide for.
74. **sou**, should, would; p.t. of *sal*.
335. **soveel**, so much, so many.
788. **sover**, so far.
685. **sowel**, as well as, also.
932. **span**, span, team; to stretch, to tie the legs of an animal.
280. **speel**, to play, trifle with, perform (act).
932. **speciale**, special, especial.
694. **spoedig**, soon, speedy, quickly.
757. **spoor**, track, foot-print, railway, spur; to spur.
611. **spreek**, to speak, talk.
401. **spring**, to jump, leap, bound.
525. **spyl**, regret, sorrow; to regret, be sorry.
87. **staan**, to stand.
602. **staat**, state, condition, return.
421. **stad**, town, city.
507. **stadig**, slow(ly).
254. **stap**, step, pace; to walk, step, stride.
366. **steek**, prick, stitch, sting, bite; to prick, sting.
282. **stel**, set, suite; to fix, draw up, put.
402. **stem**, voice, vote; to tune, vote.
755. **sterf**, to die, expire.
301. **sterk**, strong, powerful, numerous; to strengthen.
224. **stil**, quiet, calm, still, peaceful; to calm, soothe.
638. **stoel**, chair, seat.
739. **stof**, dust, matter, material; to dust.
805. **stoot**, stab, blow; to push.
788. **storie**, story, tale.
908. **storm**, storm, tempest; to attack, storm.
463. **straat**, street; to pave.
809. **stroom**, stream; to flow.
421. **stuk**, piece, fragment, document, play, part.

980. **stukke**, plural of *stuk*.
 980. **stukkend**, broken, torn.
 453. **stukkje**, little piece, fragment, passage, part.
 196. **stuur**, steering gear; to send, steer.
 980. **styf**, stiff, rigid, formal; to stiffen, starch.
 655. **Suid-Afrikaanse**, South African.
 333. **sulke**, such.
 680. **suster**, sister.
 386. **swaar**, heavy, difficult, hard.
 716. **swak**, weak, infirm, delicate.
 438. **swart**, black.
 13. **sy**, silk, side; she, its, his.

T.

932. **taal**, language, tongue, speech.
 685. **taamlik**, rather, fairly; fair, tolerable.
 375. **tafel**, table.
 968. **tak**, branch, bough, tact.
 285. **tante**, aunt.
 11. **te**, to, at, on, in; too.
 115. **teen**, against, to, towards.
 602. **teenoor**, over against, opposite, compared with.
 648. **teken**, sign, token; to sign, draw.
 554. **tel**, to count.
 264. **ten**, at; *ten laaste*, at last.
 468. **ter**, to the, at, in.
 271. **terug**, back, backwards.
 309. **terugkom**, to come back, return.
 177. **terwyl**, while, as.
 309. **tesame**, together, jointly.
 638. **tevore**, previous(ly), earlier, before.
 648. **tevrede**, satisfied, content.
 606. **tien**, ten.
 32. **toe**, closed; to, towards; then; do, please.
 574. **toekoms**, future.
 380. **toestand**, condition, state.
 71. **tog**, yet, still, all the same; draught, current of air; journey, expedition.
 932. **tong**, tongue; sole (fish).
 596. **toon**, toe, tune, tone, sound; to show, indicate.
 64. **tot**, to, until, till, for.
 702. **totaal**, total, amount; altogether, totally.
 908. **totale**, totals, amounts; also inflected form of *totaal*.
 382. **totdat**, until, till.
 499. **tree**, step(s), pace(s); to pace, tread, step.
 908. **trein**, train.
 147. **trek**, inclination, pull, emigration, feature; to pull, draw, haul, move.
 885. **treurig**, sad(ly), mournful(ly), sorrowful(ly), gloomy.
 824. **trou**, fidelity, fealty, faith; faithful, true; to marry, wed.
 421. **tuin**, garden.
 638. **tuis**, at home.
 154. **tussen**, between, among.
 663. **twaaif**, twelve.
 92. **twee**, two.
 453. **tweede**, second.
 966. **twintig**, twenty.
 103. **tyd**, time.
 772. **tydjie**, a short time, a while.
 878. **tydperk**, period.
 833. **tye**, times.

U.

28. **u**, you, your.
 50. **uit**, out, out of, from; extinguished, finished; to utter, voice.
 669. **uitgawe**, expense, expenditure, costs, issue, edition.
 716. **uitkom**, to come out, appear.
 319. **uur**, hour.

V.

195. **vader**, (V) father, sire.
 507. **vakansie**, holiday.
 202. **val**, fall, trap; to fall, succumb.
 6. **van**, surname, family name; of, from, with, by, for.
 611. **vanaand**, to-night, this evening.
 155. **vandag**, to-day.
 408. **vang**, to catch, seize, capture.
 672. **vanmore**, this morning.
 297. **vas**, firm, fixed, engaged; to abstain from food, fast.
 313. **vat**, tub, barrel, vessel, vat; grip, hold; to grip, take; understand.
 788. **vee**, stock, cattle, sheep; to wipe, sweep.
 293. **veel**, much, many, often, frequently; to bear, endure.
 739. **veilig**, safe, secure.
 438. **vel**, skin, hide, sheet; to pass (sentence).
 702. **veld**, veld, field, plain.
 399. **venster**, window.
 265. **ver**, far, remote, distant.
 507. **veral**, specially, chiefly.

568. **verander**, to change, alter, modify.
 859. **verbaas**, astonished; to astonish, surprise.
 343. **verband**, bandage, mortgage, bond, obligation; connection.
 344. **verby**, past, beyond.
 149. **verder**, farther, besides, further.
 908. **verdien**, to deserve, earn.
 629. **verdwyn**, to disappear, vanish.
 629. **vergadering**, meeting, assembly, gathering.
 308. **vergeet**, to forget.
 663. **verkeerd**, wrong, inaccurate, bad.
 932. **verkeerde**, inflected form of *verkeerd*.
 368. **verklaar**, to explain, state, declare.
 217. **verkoop**, sale; to sell, to dispose of; to tell (tales).
 484. **verkry**, to obtain, acquire.
 908. **verlaat**, to leave, abandon.
 568. **verlang**, to desire, long for.
 448. **verlede**, past, last.
 854. **verlies**, loss, defeat, bereavement.
 663. **verloor**, to lose.
 932. **verlore**, lost, forlorn.
 769. **verminder**, to decrease, lessen, cut down, slacken.
 629. **vermindering**, diminution, decrease.
 531. **verneem**, to understand, inquire, learn.
 809. **verniet**, in vain, useless; gratis.
 739. **veroorsaak**, to cause, to bring about.
 859. **verplig**, obliged, bound; to oblige, compel.

757. **verseker**, to insure, assure; in truth, for sure; assured, insured.
716. **versigtig**, careful(ly), prudent(ly), cautious(ly), wary.
685. **verskaf**, to supply, furnish.
638. **verskeie**, several.
499. **verskillende**, different, various.
833. **verskyn**, to appear.
547. **versoek**, request; to request, ask, invite.
302. **verstaan**, to understand, comprehend.
908. **verstand**, sense, intellect, intelligence, understanding, mind.
908. **versuim**, neglect, omission; to neglect, stay, linger, omit.
134. **vertel**, to tell, relate, narrate.
739. **vertrek**, room, apartment, departure; to leave, depart.
590. **vertrou**, to trust, confide.
663. **vervolg**, continuation, sequel, future; to continue; pursue, persecute, prosecute.
250. **verwag**, to expect, anticipate.
757. **verwonderd**, surprised, astonished.
485. **vet**, fat, lard; rich, fertile.
351. **vier**, four; to celebrate, keep.
284. **vind**, to find, come across.
381. **vinnig**, quick, hasty, speedy, sharp, fast.
16. **vir**, for, to.
854. **vlieg**, fly; to fly.
531. **vloer**, floor, threshing floor.
174. **voel**, to feel, touch.
606. **voer**, fodder, feed, forage; to feed, conduct, wage, live.
394. **voet**, foot, basis.
584. **voete**, feet; pl. of *voet*.
344. **vol**, full, filled.
358. **volg**, to follow, succeed, attend.
279. **volgende**, following, next.
313. **volgens**, according to.
471. **volk**, people, nation, native labourers.
476. **volle**, full, detailed; inflected form of *vol*.
72. **voor**, furrow; before, in front of, previous to.
772. **voorbeeld**, example, instance.
382. **voordat**, before.
611. **voorstel**, proposal, proposition, front part of waggon; to propose, move (a motion), introduce.
702. **voort**, onwards, along, forth.
547. **vorige**, former, previous, past, last.
525. **vorm**, form, mould; to shape, form.
93. **vra**, to ask, question, query, interrogate.
402. **vraag**, question, query, request.
602. **vrees**, fear; to fear, dread.
908. **vreeslik**, terrible, horrible, dreadful.
430. **vriend**, friend.
485. **vriende**, friends; pl. of *vriend*.
739. **vriendelik**, kind(ly), friendly.
908. **vroeër**, formerly, earlier; comp. degree of *vroeg*.
344. **vroeg**, early, timely.
189. **vrou**, woman, wife.
419. **vrugte**, fruit; results.

584. **vry**, free, bold, unconstrained; to woo, court.
 621. **vuur**, fire, flame; to fire.
 394. **vyf**, five.

W.

732. **wa**, waggon.
 696. **waag**, to venture, risk, hazard.
 78. **waar**, goods, merchandise; true, real, genuine; where.
 144. **waarde**, worth, value.
 471. **waarheid**, truth, reality.
 402. **waarin**, wherein, in what (which).
 534. **waarlik**, indeed, verily, truly, really.
 663. **waarmee**, wherewith, with what (which).
 197. **waarom**, why, wherefore.
 438. **waarop**, whereon, whereupon, upon which.
 781. **waarskynlik**, probable, probably, likely.
 402. **waarvan**, whereof, of which.
 656. **waarvoor**, wherefor, why, for which.
 210. **wag**, watch, observatory; to wait.
 525. **wakker**, awake, alive.
 336. **wal**, bank, shore, embankment.
 211. **wanneer**, when, if.
 68. **want**, for, whereas, because.
 356. **warm**, warm, hot; to warm.
 17. **was**, wax; to wash; to grow; was.
 14. **wat**, what, which, who, that which.
 98. **water**, water, dropsy; to water.
 225. **watter**, which.
732. **weduwee**, widow.
 286. **week**, week; soft, tender; to soak.
 55. **weer**, weather; again, second time; to defend.
 54. **wees**, orphan; to be.
 69. **weet**, to know, be conscious of.
 119. **weg**, way, road; away, off, gone.
 788. **weke**, weeks; pl. of *week*.
 173. **wel**, well, fountain; well, all right; to simmer, bubble.
 373. **wens**, wish, desire; to wish, desire.
 772. **werd**, worth; became.
 292. **wêreld**, world, universe.
 739. **werf**, yard, ship-yard, farm-yard.
 140. **werk**, work, labour; to work, labour.
 535. **werklik**, real, true, actual.
 415. **wet**, law, act.
 161. **wie**, who, whom.
 57. **wil**, will, wish, desire; to wish, want, will.
 538. **wind**, wind.
 453. **winkel**, shop, store.
 611. **winter**, winter.
 656. **wis**, certain, sure, knew.
 316. **wit**, white, blank; to whitewash.
 788. **wol**, wool.
 611. **wonder**, wonder, marvel, miracle; to wonder.
 408. **woon**, to live, stay, dwell.
 293. **woord**, word, term.
 327. **woorde**, words; pl. of *woord*.
 31. **word**, to become, take place.
 168. **wou**, would, wanted (to); p.t. of *wil*.
 262. **wys**, prudent, wise; to show, demonstrate.
 908. **wyse**, manner, way; mood.

IX. Bespreking van die Lys.

Hierdie is dan volgens die Onderzoek die Duisend woorde wat die meeste gebruik word en die algemeenste is van die woordeskat van 14,222, wat opgelewer is deur die ontleding van 269,009 woorde leesstof.

Deur die krediete van die eerste 10, 25, 50, 100 en die daaropvolgende honderde op te tel, kon bepaal word watter persentasie hulle van die netto totaal van 269,009 lopende woorde uitmaak. Dit is nogal besonder belangwekkend. Hier volg die uitslae.

Die hoogste 10 woorde lewer 68,379 of 25.4% van die netto totaal.

"	"	25	"	"	107,437	"	39.9%	"	"	"	"
"	"	50	"	"	139,073	"	51.6%	"	"	"	"
"	"	100	"	"	163,848	"	60.9%	"	"	"	"
"	"	200	"	"	183,816	"	68.3%	"	"	"	"
"	"	300	"	"	194,583	"	72.3%	"	"	"	"
"	"	400	"	"	201,962	"	75.0%	"	"	"	"
"	"	500	"	"	207,280	"	77.0%	"	"	"	"
"	"	600	"	"	211,536	"	78.6%	"	"	"	"
"	"	700	"	"	215,017	"	79.9%	"	"	"	"
"	"	800	"	"	218,015	"	81.0%	"	"	"	"
"	"	900	"	"	220,443	"	81.9%	"	"	"	"
"	"	1,000	"	"	222,622	"	82.7%	"	"	"	"

Dit is miskien nodig om daarop te wys dat die hoogste 25 woorde ook die eerste 10 insluit, die hoogste 50 ook die voorgaande 25, die 100 ook die eerste 50, die hoogste 200 ook die eerste 100 woorde, ens.

Dit is merkwaardig hoe 'n groot deel van die totaal deur 'n klein aantal van die hoogste woorde bygedra word. Die eerste 10 woorde van die Lys lewer oor die 25% van die netto totaal op, terwyl die daaropvolgende 15 woorde (d.w.s. die eerste 25) die persentasie met slegs 14.5%, tot 39.9% verhoog, en die volgende 25 woorde (die eerste 50) hierdie persentasie slegs 11.7% hoër maak.

Die einduitslag toon dat die hoogste 50 woorde 51.6% van die netto totaal gee, maar die daaropvolgende 50 woorde (die eerste 100) bring die persentasie slegs op tot 60.9%.

Nog opvallender is die trae styging van die persentasies vir die honderde na die eerste, wat hoe skerper daal hoe laer 'n mens afgaan op die Lys. Die hoogste 100 woorde vorm, soos reeds gekonstateer, 60.9% van die totaal, maar die tweede 100 verhoog dit met slegs 7.4% en bring dit op 68.3%, terwyl die derde 100 woorde dit slegs 4% hoër maak, die vierde honderd dit laat styg met slegs 2.7%, die vyfde honderd met 2% hoër as die vierde honderd, die sesde honderd met 1.6%, die sewende honderd met 1.3%, die agste honderd met 1.1%, die negende honderd met .9%, en die laaste honderd met slegs .8%, en dit hiermee te staan kom op 82.7% vir die Duisend.

Die eerste 100 woorde van die 1,000 gee 60.9% van die netto totaal, terwyl die laaste 900 gesamentlik slegs 21.8% verteenwoordig.

'n Vergelyking van die eerste 500 en die tweede 500 van die 1,000 woorde is net so betekenisvol. Die eerste 500 woorde (met hulle veelvuldige herhalings, natuurlik), vorm 77.0% van die netto totaal, terwyl die laaste 500 van die Duisend slegs 5.7% van die geheel verskaf.

Die enkele woordjie *die* maak ongeveer 7% van die ontlede stof uit, en word dus meer gebruik as die laaste 500 woorde gesamentlik, terwyl die twee woorde *die*, *en*, saam omtrent net so 'n groot deel uitmaak van gewone lektuur as die laaste 700 woorde van die Lys tesame.

Merkwaardig voorwaar!—en 'n welsprekende aanduiding van die waarde van woorde in die alledaagse handel en wandel; syfers wat g'n die minste twyfel laat van watter woorde die beginner eerste sy aandag moet gee nie.

GEBREK AAN SAMEVAL VAN KREDIETE.

Ek moet egter sê dat ek met die einduitslag van slegs 82.7% vir die Duisend hoogste woorde taamlik teleurgestel was; ek het dit baie hoër verwag. Immers, soos die staat teenoor bladsy 66 aantoon, is die gemiddelde persentasie vir die gemiddelde aantal van slegs 549 veelgebruikte woorde vir die 16 ontledings 85.6%; slegs 492 woorde in Ontleding 12 maak 93.7% van die totaal vir genoemde ontleding, 91.7% vir 509 woorde in Ontleding 10, en 90.7% vir die 631 hoogste woorde in Ontleding 9. 'n Mens kon redelikerwyse verwag dat die finale uitslag vir die Duisend hoogste woorde hierdie persentasies moes oortref, en sekerlik dat dit hoër sou styg as die gemiddelde persentasie van 85.6% vir die 16 ontledings tesame geneem, waarvoor maar gemiddeld 549 woorde nodig is.

Hoe is hierdie in die oog lopende verskil te verklaar?

Ek moet erken dat, voor ek die saak op die keper gaan beskou het, hierdie skynbare ongerymdheid my dronkgeslaan het. Ek het seker gevoel dat ek die lang kolomme van die krediete vir die gekieste Duisend woorde verkeerd opgetel het; ek het hulle dus nog 'n keer nagegaan en my bes gedoen om 'n groter totaal te kry. Maar tevergeefs.

Die oorsaak moet in ander rigting gesoek word. Uit 'n vergelyking van die lyste van die hoogste 100 woorde in die verskillende ontledings met dié van die finale Duisend blyk dat daar nie minder as 64 woorde is wat selfs in die eerste 100 in die verskillende stukke kom, maar nie in die finale Duisend val nie. Hierdie is meestal woorde van 'n besondere gebruik, en is merendeels inbegrepe in 'n lys van die 1,071 woorde wat op bladsy 134 gegee word, of die 1,592 woorde van nog 'n laer waarde wat op bladsy 146-163 verskyn.

Maar die groot faktor wat tot hierdie verskil bydra is die feit, dat die Onderzoek uit ontledings met leesstof van so 'n uiteenlopende aard bestaan. Dit maak dat die woordeskat baie groter is as hy sou gewees het as leesstof van een soort—'n enkele werk van net een skrywer, of alledaagse stof oor net een onderwerp, of net een genre lektuur, soos kinderstof of private of besigheidsbriewe—geneem was.

Die gevolg is dat die krediete oor 'n groot aantal verskillende woorde versprei is en dat daar 'n gebrek aan sameval van die krediete op dieselfde woorde is. 'n Mens sou meen dat al die woorde wat in die lyste van veelgebruikte woorde in die verskillende ontledings verskyn, waarskynlik ook in die Lys van die 1,000 meesgebruikte woorde sou val, en dat die woorde wat in die lys van Duisend kom, ook in die lyste van veelgebruikte woorde te vinde sou wees.

Dit is egter nie die geval nie. Ek het die moeite gedoen ('n hele paar dae se werk!) om uit te vind wat die toedrag van sake is in hierdie opsig, en dit blyk dat daar 1,820 woorde van die lyste van veelgebruikte woorde is wat nie in die Duisend woorde verskyn nie. Hierdie 1,820 woorde, wat natuurlik die 52 van die eerste eliminerings insluit, het 'n krediet totaal van 21,445. Die krediet totaal van die gekieste 1,000 woorde is 222,622. As die sameval van die krediete sodanig was dat die krediet totaal van 21,445 vir die 1,820 woorde ook op die 1,000 hoogste woorde verenig was, sou dit die krediet totaal van die Duisend gebring het op 244,067, en die persentasie op 90.7% van die totaal van 269,009 lopende woorde vir die hele Onderzoek.

Die gevolg is dat, in plaas dat hierdie krediet totaal van 244,067 op 'n duisend, of naasteby 'n duisend, woorde val, dit versprei is oor die Duisend plus 1,820, d.i. 2,820 verskillende woorde.

Maar dit is nie al nie. Die krediete is nie alleen verstrooi onder die woorde wat met die minimum van tussen 3 en 6 in die sif van veelgebruikte woorde in die verskillende ontledings gevang is nie. Daar is 'n groot klomp woorde wat elke keer net deur hierdie sif gegaan het en tog, weens 'n algemene verspreiding oor 'n groot deel van die ontledings, daarin geslaag het om 'n vry aansienlike krediet totaal op te loop—in so 'n mate selfs dat vier van hulle, wat in geen enkele van die lys te veelgebruikte woorde verskyn het nie, volgens die neergelegde reëls tereg in die lys van die Duisend meesgebruikte woorde opgeneem is (sien Bylae IV.), en 'n menigte ander wat, hoewel hulle nie inbegrepe kan word nie, tog vry groot krediete het.

As al hierdie krediete in groter mate op die Duisend gekieste woorde verenig was, wat ongetwyfeld die geval sou gewees het as die hele Ondersoek bestaan het uit werk of leesstof van 'n enkele soort, sou dit die persentasies heel waarskynlik tot goed in die neëntig gebring het.

Om hierdie mening te toets het ek later die lys van 544 veelgebruikte woorde, wat oorspronklik vir Ontleding 8 gehou is, uitgebrei om 'n duisend voltallig te maak. Ek het Ontleding 8 hiervoor geneem omdat dit die werk van net een skrywer, en die grootste van die ontledings is.

Oorspronklik is al die woorde met 'n minimumkrediet van 6 gehou, en dit is nodig bevind om alle woorde met krediete van 5, 4 en 3 by te neem, asook 'n vyftigtal met 'n krediet van 2, om 'n duisendtal woorde vir Ontleding 8 te kry.

Hierdie duisend hoogste woorde vir Ontleding 8 dan, het die persentasie gebring tot op 93.8% van die totaal van dié ontleding.

Al hierdie gegewens, meen ek, lewer afdoende bewys van die gegrondheid van my bewering, dat hierdie merkwaardige verskil in die persentasies van die veelgebruikte woorde in die verskillende ontledings, en dié van die gekieste Duisend, te wyte is aan die verskeidenheid van die stof van die 16 ontledings, en skyn die gevolgtrekking te regverdig dat, as stof van dieselfde soort, van nie te moeilike aard nie, ontleed word, die persentasie vir die hoogste duisend woorde goed oor die 90 sal gaan, maar waar dit uit 'n aantal verskillende bronne van uiteenlopende aard geneem is, die persentasie wat die 1,000 meesgebruikte woorde van die geheel sal uitmaak, vlak in die taggentig sal wees. Die herhalingsyfer van die inherente woorde-skat van 'n deurlopende stuk sal altyd hoër wees as dié van 'n algemene lys, hoe goed ook al gekies.

Die verskillende persentasies dui verder aan dat, in stof van een soort, die 500 meesgebruikte woorde met herhalings, by benadering 85-87 persent van die totaal uitmaak, maar waar dit leesstof van verskillende soorte deurmekaar geld, die persentasie slegs ongeveer 77 vir die hoogste 500 woorde sal wees.

X. Geldigheid en Betroubaarheid van die Lys.

By 'n bespreking van die Lys ontstaan die vrae: Is hierdie **Lys** van woorde nou die beste, uit die oogpunt van algemene gebruiklikheid beskou, wat gekies kon word uit die 14,222 en uit die ganse woordeskat van die Afrikaanse taal? Is daar 'n duisend woorde in Afrikaans van volle, of van taamlik, algemene, toepassing, d.w.s. wat almal of amper almal, sal voorkom in elke stuk eenvoudige leesstof van nie minder as, sê, 10,000 lopende woorde? Kan 'n mens seker wees dat hulle geldig, en gemiddeld die gebruiklikste, sal wees afgesien van die aantal gemengde klasse leesstof van 'n alledaagse aard wat in aanmerking kom? Sal 'n klein aantal van die meesgebruikte woorde altyd so 'n groot deel van die geheel lopende woorde vorm, en sal die persentasie van 82.7 geldig bly as dit aan alledaagse leesstof getoets word?

Met die oog of die betreklike groot aantal lopende woorde wat ontleed is en die verskeidenheid van die stof, kan met sekerheid verklaar word dat al die noodsaaklikste woorde van alledaagse gebruik in hierdie woordeskat van 14,222 opgevang is, en behoort die persentasie van 82.7 vir die Duisend gemiddeld geldig te wees vir alle gewone lektuur. Op die oog—dit wil sê met die maatstaf van gezond verstand gemeet—is dit al meteens duidelik dat die Duisend woorde, veral as hulle vergelyk word met die twee lyste van 1,071 en 1,592 woorde onderskeidelik wat na hierdie Duisend kom, en waarvan die lyste op bladsy 134 en volgende bladsye verskyn, en meer bepaald die eerste paar honderd van die Duisend, die beste is, met, miskien, die uitsondering van 'n klompie waarvan die volgende voorbeelde is:—*vel, vet, ondersoek, teken, pos, homself, huil, uitgawe, dogtertjie, waag, goud, hek, voort, hof, weduwee, seuntjie, skaam, sterf, spoor, skoene, aarde, eiers, eis, wol, oortuig, verskyn, vlieg, plase, soen, geslag, skep, oubaas, storm, totale, gebied, lyn, paleis, sloot, mure, duisende, koning, slang.*

Dit was vir my enigsins 'n verrassing om sommige van hierdie woorde in die Lys aan te tref nadat dit voltooi is, maar volgens die reëls was daar niks anders te doen as om hulle in te sluit nie. 'n Aantal van hulle het ongetwyfeld hulle insluiting te danke aan oorwegende krediete uit sekere bronne en, hoewel hulle 'n laer

stand ingeneem het by die vasstelling van die waarde, kon hulle tog nie uit die Lys verwyder word nie. Een hiervan—*koning* (399)—staan nogal taamlik hoog. Die woord het weliswaar die grootste deel van sy krediet uit kinderbronne gekry, maar dit kom ook 'n paar maal voor in assurancesbriewe en in koerantestof. Dit geld ook van die woord *slang* (716), wat grotendeels sy verskyningskrediet uit kinderlektuur geput het, maar ook in ander stukke voorgekom het, en met die krediet totaal tot sy beskikking, nie uit die Lys geweier kon word nie, hoewel dit baie in stand verlaag is.

Met die wetenskaplike maatstaf gemeet is daar niks aan te doen nie—hierdie woorde moet volgens die uitslae en die neergelegde beginsels inbegrepe word, net soos al die ander woorde wat in die Lys verskyn. Die siftingsproses was te deeglik; hulle moes 'n taamlik strenge toets deurstaan, en dit was geensins maklik om in hierdie Lys 'n plek te verwerf nie waar daar oor die 14,000 woorde was wat om die algemene guns meegeding het. Ook die hoeveelheid ontlede materiaal moet in aanmerking geneem word.

DIE ALGEMEENHEID VAN WOORDE.

Wat betref die algemeenheid van woorde, hiervoor moet veral die verspreiding in aanmerking geneem word met, natuurlik, behoorlike inagneming van die krediete. Soos te sien is in die Lys, is daar van die Duizend hoogste woorde 158 wat in elkeen van die 16 ontledings verskyn. Dit wil egter nog nie sê dat hierdie woorde in elke stuk van redelike grootte sal voorkom nie, aangesien 'n krediet van slegs 1 deur een of meer ontledings vir heelwat van hierdie woorde bygedra is en dit dus maar naelskraap vir hulle gegaan het om met hierdie trotse voltallige verspreiding te kan pronk.

Die beduidenis van hierdie uitslag moet eerder wees, meen ek, dat in enige ontleding op 'n taamlike groot skaal, daar ongeveer hierdie aantal woorde sal wees wat 'n volle algemeenheid sal toon, en dat hulle naasteby hierdie woorde sal wees.

Verder is daar 78 woorde wat in 15 ontledings voorkom en dus in slegs een ontleding nie verskyn nie. 'n Mens sou meen dat die ontleding, waarin hulle nie verskyn nie, waarskynlik die kleinste van die bronne sou wees, n.l. No. 3, maar dit is nie die geval nie. Daar is net 9 van hierdie 78 wat nie in No. 3 voorkom nie, terwyl 17 van hulle misgeloop is deur Ontleding 10, wat baie eenvoudige kinderstof is.

Daar is 71 woorde wat in 14 stukke gevind is, 76 wat in 13 bronne verskyn, en 103 woorde wat in alleen 12 ontledings

aangetref word. Daar is dus 486 woorde altesame wat aan minstens 12 bronne gemeen is.

Ek meen dat, as 'n woord in driekwart van die bronne voorkom, dit met alle reg as 'n algemene woord beskryf kan word, en ons dus kan sê dat daar ongeveer 500 woorde van algemene toepassing is in Afrikaans afgesien van die aard van die lektuur. Maar nie veel meer nie.

Ek meen ook dat, met die oog op die groot hoeveelheid materiaal wat ontleed is, en die verskeidenheid daarvan, die verklaring, dat hierdie 500 woorde die gebruiklikste sal blyk te wees afgesien van enige groter hoeveelheid gewone stof wat ontleed word, nie ver van die werklikheid sal wees nie, en dat, ofskoon dit moontlik is dat die stand van sommige enigsins sal verander, veral by die toepas van strenger reëls, en volgens die soort stof wat ontleed word, dit nie veel sal wees nie, en dat min, indien enige, onderkant die eerste 500 sal sak.

Wat betref die laaste 500 woorde van die Duisend-lys, ofskoon die groot gros van hierdie woorde waarskynlik binne die eerste duisend sal val as 'n groter hoeveelheid lopende woorde in aanmerking geneem word, is dit moontlik dat 'n klein klompie (hoogstens 50) van hierdie laaste 500 woorde miskien onder die 1,000-merk sal val, maar dat daar moontlik heelwat verskuiwing van hulle stand sal plaasvind.

STANDHOUDENDHEID IN DIE GEBRUIKSWAARDE VAN WOORDE.

'n Bestudering van die woorde wat in die eerste 50 in die verskillende ontledings 'n verskyning gemaak het toon dat hulle, en veral die eerste tien, tot sekere mate standhoudend is. Die hoogste woord—*die*—behou deur 'n bank sy plek van nommer 1, en die ander, hoewel hulle nie altyd binne die eerste 50 val nie, doen 'n groot aantal van hulle dit nie alleen dikwels nie, maar hulle stand toon ook in baie gevalle dieselfde ordesyfer in die verskillende ontledings. Neem b.v. die woordjie *en*: vyfmaal staan dit tweede op die lys, vyfmaal derde, tweemaal vierde, tweemaal vyfde. So is daar ook met betrekking tot ander woorde in hierdie Lys dikwels 'n merkwaardige sameval van die stand in die verskillende lyste van die eerste 50 woorde. Daar is wel taamlik veel skommeling, dog dié is binne sekere bepaalde kringe, net soos trouens ook die standhoudendheid is.

Hierdie opmerkinge geld deels ook vir ander woorde behalwe die gebruiklikste. 'n Mens word getref deur die mate van stand-

houdendheid, wat bes aangetoon kan word deur 'n klompie woorde met hulle krediete in die verskillende ontledings te gee. Die krediete van hoë woorde, ofskoon hulle verhouding tot die aantal lopende woorde skommel, bly, binne sekere skommelingslimiete, hoog, en dieselfde geld vir die krediete van baie van die laer woorde wat altyd, binne 'n sekere omvangskring, laag bly, en dus tot sekere hoogte die bestendigheid, die vastheid van die waarde van 'n woord, bewys. As jy b.v. 'n woord met 'n hoë verskyningskrediet soos *hulle* (No. 25 op die Lys), en *wêreld* (No. 292) se krediete vergelyk, vind jy dat die kleinste krediet van die woord met 'n hoër waarde, nooit so laag sak soos die hoogste krediet van die minderwaardige woord nie. Hulle waardes staan te ver uitmekaar. Elke woord het binne sekere skommelingskringe sy waarde in die taal, wat maar 'n weerspieëling is van die lewe; dit wil sê dat, ofskoon daar 'n mate van toevalligheid is in sy gebruik, hierdie toevalligheid nie so groot is as 'n mens sou dink nie, en dat daar min of meer 'n vaste wetenskaplike grondslag is vir hierdie werk.

Ter staving van wat hierbo gesê is word die volgende lysie woorde, wat hier en daar uit die verkreeë taalskat geneem is, gegee.

Ontleding No. 1.	2.	3.	4.	5	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	
hulle	84	237	39	62	224	30	68	151	292	79	220	174	124	26	79	58
wêreld	1	1	1	8	3	1	6	6	13	3	10	2	1	7	7	9
klip	—	10	—	1	—	—	—	8	2	6	2	2	—	—	1	—
beeld	—	—	—	1	2	—	1	—	2	—	—	—	1	2	—	—
benoud	3	1	—	—	1	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—
bêre	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1	1	1	—
binnetoe ..	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—	2	—	2	—	—	—
bly	7	35	6	29	15	42	5	57	17	21	29	6	12	43	4	57
sorg	2	2	1	1	—	2	1	5	—	1	6	—	5	—	1	2
klere	6	2	1	2	1	—	—	6	2	7	—	—	8	7	1	3
klein	14	33	3	12	26	5	4	25	2	23	27	4	21	8	4	13
dergelike ..	—	—	1	—	—	1	5	—	—	—	—	—	1	—	1	—
erger	—	1	1	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	2
groeï	2	2	—	1	1	4	—	2	1	1	3	—	6	1	—	1
gegroeï	2	2	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—

Ontleding No. 1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11	12.	13.	14.	15.	16.
rys	1	—	—	2	—	—	—	—	1	1	—	1	2	—	—
andhawing	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—
nvloed ..	—	2	—	—	—	1	2	—	—	—	—	1	1	—	—
êreltjie ..	1	—	1	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1
rans	2	—	—	3	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—
lie	747 1,395	723	903	826	1,548	1,745	1,607	1,026	993	785	1,472	1,264	847	1,872	1,098
ewendige	1	2	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	2	—	1
nes	—	—	1	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
iek	2	—	1	3	1	—	8	1	5	—	8	—	—	2	4
aad	6	2	3	3	17	20	5	3	—	1	—	5	6	15	1
uit	48 85	18	42	48	20	69	84	69	53	50	33	36	90	62	27
resent ..	1	3	—	—	—	—	1	—	—	3	—	—	1	—	—
es	1	—	1	—	1	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1
yp	1	1	1	1	—	—	1	—	1	2	—	—	—	—	1
kelm ..	1	2	1	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—

Ontleding No.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.
slegter	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	1	1	—	1	—
teruggekome	—	1	—	2	1	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	1
wyd	—	1	—	—	—	—	—	—	3	1	—	1	1	1	1	—
snaks	—	1	—	3	—	—	—	6	—	5	1	—	—	2	—	4
goeie	4	5	—	5	12	11	10	23	13	—	4	2	35	11	15	30

Wat egter veral in hierdie Ondersoek met klinkklare helderheid uitkom is dat, in elke gewone geskrif van 'n soort, die woordeskat van 'n groot gedeelte van die leesstof heel beperk is. Dit kan vrywel met sekerheid aangeneem word dat in sulke stof die eerste tien woorde van die woordeskat gemiddeld nooit nie, of baie selde, onder die 25% sal daal, die hoogste 25 woorde nie onder die 40%, die gebruiklikste 50 woorde nie onder die 51%, die 100 gebruiklikste woorde met herhalings nie onder die 60% nie, die 500 meesgebruikte woorde nie laer as 80%, en die 1,000 meesgebruikte woorde van die stuk self by benadering 90%, en dat hierdie persentasies dikwels oortref sal word. Ek dink bostaande verklaring kan met taamlik veel sekerheid gemaak word—die betreklike egaligheid en standhoudendheid van die persentasies lopende deur al die 16 ontledings van die Ondersoek, ontledings van leesstof van uiteenlopende aard en van verskillende grootte—lewer daarvoor 'n te oortuigende bewys dat daar twyfel aan kan bestaan.

DIE VUURPROEF VAN DIE PRAKTYK.

Maar die beste bewys van die geldigheid en betroubaarheid van hierdie Lys moet gelewer word deur die manier waarop hy hom kwyd in die vuurproef van praktiese toepassing. Hierdeur moet onteenseglik getoon word of die aansprake, wat ek vir hierdie beperkte woordeskat maak vir alledaagse leesstof, gegrond is al dan nie.

Ten einde my te vergewis van die mate waarin gangbare lektuur van nie te moeilike gehalte deur hierdie Grondwoordeskat gedek word, is dit aan 'n klompie publikasies en briewe getoets. Drie of vier bladsye van boeke hier en daar min of meer blindweg geneem, is afsonderlik getoets en die aantal woorde op elkeen getel; dié wat nie in die Lys is nie, is onderstreep, en die persentasie van dié wat gedek is kon dusdoende bereken word. Syfers en name tel nie mee nie.

Hier volg nou enkele voorbeelde, met die ongedekte woorde kursief gedruk. Die eerste is een van 'n aantal private briewe deur my versamel. Die hele brief (van 'n gematrikuleerde dame) word gegee soos dit geskryf is, met weglating van slegs die aanhef en die slot, wat begrypikerwyse nie openbaar gemaak kan word nie. Hierdie een is alleen gekies om sy korthed, daar ruimte beperk is:—

„Hoe snaaks is 'n mens se lewe tog nie! Dit kom en dit gaan en, alhoewel sommige *gebeurtenisse* vergeet word, maak ander 'n *blywende indruk* op jou.

„Ek is bly dat ek jou ontmoet het. Ek voel altyd gelukkig as ek baie vriende besit.

„Maar die doel van hierdie *briefie* is eintlik om jou baie dankie te sê vir die *pakkie* wat ek vandag ontvang het. Dis *voorwaar* 'n goeie *ruil*, dieselfde tyd is dit ook baie vriendelik van jou om my so aangenaam te *verras*.

„Nou, met beste *groete*.”

Die Lys dek 90% van die woorde in hierdie brief. Die woorde word geneem streng soos hulle in die Lys verskyn. By voorbeeld, die Lys bevat die woorde *gebeur*, *bly*, *brief*, *pak*, *groet*; maar hulle afleidinge *gebeurtenisse*, *blywende*, *briefie*, *pakkie*, *groete*, is nie in die 90% bygereken nie. As dit gedoen word sal sy moontlikhede nog baie groter wees.

Laat ons nou die Grondwoordeskat toets op 'n bladsy van 'n standaard 6 skoolleesboek (*Lees Met Lus*, Uitgewers, Maskew Miller, Bpk.). Hier volg 'n herdruk van die volle bladsy 25 met die ongedekte woorde in kursief:—

„Ja, my liewe *nig* Mieta, dis 'n ver reis en *vermoeiend*, maar 'n mens hoor en sien baie en jy leer ook daarby. Stellenbosch is 'n mooi plek, en daar is ook pragtige *geboue*, maar die *gewoel* is daar te veel vir my. Ek sou daar nie kan woon nie, veral nie in 'n huis waar so baie *jongmense* die hele liewe dag die *trappe* op- en *afhol* dat die hele huis daarvan *dreun* nie.

„Jy vra of daar nou almal goeie mense woon en of daar baie liefde onder hulle is? Ek het ook eens so *gedag*, maar *uitgevind* dat die mense daar maar net so is as op ander plekke en ook hulle *foute* en *gebreke* het. Ek het liewe mense daar ontmoet, maar ook dié wat kwaad praat van hul *medemens* wat anders dink as hul. Net een ding sê oom Tys: „'n Mens merk nie dat daar *geldgebrek* op Stellenbosch is nie.” En hy sê dit kan ook nie anders nie, want die hele land se geld bring die *studente* daar saam. Hy sê as die *skole* eendag moes *gesluit* word, net vir 'n jaar, dan sou dit maar treurig lyk; want die meeste mense lewe maar net van die *studente*. Maar daar het my ou man meer verstand van as ek, en ek vertel maar net wat hy sê.

„En hoe dit met Pieta gaan, vra jy? Nee, kind, dit gaan goed en hy het baie *komplimente* laat weet. Daar is net één ding wat my 'n bietjie *hinder*. Hy is so *versot* op 'n *speletjie* wat hul daar speel, 'n soort *bakleispeletjie*, en ek is bang, en oom Tys ook, dat dit hom in sy leer kan *hinder* en dat hy kan *seerkry*. „

„O, jy weet nie wat dit is nie? Wel, ek het dit ook nie geweet nie, maar hy het so lank *aangehou* dat sy pa en . . .”
(309 woorde.)

Van die woorde op hierdie bladsy is 91.6% deur die Grondwoordeskat gedek. Dit is die hoogste persentasie wat in hierdie boek aangetref is op die paar getoetste bladsye, maar die gemiddelde syfer vir die vier staan nog op 84.8%.

Ook die persentasies in Hansard is taamlik hoog. Ek moet volstaan met 'n enkele voorbeeld uit 'n toespraak deur mnr. Havenga in die Volksraad gehou gedurende 'n debat oor die goudstandaard (Hansard No. 1, 1931, gedeelte van bladsy 306); 85.8% van die woorde op hierdie bladsy is gedek.

„Ons het tot *dusver* nog nie 'n woord van die *Britse Regering* dat dit nie miskien hul *beleid* is om *uiteindelik* terug te kom op 20s. in die £ nie. Hulle sal miskien vir ons sê dat hulle nie nou sal *teruggaan* na *pariteit* nie, maar die wêreld het vandag nog niks om te bewys dat die *Britse Regering* nie meen dat hulle *uiteindelik* kan terugkom nie. Ek glo nie dat dit moontlik sal wees nie. Die *ekonomiese moeilikhede* wat hulle *afgedryf* het gaan dit *belet*, maar dit is 'n saak van so *geweldige* belang vir die *Regering* en die volk dat hulle nog nie *bereid* is om vir die wêreld te sê dat hulle die *de facto*-posisie *aanvaar* nie. Waarom? Vir 'n *solvente nasie* om hierdie stap te neem is niks anders as *repudiasie* nie. Die *agb.* vriende daar het dit *bepleit* en hulle *herinner* my aan die *landgenoot* van my *agb.* vriend daar wat in ons land was en in die ou dae 'n groot *kontrakteur* was wat 'n aantal *naturelle* in diens gehad het.”

Die volgende is 'n aantal uitslae van dergelike toetse. Bladsye 19, 25, 35, en 165 van 'n skoolboek (*Lees Met Lus*), standerd 6, toon persentasies van 76.7, 91.6, 86.2, en 84.6 (gemiddeld 84.8%). Die gemiddelde syfers vir enkele ander toetse is: *Kalahari Kaskenades* (Hobson), 78.3%; besigheidsbriewe (*Juta se Briefsteller*), 82.6%; hoofartikels in *Die Burger* (twee), 79.5%; persoonlike briewe, 91.3%; *Sewe Duiwels*, 91.1%; *Uit Oerwoud en Vlakte*, 74.6%; *Hansard* (Senaat), 83.4%; *Volksraad*, 85.0%; *Ons Weg Deur die Wêreld* (Langenhoven), 76.4%.

Deur 'n bietjie omskrywing kan die meeste stof heeltemal in die Grondwoorde omgesit word, soos aangetoon deur die volgende onveranderde herdruk van die eerste gedeelte van 'n hoofartikel in *Die Burger* van 28 Junie, 1932, en daarnewens dieselfde in eenvoudiger taal oorgesit; 82% van die artikel in sy geheel is deur die Lys gedek. Hierdie artikel is nie spesiaal uitgesoek nie; by die maak van die toetse het ek die eerste die beste uitgawe daarvoor geneem.

DIE BURGER.

In sy *verslag* oor die *insolventskap* van 'n sekere boer skryf die *kurator* in die *boedel* die man se posisie toe aan die feit dat, net soos so baie ander boere, hy sy boerdery *voortgesit* het sonder enige *voorsiening* vir die toekoms te maak. Die eerste *terugslag* deur hom *ondervind*, het hom *gevolglik* onmiddellik in die moeilikheid gebring. Op 'n *tydstip* waarin die *meerderheid* van ons boere *worstel* om die kop bo water te hou, wanneer die vraag nie is watter *voorsiening* vir die toekoms gemaak behoort te word nie, maar hoe aan die *eise* van die dag *voldoen* kan word, klink dit miskien *vreemd* om *toekomsplanne* te bespreek. En tog—een van die *bloed-weinige* *voordele* van die *depressie* is dat dit elkeen van ons *kostelike* lesse met die oog op die toekoms leer. Dit is waar dat die *skoolgeld* wat ons daarvoor betaal, *ontsettend* duur is. In die skool van die *ondervinding* is die *onderwys* nooit *kosteloos* nie, maar dit is wel *verplichtend*. Of ons dus wil leer of nie, ons moet die skool deur en ons moet die prys betaal. Dan kan ons maar net so wel tot eie *voordeel* die lesse ter harte neem.

IN GRONDWOORDETAAL.

In wat hy sê oor 'n sekere boer wat ten onder gegaan het, skryf die man wat die saak ondersoek het die boer se posisie toe aan die feit dat, net soos so baie ander boere, hy te werk gegaan het sonder om vir die toekoms te sorg. Die eerste slag wat hy ontvang het, het hom dus onmiddellik in die moeilikheid gebring. Op 'n tyd waarin die meeste van ons boere doen al wat hulle kan om die kop bo water te hou, wanneer die vraag nie is watter sorg vir die toekoms gemaak behoort te word nie, maar hoe om elke dag te vind wat hy nodig het, klink dit miskien snaaks om planne vir die toekoms te bespreek. En tog—een van die paar goeie dinge van die swaar tye is dat elkeen van ons baie leer met die oog op die toekoms. Dit is waar dat die prys wat ons daarvoor betaal vreeslik duur is. In die skool van die lewe is die kennis wat ons verkry nooit verniet nie, maar ons word wel verplig om dit op te doen. Of ons dus wil leer of nie, ons moet die skool deur, en ons moet die prys betaal. Dan kan ons maar net so wel tot ons eie nut ter harte neem wat ons leer.

Dit is opmerklik dat, ofskoon die vereenvoudigde teks meer woorde gebruik, dit nie meer ruimte in beslag neem om te skryf of te druk nie as die oorspronklike as gevolg van die korter woorde wat gebesig word.

XI. Aard van die Duisend Gebruiklikste Woorde.

Wat is die aard van hierdie 1,000 meesgebruikte woorde? Wat is die rede dat hulle die gebruiklikste is?

Hierdie Lys sluit in dié woorde wat noodsaaklik en onontbeerlik is vir die behoorlike gebruikmaking van die taal selfs op 'n taamlike klein skaal, woorde wat gebruik word vir die beduiding van dinge, handelinge, hoedanighede en gedagtes wat die lewe op sy brandpunte raak.

'n Ontleding van die by uitstek belangrike eerste 100 woorde van die Lys volgens hulle rededele lewer interessante uitslae. Dit toon dat die meeste van hierdie woorde as minstens twee of drie rededele diens kan doen, en 'n paar, soos b.v. *weer*, selfs as vier rededele. Heelwat van hulle het etlike betekenis. Die minderheid van hulle het maar net een betekenis en kan slegs as 'n enkele rededeel gebruik word.

Die lidwoorde *die*, *'n*, staan baie hoog—nommers 1 en 5 onderskeidelik. *Die* staan, wat gebruiklikheid betref, kop en skouers bokant al die ander woorde uit; soos in die Lys gemerk sal word, het dié woordjie meer as tweemaal soveel voorgekom in die ontlede materiaal as No. 2 op die Lys—*en*—'n voegwoord.

Dit is opvallend dat voornaamwoorde so 'n groot deel uitmaak van die hoogste 50 woorde; nie minder as 14 daarvan ressorteer onder hierdie woordsoort nie, t.w. *dié*, *ek*, *dit*, *hy*, *sy*, *wat*, *ons*, *my*, *hulle*, *u*, *jy*, *hom*, *haar*, *jou*. Maar hiermee het die voornaamwoorde dan ook hulle rol byna uitgespeel. In die res van die Duisend (na die eerste 50) word daar nog slegs sowat 'n verdere 17 voornaamwoorde aangetref; die laatste een staan No. 772 op die Lys. Enkele van hierdie woorde soos *haar*, *hare*, *ons*, *sy*, het ook ander gebruike.

Merkwaardig is dit dat in die eerste 50 woorde daar geen enkele *suiwere* selfstandige naamwoord is nie—wel 'n stuk of tien wat as sulks gebruik kan word, maar nie as selfstandige naamwoorde veelgebruikte woorde is nie. Ek bedoel woorde soos *haar*, *kan*, *was*, *sy*, *by*, ens. Die eerste suiwere selfstandige naamwoord is *jaar* (stand, 81). Kort daarna volg *oom* (91), *water* (98), *huis* (99), *meneer* (100).

Werkwoorde, byvoeglike naamwoorde, bywoorde en voorsetsels is ook goed in die eerste 100 van die Duisend verteenwoordig.

Die volgende is enkele van die klasse waarin die Lys van Duisend ingedeel kan word. Hierdie klassifisering is moontlik nie sonder uitlatings nie, en die lyste kan miskien nog uitgebrei word, maar hierdie lysies gee 'n denkbeeld van die klas woorde wat die gebruiklikste is, en ander van dieselfde klas wat minder gebruik word.

Alledaagse en natuurlike dinge, en woorde in verband daarmee:—aarde, antwoord, belang, berg, besigheid, besluit, blomme, blydschap, boek, boeke, boom, bome, brief, briewe, deel, diens, ding, dinge, distrik, doel, dood, dorp, eis, feit, fout, gebruik, geld, geskiedenis, gevaar, gevolg, gevolge, geval, gewig, goud, gras, grond, handel, hulp, iets, kans, kant, kantoor, kar, kennis, klas, klip, koue, krag, kwaad, lag, land, lande, lewe, lig, lug, lus, lyn, manier, mark, meer, merk, middel, moeilikheid, moeite, musiek, nes, omstandighede, ondersoek, oorsaak, opbrings, orde, pad, pak, paleis, papier, plan, planne, plek, plekke, plesier, plig, poging, pos, posisie, prys, pryse, punt, pyp, reën, reis, rekening, rente rigting, rivier, rus, saak, sak, sand, sin, skade, slaap, sloot, soiets, son, soort, soorte, sorg, span, spoor, staat, stad, stof, storie, storm, straat, stroom, stuk, stukke, stukkie, tak, teken, toestand, totaal, totale, tree, trein, tuin, uitgawe, vakansie, val, vergadering, versoek, verlies, vet, volk, voor, vorm, vuur, waarde, waarheid, wal, weer, wens, wêreld, werk, wet, wind, winkel, wonder, woord, woorde.

Die **tyd** speel 'n belangrike rol in die gewone menslike doen en late, en woorde in verband met tydsbepaling is goed in die Lys verteenwoordig:—aand, aanstaande, altyd, betyds, dadelik, dae, dag, Desember, dikwels, eendag, eindelik, Februarie, gedurende, gedurig, gelede, gister, gisteraand, intussen, jaar, Junie, laaste, laat, later, maand, Maandag, maande, Maart, Mei, meteens, middag, more, naderhand, nadat, nag, nooit, nou, oggend, Oktober, onlangs, onmiddellik, ooit, oomblik, ou, oud, ouderdom, oudste, ouer, reeds, ruk, rukkie, Saterdag, sedert, sodra, solank, somer, soms, spoedig, terwyl, tevore, toe, toekoms, tot, tyd, tydjie, tydperk, tye, uur, vanaand, vandag, vanmore, verlede, vervolg, volgende, voor, voordat, vorige, vroeër, vroeg, wanneer, week, weke, winter.

Dit is opvallend dat daar slegs twee **dae** van die **week** n.l. *Maandag* en *Saterdag*, in die Lys gekom het, en net ses van die twaalf **maande** n.l. *Februarie*, *Maart*, *Mei*, *Junie*, *Oktober* en *Desember*. Al die ander maande val binne die tweede duisend aangesien in die meeste gevalle die verspreiding so laag is dat hulle volgens die reëls van die eerste Duisend uitgesluit moes word. Dit geld ook van die ander dae van die week behalwe *Vrydag*,

wat 'n krediet van minder as 10 het. Sou bygeloof iets te doen hê met dié klein gebruik van die naam van hierdie dag?

In ons beskaafde samelewing is **nommers, hoeveelhede, en getalle** noodsaaklik:—*aantal, ag, albei, alleen, allerhande, alles, almal, altwee, baie, bietjie, derde, drie, duisende, een, eenmaal, eens, eers, eerste, elke, elkeen, enige, enigste, geen, half, hoeveel, hoeveelheid, iets, keer, klomp, maal, meer, menigte, min, minder, minste, myl, nege, niks, nommer, paar, party, pond, ses, sommige, soveel, sover, tel, tien, tree, twaalf, tweede, twee, twintig, veel, ver, verder, verminder, vermindering, verskeie, verskillende, vier, vyf.*

Al die getalle van 1 tot 10 het ingekom, met die merkwaardige uitsondering van *sewe*, wat net pas onderkant die 1,000-merk by die keuse van die woorde afgesny is. Vir die getalle 1 tot 3 kom ook die rangtelwoorde voor—*eerste, tweede, derde*. Die enigste verdere getalle wat ingesluit is, is *twaalf, twintig* en *duisende*. Dit is waarskynlik dat *ag* sy insluiting nie soveel te danke het aan die getal as aan die ander betekenis van die woord nie.

Al die vernaamste **kleure** is ingesluit:—*Blou, bruin, geel, groen, rooi, swart, wit*. Die meesgebruikte kleur is *wit*, dan kom *rooi* en daarna *swart*.

Uit die **dierewêreld**:—*beeste, dier, diere, osse, perd, perde, skape, slang, vee, vlieg*. Dit is egter waarskynlik dat die grootste deel van die krediet vir *vlieg* bygedra is deur die werkwoord. *Kat*, en ongelukkig *hond*, het nie by die Duisend uitverkorenes ingekom nie.

Die syfers vir *kat* openbaar die interessante feit dat dit 'n woord is wat byna uitsluitend in kinderlektuur voorkom en selde in ander leesstof aangetref word. Die woord het 'n krediet totaal van 56 opgegaar. Hy het in elkeen van die vyf ontledings van kinderstof 'n ordentlike krediet verwerf, met 'n gesamentlike krediet van 55 uit kinderbronne, terwyl die ander elf stukke wat ontleed is gesamentlik 'n krediet van slegs 1 vir hierdie woord gelewer het. Dit spreek dus vanself dat *kat* nie in my algemene Lys opgeneem kon word nie.

'n Aantal van die vernaamste **liggaamsdele**, die **sintuie**, en daarmee in verband staande woorde, is inbegrepe:—*arm, arms, been, bene, gehoor, gepraat, geroep, gesê, gesien, gesig, gesit, gestaan, gevoel, glimlag, haar, hand, hande, hardloop, hare, hart, harte, hoof, hoor, ken, kop, lewer, lede, lid, liggaam, loop, mond, nek, neus, oë, oog, oor, ore, praat, roep, rug, ruik, seer, sien, sing, sit, skoot, smaak, soet, soen, slaan, stap, stem, tong, toon, vat, vel, voel, voet, voete.*

Ander liggaamsdele soos *vinger, maag, nael, lip, bors, duim, skouers, knie, ribbe, lyf, wang, baard*, is egter nie in hierdie Lys nie.

Enkele woorde in verband met **klere** en **kleedstowwe**:—*baadjie, hoed, kant, klere, skoene, sy*. Die woorde *kant* en *sy* is hier ingesluit omdat hulle kleedstowwe ook verteenwoordig, hoewel dit hoogs waarskynlik is dat hulle krediete hoofsaaklik verkry is in hulle ander betekenisse.

Woorde soos *boordjie, das, broek, hemp, jas, kouse, rok, sokkies*, kom glad nie in die Duisend-lys voor nie.

Woorde gebruik vir **persoonlike benaminge** en **verhoudinge, familiebetrekkings** en verwante woorde, is talryk in die Lys:—*Baas, broer, dank, dankie, dogter, dogtertjie, eer, eerlik, eie, ek, familie, gesels, geselskap, groot, haar, hare, here, hom, homself, huil, hul, hulle, hy, iemand, jou, juffrou, jul, julle, jy, kêrel, kind, kinders, kindjie, koning, kuier, lief, liefde, lieue, lieuer, ma, maat, man, mannetjie, meisie, mejuffrou, meneer, mens, mense, mevrou, moeder, my, niemand, niggie, nooi, ons, oom, oubaas, ouers, pa, persone, persoon, se, self, sê, seun, seuns, seuntjie, suster, sy, tante, u, vader, vriend, vriende, vriendelik, vrou, vry, weduwee, wees, wie*.

Die gewildste familiebenaming is *ma* (stand, 163) en kort daarna *moeder* (171); *pa* (192) en *vader* (195) neem 'n heelwat laer plekkie in die woordewêreld in. *Suster* (681) moet haar egter met 'n meer beskeie stand as *broer* (452) tevrede stel. In hierdie Lys soek 'n mens tevergeefs na sulke woorde soos *ouma, oupa, neef, swaer, skoonsuster, boetie, sussie*; en dit is begryplik dat die woorde *skoonvader* en *skoonmoeder* ook ongewild is en nie 'n plek in die Duisend meesgebruikte woorde kon vind nie!

Ook is daar 'n klompie **meubels** en ander dinge in verband met die **huis** en die **huislike lewe**:—*bed, bou, dak, deur, gang, gebou, hek, hoek, huis, huise, huistoe, kamer, muur, mure, stoel, tafel, tuis, venster, vloer*.

Die volgende het egter nie 'n plek in die Duisend meesgebruikte woorde verwerf nie: *kussing, kombes, kis, kas, bank, tapyt, drupel, stoep, kombuis, vuurherd, kaggel, bad*.

Enige **dranke** en **voedselsoorte** en woorde in verband daarmee kom voor:—*brood, eet, eiers, ete, honger, koek, koffie, koring, kos, drink, lus, vrugte, water*.

Enigsins verbasend is dit egter dat die name van sulke betreklik gewone artikels soos *melk, bier, wyn, tee, vleis, botter*, nie voorkom nie, ook nie *kaas, wors, pap, konfyt* en *groente* nie.

Kinderwoorde. Vir die volgende woorde het kinderlektuur meer as die helfte van die krediete bygedra:—*Berg, bome, boom dam, dier, eendag, fraai, gras, groen, huil, kinders, kindjie, klim, klip, koning, krap, lê, lekker, lelik, lieue, lig, luister, ma, mannetjie, naderhand, nek, nes, neus, oubaas, pa, paleis, rol, rond, rooi, rug, rukkies, saggies, sagte, seuns, seuntjie, skool, skoot, skrik, slaap, slang, slim, snaakse, soet, son, spring, stadig, stoel, stroom, stukkend, swart, tuin, vang, vat, vet, vlieg, voete, vreeslik, wind, wit.*

Ek gee nie voor dat die lysie sonder uitlatings is nie, en hierby moet natuurlik nog gevoeg word 'n groot aantal van die Duisend woorde wat so algemeen gebruiklik is dat hulle aan geen besonder klas persone behoort nie, maar gemeengoed is.

Die enigste **beroepe** in hierdie Lys te vinde is dié van *boer* en *dokter*, en die gemeensame woord vir onderwyser—*meester*. Woorde in verband met bogenoemde is *boere, boerdery, plaas, plase, veld, wa, werf, wol, skool* en *leer*.

XII. Nut en Voordele van die Lys.

Die ontwyfelbare nut van hierdie Lys sal dadelik deur iedereen ingesien word. Dit bring ons die definitiewe kennis, vir die eerste maal, watter die gebruiklikste, die noodsaaklikste grondwoorde in die taal is, gegradeer volgens hulle waarde, van die hoogste tot die laagste, van die vernaamste Duisend woorde. Hieruit leer ons—nie op 'n algemene, vae manier nie, maar wetenskaplik bepaal—presies hoe gebruiklik en noodsaaklik hierdie woorde is. Dit ruim uit die weg alle raaiery, alle tasting in die duister. Ons weet nou watter woorde van algemene toepassing is en dus onontbeerlik vir iedereen. Beskikbaar is hiermee dié kennis vir almal wat te doen het met die taal in sy gebruik vir die tallose doeleindes waarvoor 'n voortdurende gebruikmaking daarvan nodig is—vir onderwysers, vir kinders, vir vreemdelinge wat die taal moet en wil aanleer, vir die onderwys van spelling en van stenografie, vir tiksters, joernaliste en lettersetters. Hierin is in handige vorm vir hulle te vinde die kennis van die woorde wat van lewensbelang is in hulle daaglikse bedrywighede, die woorde waarop dit sal betaal om hulle toe te lê.

Die voordeel van hierdie werk vir onderwysers is so in die oog lopend dat alle nadere toeligting oorbodig behoort te wees. Die woordemateriaal waarmee hulle daaglik besig is in die onderwys van die jeug, verteenwoordig die grootste hydrae in hierdie werk, en daar is besonder veel aandag aan dié kant van die saak gewy; kinderwoorde het in die Lys en in die boek ruim tot hulle reg gekom, en dit behoef geen betoog met watter woorde by die aanvangstadium van die onderwys begin moet word nie—natuurlik die woorde van die hoogste waarde, d.w.s. die woorde van die mees algemene toepassing.

Hierdie opmerking is van toepassing in dieselfde mate, indien nie met nog groter beklemtoning nie, vir Engelse, Duitse, Franse en ander studente van Afrikaans; die woorde wat hoogste op die Lys voorkom behoort eerste hulle aandag te geniet, want hierdeur leer hulle 'n maksimum van woorde van die gewone leesstof in die kortste tyd en met die minste moeite.

Hierdie Lys is van onskatbare waarde vir stenografie en studente van dié vak. Die meeste snelskrywers sal jou vandag skuins aankyk as jy hulle vertel dat minstens 25 persent van wat hulle daar so juis neergeskryf het uit herhalings van slegs 10 verskillende snelskrifvorme bestaan—moontlik selfs nog minder aangesien in sommige stelsels een vorm twee, of selfs drie, woorde voorstel. Nog meer verbaas sal hulle wees om te verneem dat 40 persent van 'n gewone stenogram uit hoogstens 25 verskillende vorme (en herhalings daarvan) bestaan, 51% uit slegs 50 vorme, 60% uit 100 vorme, oor die 77% uit 500 vorme en van 83% tot 93% uit slegs 1,000 tekens, en die kleinste 17% tot 7% uit 'n aantal verskillende vorme yl hier en daar tussen die ander vormemassa in gestrooi.

Vindingryke persone kan dit selfs sover bring om teen 'n vry hoë snelheid te skryf, nie deur die aanleer van stenografie nie, maar deur self vir eie gebruik 'n honderdtal of minder kort tekens vir die 100 hoogste woorde te ontwerp en daarmee van 60% tot 70% van enige gewone stof neer te skryf en die ander 40% of 30% in verkorte gewone skrif.

Joernaliste maak reeds op 'n beperkte skaal hiervan gebruik, en doen dit nie in groter mate nie vermoedelik om die eenvoudige rede dat 'n bepaalde kennis van die meesgebruikte woorde tot dusver ontbreek het.

Verstandige tiksters en lettersetters, en ondernemende fabrikante van set- en tikmasjiens sal hierdie Lys tot hulle voordeel kan aanwend, eersgenoemde twee deur hulle spesiaal in hierdie woorde te oefen, en laasgenoemde deur masjiens te maak wat die eerste tien woorde van die Lys met afsonderlike sleutels vir die hele woord bevat. By voorbeeld, die eerste tien woorde tesame bestaan uit 24 letters en 'n afkappingsteken (25 sleuteltikke). As daar vir elkeen van hierdie woorde 'n afsonderlike sleutel gemaak word, beteken dit dat inplaas van 25 tikke deur die lettersetter of tikster daar slegs 10 nodig is vir die daarstelling van wat 25% beslaan van die woorde van alle gewone leesstof. Dit gee op die duur 'n groot besparing van tyd en geld as ons bedink hoeveel miljoene woorde daaglik vir boeke en tydskrifte in druk opgeset word.

Gestel b.v. dat 'n lettersetter 'n boek van 80,000 woorde moet opset, en dat die werk hom 200 uur neem; dat die opset van die eerste 10 woorde van die 1,000, wat orals in die werk sal voorkom, 'n bietjie minder as 'n kwart (omdat hulle kort woorde is) van die tyd, sê 40 uur, inplaas van 50, neem met die gewone masjien. Met 'n setmasjien waarop tien ekstra sleutels is vir die tien

meesgebruikte woorde sal op hierdie 40 uur $3/5$ van die tyd, d.i. 24 uur daarvan, bespaar word. Hierdie besparing van die tyd van die setter teen 3/- per uur, die tans geldige loonskaal vir lettersetters, beteken 'n vermindering van £3 12s. in die koste van die opset van die boek. In 'n land waar Afrikaanse boeke duur is en geld vir die koop daarvan nie alte volop nie, behoort elke middel, wat bydra om die druk van boeke, en dus hulle pryse, goedkoper te maak, aangegryp te word.

XIII. Woorde na die Eerste Duisend.

Die hoeveelheid leesstof (269,009 lopende woorde) vir hierdie Onderzoek is m.i. voldoende om ongeveer die Duisend meesgebruikte woorde in die taal vas te stel. Maar soos duidelik uit die gegewens blyk, is die verskyning en/of verspreiding so laag by woorde wat onderkant die Lys staan, dat dit nodig sal wees om 'n baie groter hoeveelheid leesstof te ontleed om die tweede duisend meesgebruikte woorde vas te stel. Die laaste 500 woorde van die Duisend verteenwoordig nie meer as 5.7% van die totaal lopende woorde nie, terwyl die laaste 100 slegs .8% verteenwoordig. Dit toon duidelik hoe geweldig skerp die verskyning afneem en hoe onbeduidend laag dit moet wees vir die woorde onderkant die Duisend. Om 'n verdere 500 of 1,000 meesgebruikte woorde te bepaal sal dit m.i. nodig wees om minstens driemiljoen tot viermiljoen woorde leesstof te ontleed—'n taak wat jare se werk in beslag sal neem, en ook nie die moeite werd is nie aangesien dit twyfelagtig is of daar wel 'n lys van meer as 'n duisend meesgebruikte woorde, afgesien van die aard van die ontlede stof, moontlik is. Die uitslae van hierdie Onderzoek dui aan dat 'n duisend woorde omtrent die verste is wat 'n mens kan gaan vir 'n lys van algemeen meesgebruikte woorde. Dit kom my voor dat die woorde onderkant die eerste duisend voortdurend aansienlik sal verander na gelang van die aard van die stof wat in aanmerking kom.

Die Duisend meesgebruikte woorde in die voorgaande Lys opgeneem is met sorg gekies uit die 2,071 woorde wat 'n verskyningskrediet van 10 en hoër in hierdie Onderzoek opgeloopt het. Die oorskietende 1,071 woorde is egter ook van sekere belang omdat hulle die aard van die woorde toon wat net laer as die Duisend hoogstes kom. Dit is selfs moontlik dat by 'n groter ontleding as die 16 gesamentlik van hierdie Onderzoek 'n paar van hierdie woorde enkele in die Duisend-lys sal uitstoot. Weens hulle lae krediete en verspreiding is dit nutteloos om aan hierdie 1,071 woorde waardes toe te ken en hulle te gradeer in die lys, en hulle word hier dus slegs in alfabetiese orde gegee met hulle verspreiding en krediete.

In hierdie lys is ook opgeneem die woorde wat wel hoë krediete het, maar waarvan die verspreiding baie laag is en dus by die vasstelling van die reëls vir die keuse van die hoogste Duisend

woorde by die eerste elimineringsverwydering is. Dié 52 woorde is in hierdie lys met 'n sterretjie gemerk.

Hierdie lys word gevolg deur 'n ander van 1,592 woorde wat 'n krediet van 5 tot 9 verkry het. Die algemene gebruikswaarde van die woorde in hierdie twee lyste, veral dié van die laaste, val ver onderkant die eerste 1,000 gebruiklikste woorde, maar hulle het ook hulle nut in die taal.

Die krediet totaal vir die eerste 1,000 woorde is 222,622, dié vir die 1,071 woorde op bladsy 134 is 18,443 en van die daaropvolgende lys van 1,592 is 10,377. Die 3,663 woorde van hierdie drie lyste (wat uit 'n woordeskat van 14,222 gekies is), is dus verantwoordelik vir 251,442 uit die 269,009 lopende woorde wat ontleed is, d.i. 93.5%. As die hoeveelheid en verskeidenheid van die behandelde stof in aanmerking geneem word, regverdig hierdie gegewens dan nie die gevolgtrekking dat 'n mens met 'n woordeskat van die regte 4,000 dit ver kan bring nie as jy weet om die beste gebruik te maak van die gereedskap tot jou beskikking?

Dis opmerklik dat die meeste woorde in laasgenoemde twee lyste afleidinge of samestellinge is, en dat stamwoorde verreweg die minderheid vorm.

In hierdie lys moet veral die verspreiding van woorde in ag geneem word by 'n keuse van woorde vir gebruiks- en onderwysdoeleindes. Dié met 'n verspreiding van 1 of 2, soos o.m. *premie*, *polis*, *afkoopwaarde*, *barmhartighede*, *feetjie*, is meestal woorde van 'n besondere gebruik (vakterme)—kinderwoorde, Bybelwoorde, ens.

XIV. Lys van Woorde met die Hoogste Krediete na die Eerste Duisend.

aanbid	2 : 10	ai	4 : 25
aangaan	7 : 11	aktuaris	1 : 28
aangebied	5 : 12	algar	8 : 13
aangeneem	7 : 18	alvorens	3 : 10
aangesig	1 : 18	April	7 : 15
aangesteek	5 : 10	arbeid	6 : 15
aangetrek	5 : 13	arbeidskolonie	1 : 10
aangewend	5 : 15	artikel	4 : 26
aanhou	12 : 14	artikels	7 : 14
aanmekeer	8 : 10	asem	6 : 20
aanmerking	6 : 12	asook	7 : 19
aanraking	6 : 17	assistent	1 : 38
aansienlik	6 : 18	assuransie	1 : 32
aansienlike	4 : 24	Augustus*	5 : 35
aanskou	5 : 10		
aansoek	3 : 23	babetjie	4 : 16
aantrek	7 : 18	bad	4 : 11
aanval	7 : 14	bak	5 : 14
aanvang	5 : 14	balans	4 : 17
aarbei	1 : 13	bank	5 : 17
addisionele	5 : 25	basie	3 : 13
administrasie	3 : 16	basis	2 : 11
adres	3 : 32	batige	1 : 12
advertensie	2 : 12	beantwoord	6 : 12
advertensies	4 : 11	bedoord	3 : 10
advokaat	2 : 10	bedra	5 : 17
afgekom	7 : 10	bedryf	3 : 12
afgelepe	6 : 17	begeerte	8 : 11
afloop	5 : 10	begroting*	4 : 34
Afrikaans	5 : 15	behaal	5 : 15
Afrikaanse	7 : 20	behandeling	5 : 18
aftrekking	1 : 10	beheer	5 : 18
agbare	1 : 47	behou	8 : 10
agent	3 : 36	bek	7 : 22
agente	2 : 20	bekyk	7 : 16
agtermiddag	6 : 13	belangrike	8 : 17
agterna	7 : 22	belasting	2 : 19
agteruit	6 : 11	belê	4 : 10
agting	2 : 16	beleid	3 : 24

belofte	5 : 17	blare	5 : 16
bepaal	6 : 17	bleek	6 : 10
bepaald	7 : 13	bloed	9 : 17
beperk	5 : 12	blom	5 : 16
beperking	2 : 13	blommetjies**	6 : 31
bereid	5 : 12	blyk	6 : 21
bereken	6 : 12	blykbaar	7 : 11
berig*	5 : 38	boekjaar	3 : 20
berigte	3 : 10	boermeel	1 : 19
beroep	6 : 13	boet	3 : 20
bes	6 : 18	boetie*	5 : 75
beseer	3 : 15	bogemelde	1 : 12
beskaafde	5 : 13	bogenoemde	4 : 28
beskerm	8 : 13	bonus	1 : 12
beskerming	5 : 18	bonusse	1 : 33
beskikbaar	5 : 13	boodskap	8 : 11
beslis	8 : 10	boonop	5 : 14
besondere	9 : 15	boontjies	3 : 18
besonderhede	6 : 19	boor	4 : 12
besorg	6 : 17	boos	6 : 13
bestaande*	5 : 34	bord	7 : 13
bestel	4 : 10	bors	6 : 15
bestelling	2 : 16	bos	6 : 18
bestuur	6 : 14	bosse*	5 : 32
bestuurder*	3 : 115	bossies	6 : 16
betaalbaar	3 : 34	botter	6 : 11
betaling	5 : 18	brandewyn	3 : 10
betrokke	5 : 20	brandsiekte	1 : 56
beveel	6 : 12	brlefe	5 : 20
bevel	6 : 12	bril	4 : 12
bevele	3 : 27	Britse	3 : 19
bevolking	3 : 11	broers	4 : 28
bevredegend	5 : 19	broertjie	5 : 22
bewaar**	6 : 30	brom	3 : 19
beweeg	7 : 10	bulg	3 : 11
beweer	6 : 11	buitengewone	1 : 12
beweging	8 : 16	bure	8 : 13
bid	4 : 13	bydra	6 : 13
bied	9 : 16	bye	2 : 33
binnekant	6 : 12	byt	6 : 13
binnekom	5 : 10		
bitter	10 : 15	daaronder	3 : 11
blaas	7 : 14	daartoe	6 : 20
blad	6 : 22	dalk	7 : 13
blaf	3 : 10	dame	8 : 15
blanke	4 : 22	dames	5 : 13
blankes	2 : 19	danig	5 : 10

dankbaar	8 : 14	— eenvoudige	6 : 15
dankende	2 : 14	eerder	9 : 16
dans	4 : 22	eersteklas	5 : 10
— datum	5 : 19	eetkamer	7 : 20
deeglik	6 : 15	effekte	1 : 12
dek	5 : 11	effens	4 : 13
dele	8 : 15	— effentjies	4 : 17
departement	5 : 25	eiendom	5 : 10
depressie	5 : 14	eier	5 : 11
derhalwe	3 : 14	eise	3 : 10
dertig	5 : 14	ekonomiese	5 : 29
deser*	3 : 78	ekskuus	6 : 18
deure	6 : 12	— elektriese	3 : 10
deurgebring	7 : 17	elk	5 : 14
deurmekaar	8 : 11	emmer	5 : 15
diamante*	4 : 52	Engelse	7 : 21
dienaar	4 : 11	enigsins	7 : 13
dienste**	7 : 22	enkele	8 : 14
dienswillig	2 : 24	ewig	1 : 19
dleper	5 : 13	ewige	3 : 10
dlertjie	4 : 12	ewigheid	2 : 11
dlg	6 : 13	feltlik	7 : 18
dingetjie	6 : 10	— finansiele	5 : 20
Dinsdag*	5 : 36	fluister	6 : 19
dip	1 : 25	fluit	4 : 16
— direk	5 : 10	fluks	5 : 15
dissipels	1 : 15	flukse	4 : 13
dom	7 : 11	— fondament	3 : 12
Donderdag	3 : 14	fonds	3 : 16
doodstil	7 : 16	fondse	4 : 11
doring	5 : 11	foute	5 : 10
dorpe	7 : 11	Franse	3 : 11
dorpie	6 : 17	fris	5 : 12
dors	5 : 20	gat*	6 : 26
dosie	3 : 17	geagte	4 : 21
draad	4 : 22	geantwoord	7 : 19
draf	5 : 14	geassureerde	1 : 12
droom	5 : 10	— geboole	1 : 23
druppel	4 : 10	gebore	6 : 17
druppels	3 : 12	gebreek**	8 : 21
dryf	3 : 10	gebrek	10 : 14
duim	6 : 11	gedeelte	6 : 12
Duitse	3 : 12	gedek	6 : 13
dun	6 : 15	gedip	1 : 12
durf	3 : 16	gedood	2 : 13
duisver	4 : 15		

geduur	6 : 15	gesondheid	7 : 18
geïndig	6 : 12	gesorg	9 : 15
gegio	2 : 12	gespoel	1 : 12
gegrond	5 : 10	gesprek	6 : 19
gehaal	6 : 12	gestap	6 : 10
gehardloop	7 : 12	gesteek	9 : 17
geheel	6 : 21	getoon	6 : 13
gehelm	4 : 11	getrou	7 : 11
gek	4 : 10	getroud	6 : 13
gekeer	2 : 19	getuie*	6 : 29
geken	8 : 15	getuienis	4 : 16
gekles	7 : 11	getuienisse	1 : 19
gekyk	6 : 14	gevaarlik	9 : 11
gelaat	7 : 13	gevalle	5 : 25
gelag	8 : 14	gevang**	10 : 21
glas	5 : 12	gevat	7 : 14
geldduiwel	1 : 14	geveg	5 : 10
geleentheld*	6 : 31	gevolglik	6 : 19
gelees	4 : 10	gewaar	6 : 12
gelewer	5 : 18	gewag	6 : 12
geliewe	2 : 17	geweer	5 : 10
geloof	5 : 10	geweldig	6 : 10
gemak	7 : 12	gewenste	6 : 11
gemaklik	4 : 11	gewete	4 : 11
gemakstoel	1 : 10	gewillig	6 : 15
gemeente	3 : 13	gewoonte	8 : 16
gemerk	6 : 11	gladnie	9 : 11
gemiddelde	4 : 15	God*	5 : 104
genoeë	6 : 13	goddelose	1 : 20
genot	4 : 10	goedere	3 : 18
generaal	6 : 14	goedertierenheid	1 : 18
geraas	6 : 11	goedkeuring	6 : 11
gered	7 : 20	goggas	3 : 20
gereed	7 : 11	goue*	6 : 27
gereent	4 : 18	gou-gou	8 : 13
geregtig	3 : 11	graan	3 : 14
geregtigheid	1 : 22	graansuiers	1 : 11
gerig	6 : 11	grap	7 : 12
gesag	4 : 15	gretig	10 : 12
gesamentlike	5 : 15	groep	5 : 10
gesifte	1 : 14	groete*	4 : 30
gesiggie	5 : 17	grondslag	4 : 12
geskiet	8 : 11	grootte	5 : 14
geskrik	6 : 10	gryp	7 : 21
geslaag	6 : 18		
gesoek	6 : 14	haan	3 : 19
gesonde	7 : 13	haas	8 : 10

haat	4 : 14	idea	5 : 18
had*	5 : 112	iedereen	4 : 13
hamel	2 : 14	indien	5 : 29
hamels	3 : 34	informatie	2 : 20
hasie	3 : 29	ingaan	5 : 14
hawens	2 : 11	ingekom	6 : 13
heelparty	3 : 12	ingeslote	2 : 13
heelwat	7 : 14	ingesluit	5 : 20
heer (H)*	3 : 180	ingeval	6 : 14
heerlik	7 : 18	ingevoer	3 : 10
heerlikheid	2 : 10	ingevoerde	3 : 11
heers	3 : 10	inhoud	4 : 10
heil	3 : 19	inkomste*	5 : 80
helder	6 : 13	inkomstebelasting	2 : 16
halfte	9 : 13	inligting	4 : 12
hemel	2 : 27	inneem	6 : 10
hemele	1 : 17	insake	4 : 24
hen	4 : 24	insettinge	1 : 23
herhaal	8 : 15	insluitende	4 : 12
herinner	6 : 13	inspekteur	5 : 21
herstel	8 : 13	invoer	3 : 33
heuning	5 : 21	invoerreg	1 : 14
hierin	5 : 14	invoerregte	3 : 24
hierop	7 : 10		
hiervan	7 : 13	jaarlikse*	5 : 32
hinder	6 : 10	jakkals	3 : 23
h'm	2 : 19	Januarie	4 : 27
hoedat	5 : 10	jas	5 : 12
hoegenaamd	6 : 10	Jesus*	2 : 51
hoekom	4 : 22	Jode	4 : 10
hoenders	5 : 19	jongkêrel	3 : 12
hol	4 : 16	jonk	7 : 19
hond	6 : 22	Julie	5 : 19
honde	6 : 21		
honderd	7 : 13	kaal	5 : 13
honderde	8 : 10	kaffer	4 : 12
hoofkantoor	2 : 14	kafferpot	1 : 10
hoofpyn	3 : 12	kaffers	6 : 12
hoofsaaklik	4 : 17	kalf	3 : 11
horlosie	5 : 12	kante	4 : 13
hotel	6 : 11	karre	7 : 19
hottentot	1 : 18	kat*	6 : 56
houding	6 : 13	katel	3 : 12
hout**	6 : 27	keel	6 : 15
huidige	4 : 26	kêrels	5 : 11
huisgesin	5 : 10	kerkraad	2 : 12
huisle**	7 : 22	kers	7 : 18

kerse	2 : 21	kredlet**	7 : 27
klindertjies**	7 : 23	kruip*	8 : 20
kis	4 : 13	kuiken	1 : 13
kissie	5 : 10	kuikens	2 : 18
kla	5 : 14	kuns	5 : 12
klap	7 : 21	kwaai	6 : 18
klasse	4 : 13	kwaliteit	3 : 11
klei	4 : 17	kwarantyn	1 : 14
kleiner	8 : 13	kwel	5 : 14
kleinnonnie	1 : 11	kwitansie	2 : 14
kleinspan	5 : 10	kwoteer	2 : 17
kleintjies	6 : 12		
klippe	7 : 16	laag	4 : 10
klippies	4 : 10	laas	6 : 15
kloek	2 : 10	laasgenoemde	7 : 11
klok	6 : 12	laaslede	5 : 20
klompie	9 : 17	lae	7 : 18
kloof*	3 : 44	lam	6 : 15
klop	8 : 16	lamp	4 : 13
kneg	2 : 17	landbou	3 : 16
knief	7 : 10	lankal	8 : 13
ko.	1 : 12	las	7 : 14
koeie	3 : 10	leë	5 : 10
koekie	2 : 13	leeg	7 : 14
koelaki	1 : 11	leen	5 : 21
koerant	6 : 12	leër	3 : 10
koers	5 : 14	leeu	3 : 19
kombuls*	6 : 41	leier	2 : 12
komitee	4 : 26	lelike	7 : 15
kommissie**	7 : 22	lemoene	1 : 12
kommissiewinkels	1 : 13	lengte	5 : 11
konferensie	4 : 18	lening*	5 : 32
koninkryk	1 : 16	lenings	4 : 18
konsert	4 : 21	leningswaarde	1 : 12
konstabel	3 : 23	les	5 : 13
konstabels	2 : 15	let	9 : 16
kontant	6 : 17	leuens	5 : 15
kontrak	4 : 14	lewende	4 : 11
kook	6 : 11	lieg	4 : 20
koper	7 : 10	ligte	8 : 16
koppie*	8 : 54	links	4 : 20
koppies	4 : 15	lippa	6 : 26
koste	5 : 14	loer	8 : 17
kostuum	3 : 15	loof	1 : 14
kouse	5 : 14	loon	5 : 13
kraal*	4 : 37	lopende	4 : 24
kragte	7 : 10	lord	1 : 17

lusern	2 : 14	motor	4 : 25
luim	3 : 10	muls	5 : 26
lyf	7 : 21	myne	9 : 17
		myself	5 : 11
maag	5 : 10		
maan	7 : 15	namens	3 : 10
maandelikse	4 : 12	namiddag	5 : 11
maatreëls	2 : 11	nasionale**	6 : 26
maats	8 : 10	naturel	1 : 20
maatskappy*	2 : 88	naturelle	3 : 33
maatskappye	2 : 12	natuur	6 : 10
magistraat	4 : 23	natuurlike	2 : 14
magte	2 : 11	neef	5 : 21
mak	6 : 11	neiging	4 : 10
makeer	8 : 15	nêrens	8 : 13
makliker	10 : 11	netnou*	8 : 54
mammie*	5 : 70	netto	3 : 12
mandjie	4 : 19	nieteenstaande	7 : 12
maniere	6 : 12	nodige	4 : 28
manne	5 : 14	nogmaals	5 : 12
wnans	5 : 11	nonnie	3 : 26
mate	7 : 22	noodsaaklik	6 : 18
mediese	2 : 10	noolens	4 : 17
meedeel	4 : 11	notisie	8 : 10
meel*	4 : 76	noudat	5 : 16
meerderheid	6 : 13	November	5 : 27
mees	7 : 10	nukkerig	4 : 23
meid	6 : 17	nuus	6 : 15
meisies	7 : 13	nuusklerig	6 : 10
meld	6 : 15		
melk	5 : 19	oes	7 : 14
meng	4 : 11	ofskoon	6 : 10
mening	5 : 23	ogies	6 : 21
metodes	4 : 12	olle	5 : 10
meulenaars	2 : 10	omdraai	3 : 22
mielies	2 : 25	omgewing	7 : 10
miljoen*	4 : 33	ondergaan	7 : 11
minister*	3 : 68	onderhou	4 : 22
minstens	6 : 16	onderhoud	4 : 15
minute	8 : 15	onderkant	7 : 15
mits	4 : 14	ondervind	5 : 12
mode	4 : 13	ondervinding	7 : 12
moderne	6 : 17	onderwerp	8 : 15
moelikhede	6 : 21	onderwyl*	8 : 37
mooiste	7 : 16	onderwys	3 : 13
moontlike	5 : 12	ongeveer	5 : 30
moreaand	2 : 10	onkoste	5 : 17

onse	6 : 12	persoonlik	4 : 11
ontken	4 : 11	persoonlike	5 : 10
ontvangs*	4 : 37	pitte	1 : 11
ontvangste	1 : 18	plaasvind	3 : 12
ontwikkel	4 : 14	plat	5 : 16
ontwikkeling	5 : 15	platteland	3 : 16
onverskillig	5 : 10	plesierig	5 : 11
onverwags	8 : 13	pluk**	8 : 21
oosie	1 : 28	plus	3 : 15
oomblikkie	6 : 18	pogings	4 : 12
oopmaak	7 : 10	polisie	6 : 18
oordeel	8 : 16	polis*	1 : 152
ooreenkoms	4 : 11	polisse	1 : 35
oorhandig	5 : 10	pomade	1 : 14
oorkant	6 : 10	poot	1 : 10
oorlog	7 : 18	pop	3 : 15
oorspronklike	3 : 14	porselein	2 : 13
oorweging	4 : 15	pottebakker	1 : 12
opbring	1 : 11	pragtig	7 : 20
opeens	2 : 13	predikant	4 : 28
openbaar	5 : 11	preek	3 : 10
openbare	4 : 18	premie*	2 : 94
opening	7 : 10	premies*	2 : 50
opgemerk	7 : 16	presies	8 : 10
opgetel	6 : 17	prlvate	6 : 13
opgewonde	5 : 10	produksie	5 : 12
opsigte	5 : 24	produkte	4 : 17
opsy	6 : 16	professor	2 : 10
oral	9 : 15	provinsiale	3 : 14
order	3 : 15	pryslys	1 : 10
ordonnansie	2 : 10	psalm	2 : 17
ouboet	3 : 10	publiek	7 : 17
ouma	3 : 25	put	4 : 14
oupa	5 : 22	pyn	7 : 16
outjie	6 : 11		
		raas	7 : 16
pad	2 : 27	ram	1 : 51
padda	7 : 10	raming	1 : 45
pakkie	2 : 20	ramme	1 : 59
papa	1 : 10	red	6 : 17
papegaaie	6 : 23	reël	8 : 15
pappie	8 : 16	reëls	8 : 10
parlement	7 : 19	reëns	4 : 12
partykeer	2 : 11	rogering*	4 : 60
pastorie	2 : 11	regkom	7 : 11
patrone	4 : 10	regop	8 : 10
peil	4 : 10	regs	4 : 15
perskes	4 : 10		

regter	4 : 11	skat	6 : 14
regterhand	5 : 11	skema	3 : 27
regverdig	7 : 14	skik	7 : 15
reier	1 : 11	skilder	4 : 11
rein	2 : 10	skip	5 : 11
riem	2 : 10	skoonheid	5 : 10
ring	6 : 19	skop	6 : 12
riool	1 : 11	skottel	5 : 13
roer	6 : 18	skouers	7 : 12
rok	5 : 16	skree*	6 : 43
ronde	6 : 13	skreeu	4 : 23
rondom	9 : 17	skud*	6 : 26
rook	5 : 12	skuldig	4 : 15
rose	8 : 16	slaapkamer	6 : 10
rot	2 : 11	slaggie	5 : 16
rots	3 : 17	sleep	7 : 14
ruim	7 : 16	smous	1 : 12
ruimte	6 : 10	sny	8 : 14
rusbank	2 : 14	soldate	5 : 16
		som	6 : 17
saal	7 : 16	Sondag	6 : 17
saal*	6 : 22	sonkindjie	1 : 12
saamwerkweek	1 : 12	sout	5 : 11
saans	7 : 12	sowat	8 : 10
sakke	7 : 22	sowjet	1 : 16
salaris	6 : 18	spaar	7 : 14
saldo	1 : 12	speelgoed	8 : 10
sambok	1 : 10	speurder	2 : 13
see	5 : 25	spinnekop	1 : 10
seep	3 : 14	spoel	4 : 10
seil	6 : 10	spoke	3 : 11
seisoen	2 : 13	spook	5 : 13
sekuriteit	3 : 11	spoorwêë	5 : 25
semels	2 : 11	spoorweg	6 : 19
September	6 : 22	sprei	2 : 10
sersant	3 : 12	spreker*	4 : 35
sertifikate 30	5 : 11	sprinkaan	3 : 11
sewa	8 : 17	sprinkane	2 : 12
siekte	6 : 20	spruit	6 : 21
siei*	4 : 36	stadigaan	6 : 11
slens	3 : 14	stamp	6 : 13
s'n	7 : 14	standaard	5 : 12
sinnigheid	1 : 11	standpunt	4 : 11
sir	3 : 33	stappe	7 : 21
sitting	6 : 10	stasie	4 : 29
skaap*	6 : 25	steeds	5 : 14
skare	4 : 12	steentjie	1 : 17

stelsel	4 : 11	tenminste	7 : 12
sterker	7 : 12	tensy	4 : 14
stert	5 : 29	terme	3 : 11
steun	6 : 17	terselfdertyd	7 : 14
steur	5 : 10	terugbetaal	6 : 11
stilte	3 : 10	testament	2 : 15
stoep*	7 : 36	tier	5 : 21
stokkies	4 : 11	tik	6 : 10
stoomskepe	1 : 12	tjek	3 : 12
stop	4 : 11	toegang	3 : 12
stoporder	1 : 15	toegelaat	7 : 20
stories	6 : 16	toegeneem	4 : 17
stout	4 : 15	toegeskryf	4 : 11
slowwe	3 : 11	toegestaan	4 : 16
strate	7 : 15	toekomstige	7 : 11
stry	4 : 11	toelaat	5 : 15
stryd	7 : 12	toespraak	5 : 22
stukkies	4 : 14	toestande	5 : 22
sug	5 : 12	ton*	3 : 49
suiker	5 : 26	tone	5 : 12
suiwer	5 : 12	toneel	3 : 10
sukses	6 : 22	tou	3 : 10
sus	5 : 16	trane	8 : 17
sussie	6 : 24	trap	8 : 15
sussies	4 : 10	tref	9 : 15
susters	5 : 11	tronk	5 : 11
swaai	8 : 17	troos	8 : 13
swem	6 : 15	trots	7 : 12
swerm	2 : 11	tweemaal	9 : 14
syfers	5 : 19	twyfel	11 : 14
		tydelik	5 : 10
		tydelike	4 : 12
taak	6 : 12		
tabberd	2 : 13	uitbetaal	6 : 16
takke**	7 : 26	ulters	6 : 14
takkies	6 : 10	uitgaan	8 : 17
tande	8 : 16	uitgebreek	4 : 10
tannie*	2 : 62	uitgereik	4 : 18
tans	4 : 19	uitgespreek	5 : 13
tant*	6 : 51	uitgevind	4 : 10
tee	6 : 10	uitgevoer	3 : 13
teenstanders	3 : 10	uitslag	9 : 16
tegelykertyd	6 : 13	uitsondering	7 : 11
tegemeet	7 : 13	uitstaande	1 : 20
tekens	8 : 17	uitstel	3 : 15
tekort	4 : 19	uitvind	5 : 12
telegram	6 : 18	uitvoer**	6 : 31
tenk	3 : 13		

uitwerking	7 : 21	verlos	5 : 15
ure	4 : 12	vermaak	4 : 10
uwe*	2 : 177	vermeerder	5 : 17
		vermeerdering*	4 : 40
vaak	7 : 15	vermeerderings	2 : 11
vanaf	5 : 20	vermy	8 : 14
vandaan	7 : 16	vernaamlik	5 : 10
vanjaar	6 : 15	vernaamste	6 : 21
vanmiddag	6 : 19	veroordeel	7 : 18
vannag	6 : 11	verordeninge	1 : 14
vanoggend	6 : 13	verrig	6 : 10
vanself	5 : 12	versekering	5 : 15
vark	5 : 11	versier	5 : 10
vars	5 : 12	verskil	7 : 16
vaste	6 : 12	verskoning	2 : 11
veels	4 : 10	verskrik	8 : 15
veertien	4 : 11	verslag	2 : 18
vendusie	4 : 10	versprei	5 : 12
vensters	5 : 13	verteenwoordig	3 : 12
verandering	7 : 13	verteenwoordiger	3 : 10
verantwoordelik	5 : 11	verteenwoordigers	5 : 17
verbeter	7 : 19	vertoon	5 : 13
verbetering	6 : 14	vertroue	7 : 19
verborga	2 : 13	verval	4 : 11
verdere	4 : 22	vervoer	4 : 20
verdra	4 : 10	vervul	8 : 13
verdriet	5 : 10	verwagting	6 : 14
vereffen	4 : 21	verwonder	7 : 13
vereis	6 : 19	verwyder	8 : 12
vergaan	3 : 12	verwys	4 : 12
vergeef	4 : 14	vingers	7 : 13
vergelyk	7 : 15	vis	7 : 14
vergelyking	4 : 25	visse	3 : 10
verhoging	5 : 14	viak	6 : 16
verhoog	5 : 18	vleis	4 : 20
verhoogde	4 : 15	vlerke	5 : 12
verhoor	3 : 12	vliegtuig	3 : 13
verhouding	6 : 14	vlug	6 : 20
verjaar	6 : 20	voedsel	4 : 11
verjaarsdag	6 : 21	voeg	8 : 12
verkeer	6 : 22	voëls	6 : 16
verkies	5 : 10	voëltjie	3 : 11
verklaring	5 : 24	voëltjies	3 : 18
verkondig	5 : 10	vog	1 : 12
verkrygbaar	3 : 11	voldoen	6 : 16
verleë	4 : 12	volkome	6 : 11
verleen	5 : 16	volksraad	4 : 10

voltooi	4 : 27	vyand	8 : 18
voorbaat	4 : 30	vyande	4 : 10
voordeel	7 : 18	vyftien	4 : 10
voordele	3 : 11		
voordeur	5 : 11	waal	8 : 16
voorgelê	3 : 10	waaraan	8 : 14
voorgestel	5 : 21	waardeur	7 : 14
voorheen	4 : 30	waenhuis*	5 : 32
voorkom	7 : 18	waens	5 : 12
voorlopige	6 : 11	wagter	2 : 11
voorraad	6 : 11	wange	6 : 10
voorsien	9 : 13	ware	10 : 15
voorsiening	4 : 17	weê	2 : 12
voorsitter	3 : 12	weens	6 : 21
voorskot	2 : 12	wel	6 : 10
voorskyn	7 : 16	weinlg	4 : 10
vooruitsig	7 : 13	wen	9 : 12
voorwaar	2 : 15	wend	5 : 10
voorwaardes	3 : 14	wense	5 : 15
vorder	5 : 10	werke	5 : 16
vorentoe	7 : 15	werkers	3 : 13
vraagstuk	5 : 18	werking	5 : 13
vrae	6 : 13	werklike	8 : 17
vrede	9 : 16	wetgewing	2 : 11
vreemd	5 : 10	wetsontwerp	3 : 34
vreemde	7 : 12	wette	5 : 10
vreeslike	8 : 16	wiel	3 : 10
vreugde	8 : 11	wins	7 : 14
vriendelike	5 : 11	winste*	4 : 32
vroeë	5 : 11	Woensdag	2 : 16
vroluk	7 : 17	wolke	5 : 14
vrolike	8 : 12	wolkle	1 : 11
vroue	6 : 19	wonderlik	7 : 17
vrouens	6 : 14	wonderlike	6 : 11
vryheid	6 : 11	woonhuis	7 : 20
vul	7 : 10	wyte	2 : 10

XV. Woorde met 'n Krediet van 5-9.

Hierdie woorde word gegee vir diegenes vir wie hulle nuttig mag wees. Dit word nie beweer dat hulle almal in die derde of vierde duisend meesgebruikte woorde sal val nie—as so 'n aantal meesgebruikte woorde van algemene toepassing wel moontlik is—wat ek sterk betwyfel. Ofskoon die meerderheid min of meer op hierdie hoogte in die gebruikskaal 'n plek behoort te vind, is daar 'n aantal van hulle, veral dié met 'n lae verspreiding, wat hier bloot toevallig verskyn. Hulle word eenvoudig gegee soos hulle deur die Onderzoek opgelewer is.

aanbeveel	4 : 5	aanstoot	3 : 5
aanbied	5 : 6	aanstuur	2 : 8
aanbod	3 : 6	aantoon	4 : 8
aandagtig	3 : 8	aantreklike	3 : 6
aandblom	1 : 5	aanvaar	3 : 6
aande	5 : 7	aanvraag	2 : 6
aandele	3 : 6	aanwend	3 : 6
aandete	6 : 7	aanwesig	3 : 5
aangaande	4 : 6	aanwesiges	2 : 5
aangegaan	5 : 7	aarsel	4 : 6
aangegee	3 : 5	absoluut	4 : 7
aangehardloop	2 : 6	administratiewe	1 : 5
aangeheg	2 : 8	adverteer	4 : 9
aangehou	5 : 9	adviseer	1 : 8
aangekondig	3 : 7	afbetaal	4 : 6
aangename	5 : 8	afbreek	2 : 6
aangenamer	4 : 5	afdaal	2 : 5
aangeneem	1 : 9	afdelingsraad	3 : 5
aangestap	5 : 7	afgebreek	3 : 6
aangetoon	3 : 8	afgebrand	1 : 5
aangeval	2 : 8	afgee	5 : 5
aangevoer	1 : 8	afgelê	5 : 8
aanhoor	5 : 6	afgelewer	4 : 6
aanklag	1 : 8	afgeloop	4 : 6
aankoms	4 : 5	afgeneem	5 : 7
aanleiding	5 : 8	afgesien	4 : 5
aanmerklike	4 : 8	afgeskryf	2 : 6
aanname	2 : 7	afgevaarldes	1 : 8

afklim	6 : 8	band	4 : 5
afkom	2 : 7	banke	5 : 8
afkoopwaarde	1 : 9	bankie	4 : 5
aflosbare	1 : 7	barmhartighede	1 : 5
Afrikaner	2 : 6	bars	4 : 5
aftrek	5 : 9	bate	2 : 5
afwag	6 : 6	bedaar	4 : 7
agitasie	2 : 8	bedags	5 : 7
agitators	1 : 7	bedek	7 : 9
agterbly	5 : 6	bedjie	3 : 6
agterdeur	2 : 8	bedoeling	3 : 8
agtergrond	2 : 5	bedrae	3 : 9
agterlyf	1 : 5	bedroef	3 : 5
agtermekaar	6 : 6	bedrywigheid	2 : 5
agteruitgang	2 : 5	bedwing	3 : 5
agtervolg	4 : 5	beëdigd	1 : 5
agtien	3 : 5	beeld	6 : 9
agtuur	5 : 7	bees	4 : 9
agurkie	1 : 7	beet	3 : 7
akkedis	1 : 8	begaan	5 : 9
aldrie	5 : 5	begeer	5 : 8
alledaagse	2 : 9	begerig	4 : 5
alleenlik	3 : 9	beginsel	4 : 7
altemit	5 : 7	begrafnis	2 : 8
altoos	3 : 6	begrawe	5 : 7
altyddeur	1 : 8	behae	2 : 8
Amerikaanse	3 : 7	behoefte	3 : 8
amptenaar	1 : 7	behoefte	2 : 5
amptelike	2 : 5	behoorlike	5 : 6
amptenare	3 : 7	beide	6 : 9
andere	6 : 8	bekende	4 : 9
andersins	5 : 7	bekommer	6 : 9
angs	4 : 8	bekragtig	3 : 8
angstig	5 : 9	bekruip	4 : 5
aparte	4 : 5	belangrik	2 : 7
applikant	1 : 9	belangrikste	4 : 9
applikasie	2 : 7	beledig	4 : 5
arbeiders	2 : 9	beleef	4 : 5
armer	2 : 6	belet	6 : 8
attensie	3 : 8	beloning	6 : 8
Australiese	2 : 8	beloop	5 : 6
		benoud	6 : 8
baai	4 : 7	bepaalde	4 : 5
baard	3 : 7	bêre	7 : 7
baat	4 : 5	berekening	2 : 5
bal	2 : 8	berge	5 : 8
bale	2 : 7	beroemde	3 : 8

berook	1 : 6	bondeltjie	4 : 5
berus	4 : 9	bont	3 : 5
beskaamd	3 : 8	boog	4 : 5
beskadig	3 : 6	boomstam	2 : 5
beskawing	3 : 8	boord	3 : 6
beskik	4 : 5	boordjie	3 : 6
beskikking	4 : 8	borde	2 : 7
beskrywe	5 : 7	bordjie	2 : 5
beslag	4 : 5	bossie	4 : 8
besoekers	4 : 5	bote	3 : 8
besonders	4 : 8	botsing	2 : 6
bespeur	5 : 9	bottel	4 : 9
bespreking	4 : 7	bra	4 : 7
bestellings	2 : 8	breë	4 : 8
bestempel	3 : 7	breed	6 : 9
beswaar	4 : 7	broei	2 : 7
besware	3 : 6	bronne	5 : 9
betreffende	4 : 6	brug	4 : 7
betreklik	3 : 5	bui	5 : 5
bevat	5 : 8	buiging	4 : 7
bevestig	5 : 8	buitehuis	1 : 6
bevind	4 : 8	buiteland	4 : 9
bevoorder	3 : 6	buitelandse	1 : 8
bevredegende	3 : 9	buiten	4 : 7
bewe	4 : 6	buitengewoon	2 : 8
bewering	3 : 6	buitestaf	1 : 7
bewerk	5 : 6	buk	4 : 8
bewerkstellig	4 : 5	bult	5 : 9
bewonder	3 : 6	bus	2 : 8
billik	3 : 5	buurman	2 : 8
billike	3 : 5	Bybel	4 : 8
biltong	3 : 5	hydrae	3 : 6
bind	5 : 5	byeenkoms	1 : 6
binne-in	3 : 6	bygedra	5 : 7
binnekort	4 : 7	bygevoeg	5 : 5
binnesta	3 : 6		
binnetoe	4 : 8	Christus	1 : 8
blaartjies	3 : 6		
bladsy	3 : 7	daaromtrent	3 : 7
blik	3 : 7	daarteen	3 : 5
bloei	2 : 5	daarvandaan	5 : 6
blommetjie	4 : 8	dade	5 : 6
blomtuin	4 : 8	dankbaarheid	3 : 5
boekie	3 : 5	dapper	4 : 7
boel	3 : 6	das	3 : 5
bog	3 : 7	dateer	1 : 7
bokkie	3 : 9	dé	5 : 6

debat	3 : 9	dowwe	2 : 5
deeg	4 : 5	drank	2 : 8
deelhebbende	1 : 5	dreig	5 : 8
deerneem	5 : 9	driedulsend	1 : 8
deftige	3 : 8	drieuur	5 : 5
dekking	2 : 9	drif	2 : 9
deposito	1 : 5	dringend	4 : 6
deposito's	2 : 5	droogte	4 : 8
der	6 : 9	duidelike	3 : 5
dergelike	5 : 9	duife	1 : 8
dergeliks	2 : 5	dulkbote	1 : 8
deug	4 : 5	duisend	4 : 5
deurbring	5 : 6	duisternis	2 : 5
deurdad	6 : 8	dwarsdeur	8 : 9
deurgaau	3 : 5		
deurgeloopt	3 : 5	eenkant	6 : 9
deurgemaak	4 : 5	eenkeer	2 : 8
deurkom	4 : 6	eenuur	4 : 5
deuskant	4 : 6	eergister	4 : 5
diamant	1 : 9	eersgenoemde	3 : 5
diamantmark	1 : 6	eerwaarde	3 : 8
diegene	4 : 8	effek	4 : 9
dienlike	1 : 5	eggenote	2 : 5
dlepte	3 : 5	egte	4 : 9
digte	4 : 6	eienaar	5 : 5
dippery	1 : 8	eienaardige	3 : 5
direkteur	4 : 6	eienaars	4 : 5
direkteure	1 : 6	eiertjies	2 : 5
dissipline	1 : 6	eindig	6 : 7
distrikte	3 : 6	ellende	3 : 7
doef-doeft	2 : 5	ellendige	5 : 9
doeltreffende	4 : 8	engel	4 : 7
doenlik	3 : 7	Engels	4 : 9
dof	3 : 5	erf	3 : 5
dogters	4 : 8	erfenis	3 : 9
dogtertjies	3 : 9	erger	8 : 8
dokument	2 : 9	erne	4 : 7
dominee	3 : 5	esels	3 : 6
donkerder	4 : 5	etenstyd	3 : 5
doodgaan	4 : 9		
doodgemaak	4 : 9	fabrieke	1 : 5
doodmaak	5 : 7	faktor	3 : 5
doop	2 : 5	faktore	4 : 7
doopseel	1 : 5	Fariseers	1 : 5
dop	5 : 8	fatsoen	3 : 7
dorings	4 : 8	fee	2 : 6
dosyn	4 : 6	feetjie	1 : 5

feite	4 : 5	gehoop	5 : 5
finaal	4 : 7	gehoorsaam	5 : 7
finansies	4 : 8	gehuil	6 : 8
firma	4 : 7	gekla	4 : 8
firmas	3 : 8	gekleed	4 : 5
fiou	3 : 8	geklop	5 : 9
foei	4 : 8	gekos	5 : 7
fontein	3 : 5	geland	2 : 5
		geldelike	4 : 9
gaaf	2 : 6	geleef	4 : 5
gaatjie	2 : 5	gelei	7 : 9
galop	3 : 8	gelet	3 : 5
gange	3 : 7	geliefde	4 : 5
ganse	5 : 6	gellings	2 : 8
ganser	1 : 5	geluid	4 : 6
gangtoe	1 : 6	geluister	5 : 8
gas	3 : 7	gely	7 : 9
gawe	6 : 8	gemeenskaplike	3 : 7
gebak	7 : 9	gemeld	2 : 6
gebars	1 : 7	gemelde	2 : 6
gebed	4 : 7	gemene	4 : 5
geblomde	2 : 8	gemoed	5 : 8
geblyk	4 : 7	gemoedstoestand	2 : 6
gehoer	3 : 8	genade	4 : 8
geboue	5 : 9	geneig	4 : 7
gebrand	5 : 5	genoemde	3 : 6
gebroke	3 : 5	genooi	4 : 6
gebrom	4 : 5	geopen	3 : 5
gedaal	3 : 8	gepaard	3 : 8
gedoop	1 : 6	gepak	5 : 9
gedraai	5 : 8	gepluk	4 : 6
gedrag	5 : 8	gepos	1 : 5
gedreig	4 : 6	gespreek	2 : 5
gedrink	6 : 8	geprobeer	4 : 6
gedroogde	2 : 9	geprys	4 : 7
geduld	3 : 8	geraamde	1 : 7
geëet	5 : 8	gereël	4 : 5
geëis	4 : 6	gereeld	4 : 7
gefluister	4 : 5	gereelde	4 : 7
gegrawe	4 : 6	gereën	5 : 7
gegroeï	7 : 9	gerag	3 : 5
gegroet	5 : 8	geraken	5 : 8
gehalte	3 : 9	gerieflik	4 : 7
gehandel	4 : 5	gerol	4 : 5
gehandhaaf	1 : 6	geruime	3 : 5
gehang	7 : 9	gerwe	2 : 7
geheg	2 : 5	gesak	3 : 8

geselligheid	2 : 6	gewoond	4 : 6
gesigte	5 : 6	gil	3 : 7
gesin	4 : 5	gloeiende	4 : 7
geskat	2 : 8	gly	6 : 8
geskep	3 : 7	godsdien	4 : 5
geskik	2 : 6	goede	3 : 5
geskikte	5 : 7	goedgekeur	4 : 5
geskreeu	4 : 8	goedhartig	3 : 5
geskud	5 : 6	goedkoop	4 : 8
gesluit	5 : 9	goedkoper	4 : 8
gespot	4 : 5	goeienag	3 : 6
gespreek	2 : 5	goewerment	3 : 5
gespring	5 : 5	goewerneur	4 : 7
gesteel	3 : 5	golwe	4 : 8
gesteur	3 : 9	gordyn	3 : 9
gesteurd	3 : 6	gordyne	2 : 8
gestig	5 : 7	graad	4 : 5
gestop	4 : 5	graaf	4 : 7
gestort	3 : 5	grade	1 : 5
gestyg	4 : 5	graf	4 : 9
gesukkel	5 : 8	graspol	2 : 7
getal	5 : 7	grawe	5 : 8
geteken	3 : 7	grens	4 : 7
getel	4 : 6	grief	4 : 8
getuig	2 : 6	groente	3 : 8
geur	3 : 7	grondverspoeling	1 : 5
gevaarlike	5 : 6	grootjie	1 : 6
gevangenis	4 : 8	grootpad	2 : 5
geverf	3 : 6	grote	5 : 5
gevestig	5 : 5	grotendeels	2 : 6
gevlieg	8 : 6	growwe	2 : 6
gevlug	4 : 5	grys	6 : 8
gevoeg	3 : 8	gun	4 : 6
gevoer	6 : 8	guns	4 : 9
gevolgtrekking	4 : 6	gunste	4 : 7
gewaag	4 : 6	gunstig	5 : 6
gewas	4 : 8		
geweer	2 : 7	hakke	4 : 5
geweld	4 : 8	halfpad	6 : 9
geweldige	4 : 6	halfuur	4 : 7
gewen	5 : 6	hallo	2 : 8
gewend	3 : 5	halwe	6 : 7
gewens	4 : 8	handelaars	4 : 7
gewerp	3 : 5	handhaaf	4 : 7
gewetespoke	1 : 5	handhawing	5 : 5
gewond	4 : 9	handjie	4 : 9
gewonder	3 : 5	handjies	3 : 7

harder	4 : 5	ideale	3 : 5
hardop	3 : 8	ideë	3 : 6
hartjie	4 : 7	ieder	3 : 6
hartlike	4 : 8	Indiese	1 : 7
hawe	2 : 5	indruk	4 : 8
heg	2 : 6	industriële	2 : 5
hegtenis	1 : 9	ineenstorting	1 : 7
heilige	3 : 7	ingedien	4 : 8
hekkie	3 : 5	ingeneem	4 : 8
hel	3 : 5	ingesit	2 : 5
hemelse	1 : 5	ingeskryf	3 : 5
henne	2 : 7	ingevorder	2 : 6
herder	2 : 5	inmekaar	5 : 5
herhaaldelik	5 : 6	innige	3 : 7
herken	4 : 5	inrigting	4 : 5
herstelling	3 : 7	insien	3 : 9
hervat	4 : 9	insluit	4 : 8
hieraan	3 : 8	insluiting	1 : 5
hierbo	2 : 5	inspan	3 : 6
hierby	5 : 8	instel	4 : 8
hierheen	4 : 5	instem	3 : 5
hiervandaan	5 : 8	instink	1 : 5
hitte	5 : 7	instruksies	2 : 5
hoede	4 : 5	interessant	3 : 5
hoekie	4 : 5	interessante	3 : 6
hoelank	4 : 9	Internasionale	1 : 8
hoeveelhede	3 : 5	inval	4 : 5
hoever	4 : 5	invloed	5 : 9
hok	5 : 8	inwoners	4 : 8
hoofde	2 : 8	Israël	1 : 7
hoofdienste	1 : 5		
hoofstad	2 : 5	jaag	4 : 5
hoogs	2 : 5	jaarliks	5 : 8
hoogste	4 : 8	jaart	1 : 7
hopeloos	4 : 5	jag	3 : 8
hospitaal	2 : 5	jongkêrels	2 : 9
houe	2 : 7	jongmense	3 : 9
houer	2 : 7	jonkman	3 : 6
howe	1 : 5	joue	5 : 5
hulsvrou	2 : 5	jouself	5 : 9
hulleself	3 : 5	judisiële	1 : 5
hulpdienste	1 : 8	juig	3 : 5
hulself	4 : 5	juiste	4 : 5
humour	4 : 7		
huwelik	4 : 6	Kaapse	1 : 6
		kaartjies	3 : 5
ideaal	4 : 6	kaas	3 : 8

kalm	4 : 7	koever	1 : 5
kamers	5 : 6	kol	3 : 8
kamertoe	3 : 6	komberse	3 : 6
kamp	3 : 5	komende	3 : 5
kampe	3 : 7	kommando	1 : 7
kandidaat	1 : 9	kommer	5 : 7
kandidate	1 : 5	kompetisie	1 : 5
kap	2 : 5	kongres	3 : 5
kapitaal	4 : 7	kontantwaarde	1 : 6
kapitaaluitgawe	2 : 5	koopbrief	1 : 5
kapokkie	1 : 5	koopkrag	2 : 8
kaptein	2 : 7	koors	4 : 7
karaat	1 : 7	kopers	4 : 5
karmenaadjie	1 : 6	kopie	1 : 5
kas	5 : 9	koppe	4 : 6
kassie	3 : 7	korrek	4 : 5
Katolieke	1 : 7	korrespondensie	2 : 5
katte	2 : 5	kort-kort	4 : 7
kekkel	2 : 8	kortliks	2 : 8
kelder	1 : 9	koshuis	3 : 5
kennisgewing	3 : 5	kostume	1 : 5
kere	6 : 8	kraak	3 : 5
kêreltjie	6 : 6	kragtens	2 : 5
kerende	2 : 6	kragtige	5 : 6
keuse	3 : 5	krans	4 : 9
kierie	4 : 5	krismis	2 : 6
kiesafdeling	1 : 7	kritiek	3 : 6
kieue	1 : 8	kroon	4 : 9
klagtes	3 : 6	kruisverhoor	2 : 8
kleertjies	4 : 6	kudde	2 : 6
kleims	1 : 6	kuikentjies	2 : 8
kleintjie	4 : 7	kuil	3 : 5
klerk	4 : 6	kukeleku	1 : 5
kleurlinge	3 : 8	kultuur	1 : 5
klimaat	2 : 5	kunstige	4 : 7
klippie	3 : 6	kunswerke	2 : 5
klompies	5 : 5	kus	5 : 6
knap	5 : 6	kwaak	2 : 8
knie	3 : 5	kwakibus	1 : 8
knop	3 : 8	kwalik	6 : 8
knor	3 : 5	kwartaal	5 : 7
knyp	4 : 7	kwartier	5 : 8
koddig	3 : 7	kwartaarlikse	1 : 5
koei	4 : 7	kweek	4 : 5
koekies	2 : 9	kwessie	3 : 6
koelte	5 : 9	kwotaa	2 : 5
koerante	5 : 9		

laags	1 : 5	masjien	4 : 6
laagste	5 : 7	massa	2 : 8
lammetjie	3 : 6	materlaal	3 : 7
lange	4 : 8	maters	4 : 7
langsamerhand	3 : 5	medisyne	5 : 8
lastig	5 : 6	meegedeel	6 : 7
lawaaï	6 : 8	meerkat	2 : 9
leeffyd	4 : 8	meestal	4 : 5
lek	4 : 5	meidjie	2 : 6
lekkerder	5 : 6	melkkoei	1 : 5
lekkers	5 : 8	memorandum	2 : 8
leningsrekening	1 : 7	menere	3 : 6
lepel	2 : 8	mengsel	2 : 8
leplekkie	1 : 5	mensekinders	1 : 5
leraar	2 : 9	merkbaar	5 : 5
lesers	4 : 7	merke	2 : 6
leseresse	1 : 6	mes	5 : 5
leuen	2 : 6	mettertyd	2 : 6
lewendige	6 : 9	meubels	4 : 9
lewes	2 : 7	meule	3 : 9
lied	4 : 6	middels	3 : 5
liedjie	3 : 5	middernag	3 : 6
liefdadigheid	2 : 6	mielie	1 : 7
liefhê	3 : 7	mieliemeel	3 : 7
liefhet	2 : 9	miere	2 : 7
liefie	1 : 5	minuut	6 : 6
liefies	4 : 7	misdaad	2 : 5
lieflik	3 : 6	misluk	5 : 5
lieflike	5 : 8	mislukking	4 : 6
liefs	3 : 7	misverstand	2 : 7
liefsste	5 : 7	modder	5 : 8
liggame	4 : 9	modderplek	1 : 5
ligter	7 : 9	modelle	1 : 6
linkerhand	4 : 7	moeders	3 : 5
linkerkant	2 : 5	moedertjie	3 : 7
lok	5 : 5	moeilike	5 : 7
lot	7 : 8	moeilikier	4 : 7
lugvaart	3 : 7	mol	2 : 6
lyfie	2 : 8	mompel	3 : 6
lyne	7 : 8	monsters	3 : 7
lys	3 : 7	mooier	6 : 9
		motors	3 : 9
maer	8 : 7	Mr.	1 : 6
magtige	5 : 7	muile	2 : 6
maklikste	5 : 5	muisie	1 : 5
mal	4 : 5	munisipaliteit	2 : 5
mama	4 : 6	munisipaliteite	1 : 5

muslekleier	1 : 9	onderneming	4 : 5
myle	3 : 6	onderskeidelik	2 : 5
naar	4 : 5	onderstaande	4 : 8
nabyheid	6 : 8	onderstebo	3 : 6
nadelige	2 : 6	ondersteun	5 : 8
nagaan	4 : 7	ondersteuning	4 : 6
nagemaakte	1 : 5	ondertoe	4 : 5
nageslag	4 : 5	ondervra	2 : 5
name	6 : 7	onderwyser	3 : 5
nare	2 : 5	onderwyseres	3 : 6
nasies	2 : 6	onderwysers	3 : 9
naweek	3 : 7	ongeduldig	4 : 9
neergesit	4 : 5	ongehoorsaam	4 : 5
neersit	5 : 7	ongeluk	6 : 9
nessie	4 : 7	ongeregtigheid	1 : 8
nessies	3 : 8	ongerief	2 : 5
netjies	4 : 7	ongeskik	2 : 5
neusie	3 : 5	ongetwyfeld	4 : 8
nie-blankes	1 : 6	onheil	1 : 6
nig	3 : 5	onluste	1 : 6
nogtans	5 : 9	onmiddellike	4 : 6
nominale	1 : 6	onnodige	4 : 7
noed	5 : 8	onproduktiewe	3 : 7
noodsaaklikheid	3 : 6	onreg	3 : 5
nooientjie	4 : 8	onrustig	5 : 9
normale	5 : 9	onskuldig	6 : 6
nouer	3 : 5	ontferm	2 : 5
nut	5 : 8	ontevrede	6 : 9
nuuts	4 : 5	ontevredenheid	2 : 6
nuutste	5 : 5	ontslae	4 : 5
nywerhede	2 : 5	ontwerp	3 : 5
nywerheid	3 : 9	onwettige	2 : 6
oablgasies	1 : 6	oompie	2 : 5
oefening	3 : 5	oond	4 : 5
og	3 : 8	oondjies	1 : 7
omhels	4 : 9	oopgemaak	5 : 8
omkyk	3 : 5	oordink	1 : 8
omrede	3 : 6	ooreenkomste	2 : 5
omring	3 : 7	ooreenkomstig	3 : 6
onaangename	6 : 7	ooreenkomstige	2 : 5
onbekend	3 : 7	ooreenstemmende	1 : 5
onbekende	3 : 6	ooreenstemming	2 : 5
onbewus	4 : 5	oorgebly	4 : 6
onderhandelings	3 : 6	oorgegaan	4 : 7
onderneem	4 : 8	oorgekom	4 : 5
		oorhou	1 : 5
		oorkom	4 : 5

oorsake	3 : 9	orige	5 : 7
oorspronklik	4 : 8	oues	3 : 5
oortredinge	1 : 6	outa	3 : 5
oortree	4 : 6	owerheid	2 : 6
oortref	2 : 9		
oorvloed	4 : 5	paaie	5 : 8
oorweeg	4 : 7	paalemente	1 : 8
oorwinning	4 : 6	paal	5 : 9
opdrag	4 : 5	paddas	2 : 9
opeet	2 : 7	paddatjies	1 : 8
open	4 : 6	padmotordienste	1 : 5
openhartig	1 : 5	pampoene	1 : 5
operasie	2 : 5	pap	4 : 7
opgaan	3 : 5	parmantig	4 : 8
opgee	4 : 5	partymaal	4 : 5
opgehou	5 : 7	partytjie	3 : 7
opgelet	5 : 6	patroon	3 : 6
opgemaak	6 : 9	penne	1 : 7
opgeneem	4 : 5	pennies	4 : 5
opgepas	4 : 5	pens	3 : 5
opgeruimd	2 : 8	pensioen	1 : 8
opgeruimde	5 : 9	pensioenfonds	2 : 6
opgestel	4 : 9	pensioen-ouderdom	1 : 5
opinie	5 : 9	pensioenskema	1 : 5
opkom	5 : 6	perdeby	1 : 5
opkyk	6 : 7	permanente	4 : 6
oplaas	4 : 9	persentasie	4 : 6
oplet	4 : 5	persoonlikheid	3 : 9
oplewer	2 : 6	piep	1 : 5
oplossing	4 : 5	pierings	2 : 7
opmerk	4 : 9	pierrot	1 : 5
opmerking	5 : 6	pik	5 : 7
opneem	6 : 8	pikkenien	1 : 5
opnuut	7 : 8	pla	6 : 9
oppervlakte	3 : 5	plant	4 : 6
opregte	6 : 7	plantjies	3 : 7
opsie	1 : 5	platjie	1 : 7
opsig	4 : 6	plekkie	5 : 9
opsit	5 : 6	plesierige	3 : 5
opsoek	4 : 5	pligte	5 : 5
opstel	4 : 6	ploeg	4 : 5
optel	5 : 7	plooi	3 : 6
ordentlik	2 : 9	plotseling	4 : 7
ordentlike	5 : 6	poëier	2 : 9
orders	3 : 6	polisiekantoor	2 : 9
orgaan	1 : 5	polishouer	1 : 8
organisasie	4 : 7	polishouers	1 : 9

politieke	3 : 7	regverdige	1 : 8
ponde	4 : 7	rek	3 : 5
posbus	2 : 5	rekenings	4 : 7
pote	5 : 8	rekord	4 : 8
praatjie	3 : 5	rekords	2 : 8
praatjies	3 : 5	resitasie	3 : 6
praktiese	3 : 5	respytdae	1 : 7
predikante	2 : 9	resultaat	2 : 8
prentjie	4 : 9	resultate	3 : 8
present	5 : 9	reus	1 : 6
presente	3 : 7	ridder	4 : 7
pret	4 : 6	risiko	2 : 9
prins	3 : 8	riet	4 : 7
prinses	4 : 9	rig	6 : 7
produksiekoste	2 : 6	ringmuur	1 : 7
produseer	3 : 8	roem	3 : 5
proe	4 : 7	rokkie	4 : 8
proef	4 : 6	rollende	1 : 5
program	3 : 8	rondloop	4 : 7
prokureur	3 : 6	rondte	4 : 5
propaganda	3 : 7	roos	3 : 5
proses	4 : 5	rosie	2 : 5
provinsies	3 : 8	rotse	3 : 7
pruime	3 : 8	ruit	2 : 7
publiseer	4 : 5	rumatiek	1 : 9
punte	6 : 9	rusie	4 : 7
pure	3 : 6	russe	2 : 8
		rustig	3 : 5
raadpleeg	4 : 5	rykdom	3 : 5
raaksien	3 : 7	ryp	8 : 9
raam	1 : 5	ryperd	2 : 5
rabat	1 : 6		
raket	1 : 6	saad	5 : 8
rand	5 : 9	saamgaan	6 : 9
rangskikking	3 : 6	saamgebring	4 : 6
rapporteur	3 : 8	saamneem	3 : 6
ras	2 : 5	saamstaan	3 : 5
redelik	5 : 7	sakboekie	1 : 5
redeneer	5 : 9	sakdoek	4 : 6
redes	5 : 5	salig	1 : 9
reëlins	2 : 5	samewerking	4 : 7
reënboog	2 : 5	Saterdagavond	3 : 5
refereer	1 : 5	Saterdagmiddag	4 : 5
regeer	5 : 6	seën	3 : 7
reggemaak	5 : 6	seergekry	3 : 5
regkry	5 : 7	seermaak	4 : 6
regmaak	5 : 7	sekerheid	3 : 5

sekerlik	3 : 8	skuif	8 : 9
sekretaris	3 : 8	skuil	2 : 6
sel	1 : 7	skuiling	4 : 5
selde	4 : 8	skulde	4 : 7
selfde	4 : 7	skuldkommissaris	1 : 6
sendelinge	1 : 5	skut	1 : 5
sentrale	2 : 7	skynsel	3 : 6
sertifikaat	2 : 5	slaag	4 : 7
sestig	2 : 7	slaapkamers	5 : 5
sesuur	5 : 7	slae	4 : 5
sewentien	4 : 5	slagoffers	2 : 5
sieklik	4 : 8	slawe	2 : 5
sigbaar	3 : 5	slegter	7 : 7
silwer	5 : 9	slot	5 : 6
simpatie	4 : 6	slotte	1 : 7
sink	3 : 6	smaaklik	3 : 5
sitplekke	1 : 6	smaakvol	3 : 6
sjielings	3 : 6	smag	1 : 6
skaal	6 : 7	smeek	4 : 5
skaapinspekteur	1 : 7	smeer	4 : 7
skaduwee	4 : 7	smelt	3 : 5
skande	4 : 5	smeltoond	1 : 6
skater	4 : 7	smiddags	2 : 5
skatkis	2 : 9	snags	4 : 7
skeef	5 : 6	sneeu	4 : 6
skeel	2 : 7	sneeu-klokkie	1 : 5
skel	2 : 8	snel	4 : 5
skelm	7 : 8	snelheid	1 : 6
skepe	2 : 5	sodoende	4 : 6
skerpioene	1 : 5	soe	4 : 7
skeur	5 : 8	solang	2 : 6
skild	1 : 5	somme	3 : 6
skilderye	1 : 9	somtyds	8 : 7
skilderymuseum	1 : 6	sonde	6 : 9
skilderystukke	1 : 9	sondes	3 : 6
skinkbord	2 : 6	sonlig	3 : 7
skoen	2 : 7	sononder	4 : 7
skoenlapper	3 : 5	sonskyn	5 : 8
skok	3 : 5	soortgelyke	3 : 5
skole	3 : 6	sopie	1 : 8
skooljuffrou	1 : 9	sore	3 : 7
skoolkinders	3 : 5	sorgvuldig	4 : 6
skoolkommissie	1 : 5	sosiale	2 : 5
skoongemaak	3 : 7	spartel	4 : 8
skoorsteen	2 : 5	spat	4 : 6
skouer	6 : 9	spens	2 : 5
skrikkerig	5 : 5	spieël	5 : 7

spiere	3 : 6	strek	4 : 8
splervit	3 : 5	streng	4 : 7
spoedige	4 : 5	strepies	2 : 5
spoorlyn	1 : 5	strikkie	2 : 6
spoorvrag	1 : 7	strooi	4 : 8
spoorweginkomste	1 : 7	stroomple	2 : 5
spore	4 : 7	stryk	6 : 8
spot	4 : 8	student	4 : 6
spreekwoord	3 : 6	styg	5 : 6
spul	4 : 7	stywe	3 : 5
staanspoor	4 : 5	suid	3 : 6
staatsdelwery	2 : 5	suidekant	1 : 5
stadium	3 : 6	suie	2 : 5
stadnuus	1 : 5	suikerpot	1 : 6
staf	4 : 5	sukkel	5 : 8
stal	4 : 9	swaarder	6 : 8
stam	5 : 9	swaer	1 : 8
stand	5 : 9	swakker	3 : 6
standerd	3 : 7	sweep	3 : 7
statistiek	1 : 5	swear	4 : 8
stede	5 : 7	syfer	3 : 8
steel	5 : 8	synde	3 : 7
steentjies	1 : 8		
stemmetjie	4 : 8	taai	4 : 5
stemming	4 : 8	taamlike	5 : 9
sterke	3 : 7	tabak	3 : 5
sterkste	3 : 7	tabel	1 : 6
sterkte	2 : 5	tafeltjie	3 : 5
sterre	3 : 5	takkantoor	1 : 5
sterretjies	3 : 8	takkie	3 : 7
sterte	2 : 6	talle	3 : 5
stigting	3 : 6	tandvlees	1 : 5
stilbly	2 : 7	tapyt	4 : 5
stilhou	4 : 6	teë	5 : 5
stilletjies	5 : 7	teëkom	4 : 5
stilstaan	4 : 5	teenspoed	2 : 5
stoele	3 : 5	teenswoordig	6 : 9
stoetramme	1 : 6	teenswoordige	3 : 8
stok	5 : 6	teenwoordig	4 : 9
stokkie	4 : 6	teenwoordige	2 : 5
stopgoed	1 : 5	teenwoordigheid	5 : 9
straf	5 : 7	teleurgestel	5 : 7
strand	4 : 7	teleurstelling	5 : 6
strandjut	1 : 8	teneinde	2 : 7
streek	5 : 7	tent	5 : 6
streep	3 : 6	termyn	1 : 6
streepkoppie	1 : 8	terugbetaling	3 : 5

teruggaan	7 : 9	uiteindelik	3 : 5
teruggekom	8 : 9	uiterlike	4 : 5
terughou	3 : 5	uiterste	3 : 9
terugkeer	5 : 8	uitgawes	3 : 5
terugtrek	4 : 5	uitgedink	4 : 5
terwille	4 : 6	uitgegaan	4 : 6
tesourie	2 : 9	uitgegee	5 : 7
tevergeefs	4 : 5	uitgehaal	5 : 7
tienuur	4 : 5	uitgekap	2 : 5
tipe	1 : 7	uitgekom	5 : 7
toegeken	3 : 9	uitgemaak	5 : 6
toegemaak	5 : 7	uitgenooi	2 : 5
toekom	2 : 6	uitgeroep	3 : 8
toename	2 : 6	uitgesien	4 : 5
toepas	4 : 5	uitgespan	5 : 5
toepassing	3 : 8	uitgetrek	8 : 6
toesprake	2 : 8	uitgevoerde	1 : 5
toestaan	4 : 8	uithou	2 : 5
toestemming	5 : 9	uitkeringspolis	2 : 5
toets	4 : 5	uitleg	4 : 7
toevlug	3 : 8	uitloop	4 : 6
toordery	3 : 5	uitmaak	6 : 9
traan	3 : 6	uitemekaar	5 : 7
tred	3 : 5	uitnodiging	5 : 7
trem	2 : 9	uitoefen	5 : 5
trour	4 : 6	uitpuntertjie	1 : 5
troepe	1 : 8	uitreik	1 : 6
trommel	2 : 5	uitroep	5 : 8
trop	5 : 9	uitrusting	3 : 5
tuig	4 : 5	uitsoek	4 : 5
tuine	8 : 9	uitspraak	4 : 8
tuintjie	3 : 7	uitsteek	7 : 8
tuiskom	4 : 6	uitstekend	4 : 9
tussenin	3 : 6	uitstekende	5 : 7
twaaalfde	3 : 5	uittrek	5 : 7
twaaalfuur	3 : 8	uitvoerbelasting	1 : 7
tweehonderd	5 : 6	uitvoering	4 : 7
tydens	3 : 8	universiteit	4 : 8
tyding	6 : 8	uitweg	5 : 7
		uself	3 : 9
uitasem	5 : 8		
uitbrei	4 : 5	vaal	3 : 5
uitbreiding	3 : 5	valk	3 : 8
uitbreek	2 : 7	vals	3 : 7
uitdrukking	6 : 7	valse	4 : 8
uiteengesit	5 : 7	vandaar	5 : 7

vandat	5 : 9	vereniging	3 : 8
vantevore	4 : 8	vererg	4 : 7
vanweë	1 : 5	verf	5 : 9
varke	3 : 6	vergelde	1 : 5
varkvet	1 : 5	vergesel	4 : 6
vasgehou	6 : 6	vergoed	4 : 6
vasgestel	4 : 7	ver groot	3 : 6
vasgestelde	2 : 6	verhaal	5 : 8
vashou	6 : 7	verheug	5 : 5
vasmaak	3 : 6	verhoed	3 : 7
vassit	4 : 6	verjaardag	1 : 7
vate	2 : 5	verkoue	4 : 6
veertig	4 : 7	verlaging	1 : 5
veertjie	1 : 6	verlange	4 : 8
veg	2 : 8	verliese	3 : 6
velde	4 : 7	verlig	3 : 5
veldtog	1 : 8	verligting	4 : 5
velle	3 : 8	verlof	5 : 7
vensterbank	1 : 6	verloof	4 : 8
verag	1 : 7	verloop	3 : 5
veragting	3 : 5	verlossing	3 : 7
veranderings	3 : 6	verlustig	3 : 5
verantwoordelike	2 : 9	vermaan	3 : 5
— verantwoordelikheid	3 : 9	vermeerderde	2 : 7
verantwoording	2 : 5	vermeteles	1 : 6
verassureer	1 : 9	verminderde	4 : 6
verbasing	4 : 5	vermindering	3 : 7
verbeel	7 : 9	vermoë	5 : 8
verberg	3 : 9	vermoed	4 : 5
verbied	4 : 5	vername	3 : 6
verbonde	2 : 5	verniel	6 : 9
verbrand	6 : 7	vernietig	4 : 7
verbruik	3 : 7	veronderstel	4 : 8
verbrysel	2 : 6	verongeluk	5 : 8
verbygaan	4 : 9	verontwaardig	4 : 5
verdaag	1 : 5	verontwaardiging	3 : 7
verdedig	5 : 5	verras	3 : 6
verdeel	5 : 6	versadig	2 : 7
verdrag	3 : 5	versamel	5 : 5
verdrietig	1 : 8	versameling	3 : 8
verdring	4 : 5	versekerende	2 : 9
verdrink	7 : 9	versies	1 : 5
verdruk	1 : 6	verskeep	3 : 5
verdrukking	1 : 6	verskeping	3 : 7
verduidelik	4 : 6	verskeur	3 : 6
verdwaal	5 : 5	verskillend	2 : 5
vereistes	3 : 5	verslae	2 : 5

verspot	2 : 5	vooraf	5 : 6
verstandhouding	6 : 8	voorgaande	1 : 5
verstandig	4 : 8	voorgesket	1 : 5
verstandige	4 : 8	voorgestelde	4 : 5
versterk	3 : 8	voorkeur	4 : 6
vertoef	4 : 6	voorlê	5 : 7
vervang	4 : 7	vooroor	3 : 6
vervas	1 : 8	voorrade	3 : 5
vervolgings	1 : 7	voorregte	2 : 5
verwagte	3 : 6	voorskiet	1 : 5
verwarmer	1 : 9	voorskotte	2 : 6
verwek	6 : 8	voorspoedig	4 : 5
verwelkom	7 : 8	voorstelle	4 : 8
verwittig	2 : 5	voortgaan	5 : 5
verwondering	3 : 5	vooruit	5 : 8
verwyd	4 : 6	vooruitsigte	4 : 5
verydel	5 : 5	voorval	5 : 5
vierde	2 : 5	voorwaarde	6 : 9
vierhonderd	3 : 8	vordering	3 : 6
vleruur	5 : 7	vorms	1 : 7
vinger	5 : 8	V.O.S.	1 : 6
vinnige	3 : 8	vraagstukke	3 : 6
vinniger	4 : 7	vrag	4 : 6
violtjie	1 : 7	vreemdeling	4 : 6
vlag	2 : 5	vreet	3 : 6
vlakte	4 : 9	vriendelikheid	3 : 6
vlamme	4 : 5	vriendin	2 : 7
vlees	2 : 7	vrouestemreg	2 : 5
vlei	5 : 8	Vrydag	5 : 7
vlerkies	3 : 5	vryf	3 : 7
vlermuis	2 : 5	vrywilligers	1 : 5
vlieë	3 : 5	vuil	4 : 5
vloek	3 : 6	vuurherd	4 : 7
vloot	2 : 6	vuurvlieg	1 : 5
voël	5 : 7	vuurvliegias	1 : 6
voetpad	3 : 6	vye	4 : 9
voetstappe	2 : 5	vyfhonderd	2 : 6
voldoende	3 : 9	vyftig	7 : 7
volgelinge	2 : 7	vyfuur	7 : 8
volkebond	1 : 5		
volkebondsraad	1 : 5	waarborg	4 : 6
volledige	4 : 6	waarby	4 : 8
volop	5 : 6	waardeer	4 : 9
volstruis	1 : 5	waardering	3 : 6
voltooide	2 : 5	waardevolle	3 : 6
voltooing	1 : 9	waarheen	5 : 8
vooraanstaande	2 : 5	waarna	6 : 8

waaronder	3 : 7	wilde	3 : 6
waaroor	5 : 7	windjie	3 : 5
waarsku	7 : 8	wink	3 : 5
walvis	1 : 5	winkelier	2 : 5
wandel	1 : 6	winkels	3 : 8
wapad	3 : 7	wip	2 : 7
wasem	2 : 5	woede	3 : 5
waters	1 : 6	woedend	5 : 7
weerskante	5 : 9	woel	5 : 7
weggaan	6 : 9	woeps	4 : 5
weggegaan	3 : 7	wolprysa	2 : 5
weggeneem	3 : 5	wonders	2 : 5
wegkom	7 : 9	woning	5 : 8
wegneem	5 : 5	woonagtig	3 : 5
weler	5 : 5	woordjies	4 : 7
wek	4 : 6	wors	1 : 5
welbehae	2 : 6	wortels	3 : 7
welke	4 : 8	wraak	5 : 6
welkom	5 : 9	wurm	2 : 8
wenslik	2 : 6	wurms	4 : 7
wêreldoorlog	3 : 7	wyd	7 : 9
werker	4 : 5	wyfie	4 : 9
werklikheid	3 : 6	wyk	4 : 6
werktafel	1 : 8	wyn	3 : 7
wese	4 : 7	wysheid	3 : 8
wetenskaplike	4 : 5	wysie	4 : 7
wetgewende	1 : 5		
wild	4 : 6	ystervark	3 : 6
	10,202		10,377

XVI. Die Een en Ander Omtrent Woordeskat.

'n Mens hoor soms los en onverantwoordelike beweringe omtrent die woordeskat van die een of ander klas persoon. So het ek b.v. al hoor beweer dat 'n gewone persoon se woordeskat nie meer as 600 woorde is nie. Sommige stel dit selfs so laag as 300.

Hierdie Onderzoek stel ons nie instaat om met juistheid te bepaal wat werklik die een of ander persoon se woordeskat is nie; dog ons kan, meen ek, aan die hand van die verskillende lyste hierin gegee as maatstaf, 'n bietjie nader aan die waarheid kom.

In die eerste plek moet noukeurig neegelê word wie se woordeskat bedoel word. Neem skrywer hiervan se eie geval: 'n jong man van in die dertig wat nege jaar van sy lewe as leerling en student op onderwysinrigtinge deurgebring het, daarna $4\frac{1}{2}$ jaar as onderwyser en ongeveer vyf jaar as lid van die redaksiepersoneel van nuusblaaie werksaam was, gedurende watter tyd hy nog baie tyd aan studie gewy het, en die laaste ag jaar as selfstandige joernalis en beroepsvertaler.

Op die grondslag waarop hierdie Onderzoek geskied het, is 'n woordeskat van 14,222 verkry. Ek het ongelukkig nie juiste aantekening gehou nie, dog onthou dat daar maar 'n paar van hierdie woorde is wat nie binne my woordeskat geval het nie—'n stuk of ses, meen ek, maar sekerlik nie meer as tien nie. Aan die ander kant is daar 'n groot menigte woorde wat ek magtig is wat glad nie in hierdie Onderzoek teëgekom is nie—woorde soos *aal, aandui, aangee, aanstel, affak, afskeep, akademie, afsondering, aluin, amandel, apie, anker, aster, atome, beer, bemin, besem, beton, blêr, boe, bok, borsel, bruis, brul, dekens, delwers, dieretuin, dors, dou, draak*—om maar enkele uit duisende te noem.

Na skatting bevat die Woordelys van die S.A. Akademie, op die grondslag vir hierdie Onderzoek gebruik, by die 50,000 woorde, en ek twyfel baie sterk of daar 'n tienduiseend woorde daarin is waarop ek nie vir my woordeskat aanspraak kan maak nie. Dan is daar nog baie woorde—meestal samestellinge soos *agterbuurt, agterwiel, beeshoring, diensure*, ens., wat deel van my woordeskat vorm en nie in die Woordelys voorkom nie.

Neem nou die geval van 'n jong man van omtrent 30 jaar wat op 14-jarige leeftyd sy standerd IV. afgelê en daarna die

skool verlaat en hom sedertdien uitsluitend aan die boerdery gewy het, en nog nooit tot buite die grense van sy eie distrik gereis het nie. Dit is waarskynlik dat sy woordeskat goed oor die 5,000 is—nog altyd op die grondslag soos vir hierdie Onderzoek gebruik.

Selfs die woordeskat van 'n byna ongeletterde Afrikaner—sê 'n jong man wat by 'n verloopte skoolmeester net geleer het om te lees en te skryf, en deur die kerk as lidmaat aangeneem is, behoort meer as slegs 'n paar honderd te wees. (Ek glo nie dat daar nog alte baie sulke persone onder die jong geslag in ons land is nie.)

Die woordeskat van so 'n persoon behoort nie onder die 3,000 te wees nie. Daar is weinig, indien enige, van die Duisend gebruiklikste woorde wat hy nie ken nie—dit is seker; 'n baie groot gedeelte van die lysie van die 1,071 en 1,592 woorde wat op pagina 134 en volgende bladsye gegee word behoort hy ook in sy woordeskat te tel, asook baie van die 14,222 wat in hierdie ontledings teëgekom is en van dié wat in die Woordelys van die Akademie verskyn, maar nie in die 14,222 van hierdie Onderzoek nie, en as hy 'n boer is sal hy ook nog woorde ken soos *saalkussing*, *agterwiel*, ens., wat nie in die Woordelys gevind word nie.

Om dus te beweer dat enige persoon (behalwe 'n idioot) se woordeskat maar 'n paar honderd is, is eenvoudig kletspraatjies. Nee, die woordeskat van die een of ander persoon is groter as algemeen veronderstel word. Waarheid is egter wel dat die woordeskat van verreweg die grootste deel van die gebesigde woordetal deur enige persoon, ongeleerd of geleerd, nie groter as 500 is nie.